శ్రీమతే రామానుజాయనమః

శ్రీమద్వైదికమార్గప్రవర్తకాచార్యోభయవేదాన్త
ప్రతిష్ఠాపకులయిన

తిరువరంగత్తముదనారుచే ప్రకాశింపంబడిన

ప్రపన్నగాయత్రికి - ప్రతిపదటీక

ఆరంభంబున

కాట్రంబాక - ఉరగం - ఆసూరి - రాఘవాచార్యులవారి
కొమారుఁడు-ఆదికేశవాచార్యులవారిచే నవీనంబుగా
రచింపంబడి సదరు

కా - ఉ - ఆ - ఆదికేశవాచార్యులవారి
స్వకీయ్య వివేకకళానిధి ముద్రాక్షరశాలయందు
ముద్రింపఁబడియె.

రక్తాక్షినామసం॥ ఆవణి నెల.

దీనిక్రయము - రూ. ౧ - ౪ - ౦.

౧౮౬౭ సం॥ ౨౫ ఆక్టు ప్రకారము రిజిస్టరు చేయఁబడినది.

శ్రీమతే రామానుజాయ నమః.

ఇందువలన నఖిలభాగవతోత్తములకుఁ దెలియఁజే యునది యేమనిన(ప్రస్తుతములో గురుపరంపరాప్రభావము - యతీంద్రప్రవణప్రభావము - తెనుగక్షరములతోను - అరవక్షరములతోను - ప్రత్యేకముగా ముద్రింపఁబడుచున్నది కావున - కావలయువారు చందాపుస్తకమునఁ జేవ్రాలుచేసి నెల ౧-టికి అరరూపాయివంతున ధరావత్తు - ఇచ్చువారికి నెలనెలకు సంచికనుబంపుచున్నాడను చందాచేయనివారికి - చందాదారులకయిన క్రయమునకంటె - అంతనధికముగా విక్రయించుచున్నాడను - ఈచందానపేక్షించినవారు చెన్నపట్టణంబున పచ్చప్పయిస్కూలు సంస్కృతాంధ్రభాగము రెండవతరగతి మేష్టరైన - కాట్రంబాక - ఉరగం - ఆసూరి - ఆదికేశవాచార్యులగు నా పేర వ్రాయవలసినది.

కా - ఉ - ఆ - ఆదికేశవాచార్యులు.

శ్రీమతే రామానుజాయనమః.

పీఠిక.

శ్రియఃపతియు శ్రీవైకుంఠనాథుఁడైన సర్వేశ్వరుఁడు చేతనోజ్జీవనంబునకై వేదంబులుసృజించె నందుఁ జతుర్వేదంబులు వ్యాసమహామునివలనం బ్రసిద్ధంబయ్యె ద్రవిడవేదంబులు నాలుగు - పరాంకుశమునీంద్రునిచే జగద్విదితంబయ్యె నీవేదంబులకు ముఖ్యప్రాణంబు గాయత్రియొప్పు వేదంబు లభ్యసించి యిహపరసుఖంబు లనుభవింపవలయును - ఇట్టి వేదంబులు చదువనెల్లరకు దుర్లభంబగుటచే వేదమాతృకయైన గాయత్రిని త్రిసంధ్యలందు జపించి తత్సుఖంబులందవలయు - చతుర్వింశద్వర్ణాత్మకంబైన గాయత్రి తాను త్రైవర్ణికులకుండప్పఁ దక్కిన స్త్రీశూద్రాదులకుఁ దనవలననే ఫలంబు లేకుండుటఁ జూచి తాను ద్రవిడవేదంబున నందాదియనియుఁ బ్రపన్నగాయత్రియనియు - శ్రీరంగామృతమౌని వాక్సంభవంబై సదా విశ్వజనసేవ్యంబై ప్రవర్తిల్లె - ఈవృత్తాంతంబు భగవచ్ఛాస్త్రంబైన పాంచరాత్రంబున శేషోపాఖ్యానంబున విశదంబై యుండు - ఇట్టి ప్రపన్నగాయత్రికి సర్థంబెఱింగి సుకరంబుగా సేవించుటకుఁ గొందఱు పరమభాగవతోత్తములు నన్ను బలుమాఱు దీనికిఁ బ్రతిపదార్థంబాంధ్రంబున నేర్పరచుమని వేడికొనిన నేనివ్విధంబునఁ బ్రతిపదటీక నొనర్చి మదీయ వివేకకళానిధి ముద్రాక్షరశాలయందు ముద్రించితిని గాన అఖిలభాగవతోత్తములు దీని సభక్తియుక్తులయి సేవింతురని మిగుల బ్రార్థింపుచున్నాఁడను.

ఇట్లు నిఖిలద్రవిడవేదంబులకు భాష్యంబును ద్రవిడవేదసంహితులకును ద్రావిడశాస్త్రంబులకు వ్యాఖ్యానంబును ముద్రించుచున్నాఁడను - ఈద్రావిడవేదంబులు కావలసినవారు చెన్నపట్టణంబున పచ్చప్పయిస్కూలు సంస్కృతాంధ్రభాగము రెండవతరగతి మేష్టరు కాత్రింబాక - కేశవాచార్యులపేరనైనను సదరుపట్టణంబున గోవిందప్పనాయనివీథిలో ఉత్ర

డోర్ నెంబరు ౬౨ గల గృహంబైన మది న్యావివేకకళానిధి ను. శా. నా. రత్నాలయంబైనను - రా - రా - శ్రీ - పు వ్వాడ - చిన్న వెంకటరంగశెట్టి వారి తావునందైనను - రా - రా - శ్రీ - పరమ భాగవతో త్తములగు గంపాడి-శేషా చలశెట్టివారి తావుననైనను నుండుగావునఁ దెప్పించుకొనవచ్చును.

సర్వప్రపన్నజన విధేయుఁడు,

కాట్రంబాక - ఉరగం - ఆసూరి - ఆదికేశవాచార్యులు.

కం ॥ శ్రీమద్వ్యాతపురాధీ । శామానవకల్పభూజ సరససమాజా । సోమర వితేజనిఖిలధ । రామండలవహనరాజ రామావరజా॥

కం ॥ వరపంచచరమతత్త్వా । ర్థరహస్యంబులనుదాసతతికొసఁగిమహా । దృతి తములనణచిప్రోచెడు । పరవస్తుశఠారిగురుని బ్రణుతింతుమదిన్॥

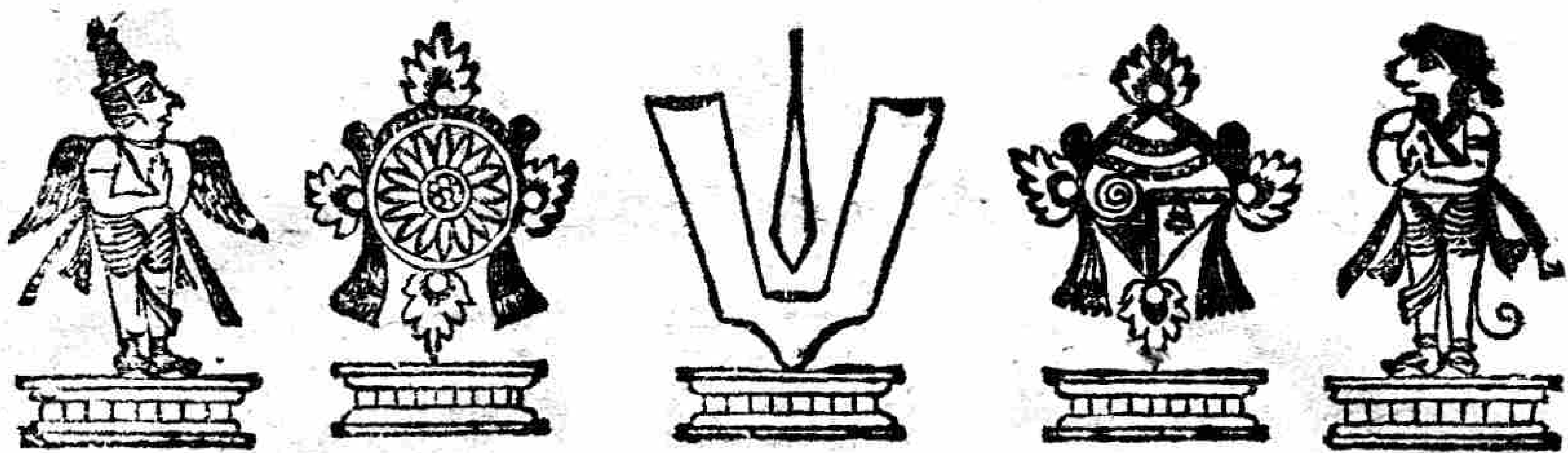
ఉ ॥ శ్రీకరభోగభాగ్యముల చేతగృహంబు చెలంగుచుండన । స్తోకకృపావిశే షముల క్షోణిజనాళులఁబ్రోచుచుండుధ । ర్మాకరుసంతతాశ్రితమహా త్మసరోజదివాకరుణ్ శుభ । శ్రీకరు చిన్న వేంకట నృశింహ్మునినేలుఫ ణీశుఁడెప్పుడున్॥

తే ॥ భారతముచేయునపుడు శ్రీ వ్యాసమునికి । విష్ణుమూర్తిసహాయుడై వెలసి నట్లు । ద్రవిడవేదార్థములవిశదముగఁజేయఁ । దలఁచునాదుసహాయుఁడై నిలచియొప్పెఁ । చిన్నవేంకటనరశింహ్మశ్రేష్ఠవరుఁడు॥

సీ ॥ శ్రీమించువెన్నారఁ జెలఁగెడువేంబగోపాలునికృపచేతఁ బరిఢవిల్లి । భోగభాగ్యంబులఁ బొలుపొందుపువ్వాడ వేంకటనరసుభూవిభునిగర్భ । కలశాబ్ధి బొడమి వేంకటరంగచంద్రుఁడు కువలయానందుఁడైకూర్మితోడ । శ్రితచకోరకములఁ జెన్నొందఁబ్రోచుచు వేదశాస్త్రంబులవేత్తఁగాంచి ద్రవిడవేదంబు శేవింపఁదలఁచిపరమ । గురుని వేంకటనరశింహ్మకరుణఁబడసి సన్నుగనియాప్తజనములుసన్నుతింప । పల్లైనరసవచోర్థములఁబ్రాఫిమెరసు॥

సీ॥ శ్రీహారితసగోత్ర శ్రీరాఘవాచార్య పుత్రకశేశవఘనాసురేంద్ర। ఉభ
యవేదాంతార్థ విభవరాశి ద్రావిడాగమంబునకు గాయత్రియొప్పి। అప
నిలోపలసగాయత్ర్యాఖ్యపరంమంత్రమనుగతిశ్రుతికిగాయత్రి కావెంచా
జిమంత్రంబట్లుద్రావిడవేదగాయత్రికివివరణమాంధ్రమందు ప్రతిపదా-
ర్థమొనర్చియిటాకృతినొసంగు। మనిసనీవేదమునుకు గాయత్రియొప్పు
చుండునండాదియనియు నీయుర్విలోప్ర। పన్నగాయిత్రియనియును
బ్రాఢిమీర.

గీ॥ ఈప్రపన్నగాయత్రికిసేనొనర్చి। తినితెనుంగునబదటీక నొనరనిట్లు। ద్ర
విడనిగమాళికొనరింతుధరణిజనము। లిహపరంబులసుఖియింపనింపుతోడ॥



శ్రీమతే రామానుజాయ నమః.

జీయర్ తిరువటిక ళేశరణం.

రామానుశనూత్తంతాతి ప్రతిపధము.

---

౧. శ్రీశైలేశ దయాపాత్రం। ధీభక్త్యాదిగుణార్ణవమ్। యతీన్ద్ర ప్రవణం వన్దే। రమ్యజామాతరంమునిమ్॥

శ్రీజియ్యర్ తిరువడిక ళేశరణం.

౨. లక్ష్మీనాథసమారమ్భాం। నాథయామునమధ్యమామ్। అస్మదాచార్యపర్యన్తాం। వన్దేగురుపరమ్పరామ్॥

శ్రీయఙ్గపతీత్యాద్య స్మత్సర్వగురుభ్యోనమః.

౩. యోనిత్యమచ్యుత పదామ్బుజయుగ్మరుక్మ। వ్యామోహిత స్తదితరాణితృణాయమేనే। అస్మద్గురోర్భగవతోస్య దయైకసిన్ధోః। రామానుజస్య చరణౌశరణంప్రపద్యే॥ శ్రీమద్రామానుజ చరణౌ శరణం ప్రపద్యే॥

శ్రీమతేరామానుజాయనమః.

౪. మాతాపితాయువతయ స్తనయావిభూతిః। స్సర్వంయదేవనియమేనమదన్వయానామ్। ఆద్యస్యనఃకులపతేర్వకుళాభిరామం। శ్రీమత్తదంఘ్రియుగళం ప్రణమామిమూర్ధ్నా॥ ౪॥

ప్రపన్నగాయత్రీ.

శ్లో. భూతంసరశ్చ మహదాహ్వయభట్టనాథ । శ్రీభక్తిసార కులశేఖర యోగివాహాన్ । భక్తాంఘ్రిరేణుపరకాలయతీన్ద్రమిశ్రాన్ శ్రీమత్పరాంకుశమునిం ప్రణతోస్మినిత్యమ్॥

శ్రీమన్నాథాది ఆళ్వారాచార్యవరుల
తిరువడికళేశరణం.
అళ్వార్ తిరువడికళేశరణం.

ఇరామానుశనూత్తంతాతియాకియ ప్రపన్నగాయత్రి
తిరువరంగత్తమదనార్ అరుళిచ్చెయిత వేదగాయత్రీ
సారమాకియ ఇరామానుశనూత్తంతాతి.



శ్రీమతేరామానుజాయనమః
తనియన్.

శ్రీరంగేమీనహస్తేచ । జాతంరంగార్యనందనమ్ । రామానుజపదాశ్రిత్యం । రంగనాథగురుంభజే ॥ మీనేహస్తాసముద్భూతం । శ్రీరంగామృతమాశ్రయే । కవిం ప్రపన్నగాయత్ర్యాః । రామానుజపదసంశ్రయం ॥

నేరిశై వెణ్పా.

మునైన్ఱవినైయకల మూంకిల్కుడియముదన్
పొన్నంకళల్ కమల ప్పోతిరంటుం - ఎన్నుడైయ
శెన్నికణియాకచ్చేర్ త్తినేన్ తెన్పులత్తార్
క్కెన్నుక్కడవుడైయేన్ యాన్॥

కట్టళైక్కలిత్తుఱై.

నయన్తరుపేరిన్పమెల్లాం పళుతెన్ఱునణ్ణినంపాల్
శయన్తరు క్కీర్త్తియిరామానుశమునితాళిణైమేల్
ఉయర్న్తగుణత్తుత్తిరువరంక త్తముదోంకుమన్పాల్
ఇయంపుకలిత్తుఱైయన్తాతి యోతవిశైనెంచమే॥

శొల్లు న్మైకొంటునతటిప్పోతున్కు త్తొంటు శెయ్యుం
నల్లంపతే త్తుమున్నామెల్లా మెన్ననావినుళ్లే
అల్లుంపకలు మనురుంపటినల్లఱుశమయం
వెల్లుంపరమ విరామానుశవి తెన్నిణ్ణప్పమే॥

పీఠిక.

మొదటిపాశురమందు తమతిరువుళ్లమునుగూర్చి రామానుజుని తిరువటి త్తామరలనుమనమాశ్రయించి యుజ్జీవించునట్లు వానితిరునామములను జెప్పుదమనిరమ్మనుచున్నారు.

కట్టళైక్కలిత్తుఱై.

౧-టి పాశురము.

ముా॥ పూమన్నుమాతుపొరున్దియమార్పన్పుకళ్మలిన్త
పామన్నుమాఱనటిపణిన్దుయ్ న్దవన్పల్కలైయోర్
తామన్నవన్ద విరామానుశన్శరణారవిన్దం
నామన్నివాళ్ర నెంచేశొల్లువోమవనామంకళే॥

టీక॥ పూ - పుష్పమందు - మన్ను - నిత్యవాసము చేయు - మాతు - తాయారు - పొరున్దియ - పొందిన - మార్పన్ - పక్షముగల సర్వేశ్వరుని యొక్క - పుకళ్ - కల్యాణగుణముల చేత - మలిన్త - సమృద్ధమైన - పా - ఛందోరూపమైన ద్రవిడవేదములు - మన్ను - నిత్యవాసము చేయు - మాఱన్ - శఠగోపుని యొక్క - అటి - తిరువటికళను - పణిన్దు - ఆశ్రయించి - ఉయ్ న్దవన్ - ఉజ్జీవించినవాడును - పల్ కలైయోర్ తాం - పల్ - అనేకములయిన - కలైయోర్ - శాస్త్రములనుజదివినవారు - తామన్న - తాము ప్రతిష్ఠితులవునట్లు - వన్త - పరమపదమునుండి వేంచేసిన - ఇరామానుశన్ - ఈ యెంబెరుమానారుయొక్క - శరణారవిందం - శరణా - తిరువటికళను - అరవిన్దం - తామరలను - నాం - మనము - మన్ని - పొంది - వాళ్ర - ఉజ్జీవించునట్లు - నెంచే - ఓమనసా - అవన్నామంకళే - అవన్ - వానియొక్క - నామంకళే - తిరునామములనే - చొల్లువోం - చెప్పుదము.

రెండవపాశురంబున నాచిత్తము రామానుజుని శీలగుణంబులనుగాని మ
ఱియొకటిని దలంపదు అది నాకుశిద్ధించినందుకొక హేతువెఱుఁగనను
చున్నారు.

౩-వ-పాశురము.

మూ॥ కళ్లార్పొళిత్తిరు త్తెన్నరంగన్ కమలప్పతంకళ్ నెంశిర్
కొళ్లామనిశరై నీంకికుఱై యిల్ ప్పిరానటిక్కీళ్
విళ్లాతవన్పనిరామానుశన్మిక్క శీలమల్లాల్
పుళ్లాతెన్నెంశోన్నట్టీనే నెనకుఱ్ఱపేరియల్వే॥

టీక॥ కళ్లార్పొళిత్తిరు త్తెన్నరంగన్ - కళ్ - పుష్పతేనెలచేత - అర్ - పూర్ణములైన - పోళిర్ - తోపులుగల - తెన్ - దర్శనియ్యమైన - అరంగన్ - రంగస్థలమునకు నిర్వాహకుడయిన రంగనియొక్క - కమలప్పతంకళ్ - కమల-తామరసపుష్పములవంటి - పతంకళ్ - తిరువటికళను - నెంశిర్కొళ్లా మనిశరైనీంకి - నెంశిర్ - మనంబున - కొళ్లా - ఉంచని - మనిశరై-మనుష్యులను - నీంకి - త్రోసి - కుఱైయిల్ ప్పిరానటిక్కీళ్ - కుఱై - తిరుక్కుఱైయలూరు - యిల్ - అవతారస్థలముగాఁగల - పిరాన్ - ఉపకారకులగు తిరుమంగైమన్ననుయొక్క - అటిక్కీళ్ - తిరువటికళయందు - విళ్లాతవన్పన్ విళ్లాత - విడువని - అన్పన్ - భక్తిగల - ఇరామానుశన్ - ఈరామానుజుని యొక్క - మిక్క శీలమల్లాల్ - మిక్క - అధికమైన - శీలం - మంచిగుణములు - అల్లాల్ - కాక - ఎన్నెంచు - నామనసము - ఉళ్లాతు - చింతింపదు - ఎనక్కు - నాకు - ఉఱ్ఱ - పొందుటకు - పేరియల్వు - పేర్ - పెద్ద - ఇయల్వు - ఉపాయము - ఒన్ఱు - ఒకటి - అఱియేన్ - ఎఱుఁగను.

మూఁడవపాశురంబునం బ్రాకృతజనులతో సంబంధమును బోఁగొట్టుకొని రామానుజుని సంబంధసంబంధుల తిరువటికళుయందునన్నుఁ జేర్చిన యుపకారమునకు మనసా నీకు సేవించుచున్నాను,

3 - వ - పాశురము.

మూ ॥ పేరియ నెంచే యటిపణిన్దేన్ ఉన్నై ప్పేయ్ప్పిఱవి
పూరియరోటుళ్ళ చుత్తం పులర్త్తి ప్పారువరుం చీర్
ఆరియన్ చెమ్మై యిరామానుచమునిక్కన్బు చెయ్యుం
చీరియ పేఱుటైయారటిక్కీ ழ் ఎన్నై చ్చేర్త్తతఱ్కే ॥

టీక ॥ పేరియ నెంచే - పేరియ - గొప్పయగు స్వభావముగల - నెంచే - మనస్సా - పేయ్ప్పిఱవి - హేయజన్మములుగలిగిన - పూరియరోటుళ్ళ - పూరియరోటు - అశుభములతోను - ఉళ్ళ - కలిగిన - చుత్తంపులర్త్తి - చుత్తం - చుట్టరికమును - పులర్త్తి - పోగొట్టి - పారువరుం చీర్ - పారువరుం - సరిలేని - చీర్ తిరుకల్యాణగుణములుగలిగిన - ఆరియన్ - సమధిగత సమస్తశాస్త్రములుగలిగిన - చెమ్మై - ఆర్జవగుణముకలిగిన - ఇరామానుచమునిక్కు - ఈ రామానుజమునికి - అన్బుచెయ్యుం - అన్బు - భక్తిని - చెయ్యుం - చేయు - చీరియ పేఱుటైయార్ - చీరియ - శ్లాఘ్యమైన - పేఱ్ - పురుషార్థమును - ఉటైయార్ - కలవారియొక్క - అటిక్కీ ழ் - తిరుపటికళయందు - ఎన్నైచ్చేర్త్తతఱ్కు - ఎన్నై - నన్ను - చేర్త్తతఱ్కు - చేర్చినందుకే - అటిపణిన్దేన్ - అటి - తిరుపటికళయందు - పణిన్దేన్ - దండముసమర్పించితిని.

నాలవ పాశురంబున నీప్రకారమున మీమనస్సును కొనియాడుచున్నారు ఆనాదివాసనలచేత దిరుగా నామనసు మరలదో - అనిన పరగతస్వీకారము గావున మరలదని చెప్పుచున్నారు.

౪ - వ - పాశురము.

మూ ॥ ఎన్నై ప్పువియిలొరుపొరుళాక్కి యిరుళ్ చురన్త
మున్నై ప్పవినైవెరటుత్తూ ప్రముత్తల్వానైయే
పన్నైప్పణిత్తవిరామానుచన్పరన్పాతము మేన్
చెన్నిత్తరిక్కవైత్తానెనక్కేతుంచితైవిల్లైయే ॥

టీక ॥ ఊళ్తైముతల్వనైయే - ఊళి - బ్రహ్మకల్పమునకు - ముతల్వనైయే - మొదటివానినే - పన్ని - అనుసంధించునట్లు - పణిత్త - శ్రీభాష్యముమొదలైన ప్రబంధములానతిచ్చిన - పరణ - శ్రేష్ఠుండైన - ఇరామానుచణ - ఈరామానుజుండు - ఎన్నై - నన్ను - పువియిల్ - భూమియందు - ఒరుపొరుళాకి - ఒరు - ఒక - పొరుళ్ - సొమ్ముగా - ఆక్కి - చేసి - ఇరుళ్ చురన్త - ఇరుళ్ - అజ్ఞానము - చురన్త - వర్ధకమైన - మున్నైప్పళవినై - మున్నై - అనాదియగు - పళ - పాతదియైన - వినై - కర్మమును - వేరఱుత్తు - వేర్ - వేళ్లతో - అఱుత్తు - కోసి - పాతం - తిరువటికళను - ఎన - చెన్ని - ఎన - నా - చెన్ని - శిరస్సున - తరికరవైత్తాణ - తరిక్క - ధరించునట్లు - వైత్తాణ - పెట్టెను - ఎనక్కేతుం - ఎనక్కు - నాకు - ఏతుం - ఏమియున్ను - చితవిల్లైయే - చితవు - తరువ - ఇల్లైయే - లేదు.



అయిదవపాశురంబున నవ్విధంబున మీరు స్తోత్రముచేయ వైయ్యాకరణులు నిందించరాయనిన విషయవాసి యెఱుంగనివారు దూషించిన నది భూషణంబేయగు విషయవాసియెఱింగిన వారు భక్తియుక్తమైనదని ప్రస్తుతింపుదురుగాని యిందునఁ దప్పులుగణింపరు.

౬-వ - పాశురము.

మూ ॥ ఎనక్కుఱ్ఱచెల్వమిరామానుచనెన్ఱిచైయకిల్లా
మనక్కుఱ్ఱమాన్తర్ పళిక్కిఱ్పుకళ్ పనమన్నిచీర్
తనక్కుఱ్ఱవన్పనవన్నిరు నామంకళ్ చాత్తుమెన్పాల్
ఇనక్కుఱ్ఱంకాణకిల్లార్ పత్తియేయ్ణ్తవియల్ పితన్నే॥

టీక ॥ ఎనక్కుఱ్ఱచెల్వం - ఎనక్కు - నాకు - ఉఱ్ఱ - పొందిన - చెల్వం - సంపద - ఇరామానుచనెన్ఱు - ఇరామానుచణ - ఈరామానుజుండు - ఎన్ఱు - అని - ఇచైయకిల్లా - ఒడంబడని - మనక్కుఱ్ఱమాన్తర్ - మన - మనస్సుయొక్క - కుఱ్ఱ - దోషములుగల - మాన్తర్ - మనుష్యులు - పళిక్కిల్పుక

నిందించిన - పుకళ్ - కీర్తియే - అవన్ - వాని - మన్నియచీర్ - మన్నియ పొందిన - చీర్ - కల్యాణగుణములకు - తనక్కు - తనకు - ఉరియ - తగిన అన్ పర్ - భక్తికలవారలు - పత్తిసేయ్ న్త - భక్తితోఁగూడిన - ఇయల్ విత్త - ఇయల్వు - ప్రవృత్తి - ఇతు - ఇది - అన్తు - అని - అవన్తిరునామంకళ్ చార్తియుం - అవన్ - వాని - తిరు - సంపత్కరమగు - నామంకళ్ - నామముల ను - చార్తియుం - ధరించిన - ఎన్ పాల్ - ఎన్ - నాయొక్క - పాల్ - ఛంద స్సుయొక్క - ఇనం - సమూహముయొక్క - కుత్తంకాణకిల్లార్ - కుత్తం- దోషములను - కాణకిల్లార్ - చూడనోపరు.

ఆఱవపాశురమునందు క్రిందటిపాశురమునఁ జెప్పఁబడిన భక్తియు విష యానుగుణములేని యేను స్తుతించునది యొట్టిదియని తమ్మును నిందించుచు న్నారు.

౬ - వ - పాశురము.

మూ॥ ఇయలుంపొరుళు మిచ్చైయత్తొట్టుత్తిన్కవికళన్పాల్
మయల్కొంటువాళ్త్తు మిరామానుచనైమతియిన్మైయాల్
పయిలుంకవికళిల్పత్తియిల్లాతవెన్ పావినెంచాల్
ముయల్కిన్ఱనన్ వన్తన్ పెరుంకీర్త్తిమొళ్ళింతిటవే॥

టీక॥ ఇయలుం - శబ్దమును - పొరుళుం - అర్థమును - ఇచ్చైయ - తగునట్టుగా- తొట్టుత్తు - కూర్చి - ఇన్కవికళ్ - మంచికవులు - అన్పాల్ - భక్తిచేత - మయల్కొంటు - మరులుకొని - వాళ్త్తుం - స్తోత్రముచేయు - ఇరామాను చనై - ఈయతిపతిని - పయిలుం - పదబంధములచేఁజేరిన - కవికళిల్ - కవి త్వములచేత - పత్తియిల్లాత - పత్తి - భక్తి - యిల్లాత - లేని - ఎన్పావినెం చాల్ - ఎన్ - నాయొక్క - పావి - పాపపు - నెంచాల్ - మనస్సుచేత - అ వన్తన్ పెరుంకీర్త్తి - అవన్తన్ - వాని - పెరుంకీర్త్తి - పెరుం - గొప్పదైన- కీర్తి - యశస్సును - మొళ్ళింతిటవే - చెప్పెదనని - మతియిన్మైయాల్ - మతి - బుద్ధి - ఇన్మైయాల్ - లేనందుచేత - ముయల్కిన్ఱన్ - ఉద్యోగించుచున్నాను.

పదవపాశురంబున క్రిందిపాశురమందు తమ్ము నిందించికొనినవారు కూరత్తాళ్వాన్ సంబంధముగలిగిన వెనుక మాకు ఏకష్టములేదని చెప్పుచున్నారు.

౭ - వ - పాశురము.

మూ॥ మొழிయైక్కడక్కుం పెరుంపుకழాన్ వంచముక్కుఱుంపాం
కుழியైక్కడక్కుంనమ్ కూరత్తాழ్వాన్ చరణన్కూటియపిన్
పழియైక్కడత్తుమిరామానుచన్ పుకழ్ పాటియల్లా
వழியైక్కడత్తలెనక్కినియావరుత్తమన్ఱే॥

టీక॥ మొழிయైక్కడక్కుం - వాచామగోచరమైన - పెరుంపుకழాన్ - పెరుం - గొప్ప - పుకழాన్ - కీర్తిగలిగిన - వంచ - కపటములైన - ముక్కుఱుంపాం - ము - మూడైన - కుఱుంపాం - కష్టములైన - కుழியైక్కడక్కుం - కుழியై - అభిజనవిత్తవిద్యలను గుంటలను - కడక్కుం - గడచిన నమ్ కూరత్తాழ్వాన్ - నమ్ - మనయొక్క - కూరత్తాழ్వాన్ - కూరత్తాழ్వానయొక్క - చరణన్కూటియపిన్ - చరణన్ - తిరువడికళను - కూటియ - ఆశ్రయించిన - పిన్ - వెనుక - పழియైక్కడత్తుం - పழியై - పాపములను - కడత్తుం గడచిన - ఇరామానుచన్ - ఈయెంబెరుమానారుయొక్క - పుకழ్ పాటి - పుకழ் - కీర్తిని - పాటి - స్తోత్రముచేసి - అల్లావழியైక్కడత్తల్ - అల్లా కాని - వழியై - మార్గములను - కడత్తల్ - దాటుట - ఎనక్కినియావరుత్తం - ఎనక్కు - నాకు - ఇనియావరుత్తం - ఇకనేమియు - వరుత్తం - కష్టము - అన్ఱే - లేదు.

ఎనిమిదవపాశురంబున - ఇదిమొదలుగాగల పాశురంబులందు యతిపతిని స్తోత్రముచేయుచున్నారు.

౮ - వ - పాశురము.

మూ॥ వరుత్తంపురవిరుళ్ మాఱ్ఱ వెంపొయిక్కైప్పిరాన్ మఱైయిన్
కురుత్తిన్ పొరుళైయుం చెన్దమిழ் తన్నైయుం కూట్టియొన్ఱత్
తిరుత్తిన తిరిత్త తిరువిళక్కైత్తన్ తిరువుళ్ళత్తే
ఇరుత్తుంపరమని రామానుచనెమ్మైయాళవనే॥

టీక ॥ వరుత్తం - కష్టములయిన - పురవిరుళ్ - పుర - బాహ్యావిషయములయిన - ఇరుళ్ . అజ్ఞానాంధకారమును - మాయ్ త్తిఱ - పోవునట్లు - ఎన్ పొయ్ కైప్పిరాన్ - ఎన్ - మాస్వామియైన - పొయ్కైప్పిరాన్ - పొయికాళ్వారనే - ఉపకారకులు - మఱైయిన్ వరుత్తిన్ - వేదాంతములయందుండు - పొరుళైయుం - అర్థమును - చెన్ తమిళ్ త్తన్నైయుం - మంచి ద్రావిడములను - కూట్టి - కూర్చి - ఒన్ఱ - పొందునట్లు - తిరుత్తి - చక్కపెట్టి - అన్ఱు - ఆతిగువటికళలోను సర్వేశ్వరుని జేర్చిననాడు - ఏత్తిత్త - జ్వలింపజేసిన - తిరువిళక్కై - తిరు - సంపత్కరమైన - విళక్కై - దీపమును - తన్ తిరువుళ్ళత్తే - తన్ - తమయొక్క - తిరువుళ్ళత్తే - తిరు - సంపత్కరమైన - ఉళ్ళత్తే - హృదయమందు - ఇరుత్తుం - నిలుపుకొనియున్న . పరమన్ - శ్రేష్ఠుడైన - ఇరామానుచన్ - ఈయతిపతి - ఎమ్మైయుడైయవనే - ఎం - మాకు - ఉడైయవనే - స్వామియేను.



తొమ్మిదవపాశురంబునఁ పూతత్తాళ్వారి తిరువటికళననుభవించు రామానుజునిదివ్యగుణంబులనుసంస్తించు వారు వేదమునుగాపాడి లోకమందుఁ బ్రతిష్ఠను జేయుచున్నారు.

౯ - వ - పాశురము.

మూ ॥ ఇఱైవనై క్కాణుమిదయత్తిరుళ్ కెడ జ్ఞానమెన్నుం
నిఱైవిళక్కేత్తియపూతత్తిరువటిత్తాళ్ కళ్నెంచ
త్తుఱైయవైత్తాళుమిరామానుచన్పుకళోతునల్లోర్
మఱైయినైక్కాత్తిన్త మణ్ణకత్తేమన్నవైప్పవరే ॥

టీక ॥ ఇఱైవనక్కాణుం - ఇఱైవనై - స్వామియైనసర్వేశ్వరుని - కాణుం - కాంచుటకు - ఇతయత్తి - హృదయమునందు - ఇరుళ్ - అజ్ఞానాంధకారము - కెట - నశించునట్లు - జ్ఞానమెన్నుం - జ్ఞానమను - నిఱైవిళక్కు - పూర్ణదీపమును - ఏత్తియ - ప్రకాశింపఁజేసిన - పూత తిరువటిత్తాళ్ కళ్ - పూతత్తాళ్వారి తిరువటికళను - నెంచత్తుఱైయ - మనస్సునఁ బొందునట్లుగా - వైత్తు - ఉంచుకొని - ఆళుం - అనుభవించు - ఇరామానుచన్ - ఈయతిపతియొక్క -

పుకళ్లో-కీగిని - ఓతుం-అనుసంధించు - నల్లోర్ - మంచివారలు - సుత్రైయానై వేదమును - కాత్తు - కాపాడి - ఇంతమణ్ణకత్తే - ఈభూమియందే - మన్న - సుప్రతిష్ఠితమవునట్లు - వైప్పవరే - నిలుపువారు.



పదియవపాశురంబునందు పేయాళ్వారితిరువటికళను స్తుతించు స్వభావముగల రామానుజునియందుఁబ్రియముగలవారి తిరువటికళను శిరసావహించువారు మనసా యెప్పటికిని స్తోత్రార్హులని చెప్పుచున్నారు. -

౧౦ - వ - పాశురము.

మూ ॥ మన్నియపేరిరుళ్ మాంటపిన్ కోవలుళ్ మామలరాళ్
తన్నొటుమాయనైక్కంటమై కాట్టుంతమిళ్త్తలైవన్
పొన్నటిపోఱ్ఱుమిరామానుచన్ కన్బుపూంటవర్ తాళ్
చెన్నియిఱ్ చూటుంతిరువుడైయారెన్ఱుంచీరియరే॥

టీ ॥ మన్నియపేరిరుళ్ - మన్నియ - పొందిన - పేరిరుళ్ - పేర్ - పెద్ద - ఇరుళ్ - చీకటి - మాంటపిన్ - పోయిన వెనుక - కోవలుళ్ - తిరుక్కోవలూరను - మామలరాళ్ - తన్నొటు - మా - పవిత్రమైన - మలర్ - పుష్పము - ఆళ్ - వాసస్థానముగాఁగల పెరియపిరాట్టితో - తన్నొటుం - కూడా - ఆయనై - కృష్ణుని - కంటమె - కనుటను - కాట్టుం - చూపుచున్న - తమిళ్త్తలైవన్ - తమిళ్ - ద్రవిడవేదమునకు - తలైవన్ - శ్రేష్ఠుఁడయిన పేయాళ్వారియొక్క - పొన్నటి - పొన్ - మనోజ్ఞమయిన - అటి - తిరువటికళను - పోఱ్ఱుం - స్తోత్రముచేయు - ఇరామానుచన్ - ఈరామానుజునియొక్క - అన్పు పూంటవర్ - అన్పు - భక్తిని - పూంటవర్ - ఆభరణముగాధరించిన వారియొక్క - తాళ్ - తిరువటికళను - చెన్నియిల్ చూటుం - చెన్నియిల్ - తిరుముటియందు చూటుం - ధరించిన - తిరువుడైయార్ - తిరు - సంపదను - ఉడైయార్ - కలవారు - ఎన్ఱుం - ఎన్నటికిని - చీరియరే - శ్లాఘ్యులే.



పదిమొకండవపాశురంబునఁ తిరుప్పాణాళ్వారి తిరువటికళను శిరసా

వహించురామానుజుని నాశ్రయించినవారికార్యవైలక్షణ్యమునాచేఁ జెప్ప నలవికాదనుచున్నారు.

౧౧ - వ - పాశురము.

మూ॥ చీరియనాన్మఱైచ్చెంపొరుట్ చెంతమిழாలళిత్త
పారియలుంపుకழ்ప్పాణ్ పెరుమాళ్ చరణాంపతుమ
త్తారియల్ చెన్నియిరామానుచన్ఱన్నైచ్చారన్దవర్తమ్
కారియవణ్మైయెన్నాల్ చొల్లొణాతిక్కటలిటత్తే॥

టీక॥ చీరియనాన్మఱై - చీరియ - శ్లాఘ్యమైన - నాన్మఱై - నాలుగువేదములయొక్క - చెంపొరుళ్ - చెం - సరసమైన - పొరుళ్ - అర్థమును - చెంతమిழாల్ - మంచిద్రావిడములచేత - అళిత్త - ప్రబంధముచేసియుపకరించిన - పారియలుం - భూమియందుప్రసిద్ధించు - పుకழ் - కీర్తినిగల - పాణ్ పెరుమాళ్ - తిరుప్పాణాళ్వారియొక్క - చరణాంపతుమత్తాల్ - చరణాం - తిరువటికళను - పతుమత్తాల్ - తామరపుష్పములచేత - ఇయల్ - అలంకృతమైన - చెన్ని - తిరుముటిగల - ఇరామానుచన్ - ఈరామానుజుఁడు - తన్నై - తన్ను - చారన్దవర్తమ్ - చేరినవారియొక్క - కారియవణ్మై - కారియ - అనుష్ఠానములయొక్క - వణ్మై - వైలక్షణ్యము - ఇక్కటలిటత్తు - ఇక్కటల్ - ఈసముద్రముచేఁజుట్టఁబడిన - ఇటత్తు - భూమియందు - ఎన్నాల్ - నాచేత - చొల్లొణాతు - చెప్పశక్యముగాదు.

పదిరెండవపాశురంబునఁ దిరుప్పాణాళ్వారితిరువటికళకు స్థానమైన హృదయముగల రామానుజుని నాశ్రయించినవారిని నేనాశ్రయించుచున్నానని చెప్పుచున్నారు.

౧౨ - వ - పాశురము.

మూ॥ ఇటంకొంటకీర్తిమழிచైక్కిఱైవనిణైయటిప్పో
తటంకుమితయత్తిరామానుచనమ్పొఱ్ప్పావతమెన్ఱు
కటంకొంటిఱైంచుం తిరుమునివర్కన్ఱిక్కాతల్ చెయ్యా
త్తిటంకొంటఞ్ఞానియర్కే యటియేననుపు చెయ్వతువే॥

టీక ॥ ఇటంకొంటు - ఇటం - భూమియంతట - కొంటు - వ్యాపించిన - కీర్తి - కీర్తికలిగిన - మఱ్ఱైచ్చెక్కిత్తైవన్ - మఱ్ఱైచ్చెక్కు - తిరుమఱ్ఱైశికి - ఇత్తైవన్ - స్వామియైనతిరుమఱ్ఱైయాళ్వారియొక్క - ఇణైయటిప్పోతు - ఇణై - జోడైన - అటి - తిరువటికళను - పోతు - పుష్పములు - అటంకుం - అమరిన - ఇతయత్తు - హృదయముగల - ఇరామానుశన్ - ఈరామానుజునియొక్క - అంపొఱ్ ప్పాతం - అం - సుందరమైన - పొఱ్ పాతం - స్పృహణీయ్యమైనతిరువటికళు - ఎన్నుం - సార్వకాలమును - కటంకొంటు - ప్రాప్తమని - ఇఱైంచుమ్ తిరు - ఇఱైంచుమ్ - శేవించెడు - తిరు - సంపదఁగల - మునివర్కళ్ళ - మననశీలులైనవారికిఁగాని - కోతల్ చెయ్యా - భక్తిచేయుని - తిటంకొంటు - తిటం - దృఢమును - కొంట - కలిగిన - జ్ఞానియర్కు - జ్ఞానాధికులకే - అవియెనన్పు చెయ్వతువే - అటియేన్ - దాసుఁడైననేను - అన్పు - భక్తి - చెయ్వతువే - చేయునది.

పదమూఁడవ పాశురంబున తొంటరటిప్పొటియాళ్వారి సంబంధమును జెప్పుచున్నారు.

౧౩ - వ - పాశురము.

మూ ॥ శెయ్యుంపచున్ తుళవత్తొళ్ఱై మాలెయుంచెన్తమిళ్ఱ్ ఱ్
పెయ్యుమఱైత్తమిళ్ మాలైయుం పేరాతచీరరంక
త్తైయన్ కళ్ఱ్ఱుణియుంపరన్తాళన్ఱియాతరియా
మెయ్యనిరామానుచన్ చరణేకతివేఱెనక్కే ॥

టీక ॥ శెయ్యుం - తమచేఁజేయఁబడిన - పచున్ తుళవ - పచున్ - పసిమిగల - తుళవ - తిరుత్తుళాయిచేతను - తొళ్ఱై - కట్టిన - మాలైయుం - మాలలను - చెంతమిళ్ఱ్ ఱ్ - మంచిద్రావిడశబ్దములచేత - పెయ్యుం - ఘటించిన - మఱై - వేదస్వరూపమైన - తమిళ్ మాలైయుం - ద్రావిడరూపమైన - తిరుమాలైయను ప్రబంధమును - పేరాతచీర్ - పేరాత - నిత్యసిద్ధమయిన - చీర్ - కల్యాణగుణములుకలిగిన - అరంకత్తయ్యన్ - నంపెరుమాళ్లయొక్క - కళ్ఱ్ కణియుం - కళ్ఱ్ కు - తిరువటికళకు - అణియుం - సమర్పించునట్టి -

పరః - శ్రేష్ఠుఁడైన - తొంటరటిప్పాటియాళ్వారియొక్క - తాళ్గళ్ని - తిరువటి కళుదప్ప - ఆతరియా - ఆదరించని - మెయ్యః - సత్యశీలుఁడైన - ఇరామానుచః - ఈరామానుజునియొక్క - చరణే - తిరువటికళే - ఎనక్కు - నాకే - వేరు - విశేషమైన - గతి - ఉపాయము.

పదునాలుగవ పాశురంబున కులశేఖరాళ్వారి సంబంధమును జెప్పు చున్నారు.

౧౪ - వ - పాశురము.

మూ॥ కతిక్కుప్పతఱి వెంకానముం కల్లుం కటలుమెల్లాం
కొతికర త్తవంచెయ్యుం కొళ్ కైయల్లేః కొల్లికావలఃచొళ్
పతిక్కుంకలైక్కవిపాటుం పెరియవర్ పాతంకళే
తుతిక్కుంపరమని రామానుచ నెన్నైచ్చోర్విలనే॥

టీక॥ కొల్లికావలః - కులశేఖరాళ్వారియొక్క - చొల్ - శ్రీసూక్తులను - పతిక్కుం - కూర్చిన - కలైక్కవి - కలై - శాస్త్రరూపమయిన - కవి - పెరుమాళ్ తిరుమొళ్రని - పాటుం - చదివెడు - పెరియవర్ - పెద్దలయొక్క - పాతంకళే - పాతములనే - తుతిక్కుం - స్తోత్రముచేయు - పరమః - శ్రేష్ఠుఁడైన - ఇరామానుచః - ఈరామానుజుఁడు - ఎన్నై - నన్ను - చోర్విలనే - దిగవిడువరుగనుక - కతిక్కుప్పతరి - కతికు - ప్రాప్యలాభమునకు - పతరి - ఆతురపడి - వెంకానముం - వెం - క్రూరమైన - కానముం - అడవియు - కల్లుం - పర్వతములును - కటలుం - సముద్రమును - ఎల్లాం - అన్నియు - కొతికర - తపించునట్లు - తవం - తపస్సు - చెయ్యుం - ఒనర్చు - కొళ్ కై - స్వభావమును - అల్లేః - విడిచితిని.

పదియేనవపాశురంబున పెరియాళ్వారిసంబంధ మానతిచ్చుచున్నారు.

౧౫ - వ - పాశురము.

మూ॥ చోరాతకాతల్ ప్పెరుంచుழప్పాల్ తొల్లైమాలైయొన్ఱుం
పారాతవనైప్పల్లాండెన్ఱు కాప్పిడుం పాన్మైయన్ తాళ్
ప్పేరాతవుళ్ళత్తిరామానుచన్ తన్ పిఱంగియ చీర్
చ్చారామనిచరైచ్చేరేననక్కెన్న తాழ్ వినైయే॥

టీక॥ చోరాత - జారని - కాతల్ - భక్తియొక్క - పెరుంచుழప్పాల్ పెద్దసుడిచేత - తొల్లైమాలై - తొల్లై - అనాదియైన - మాలై - సర్వేశ్వరుని ఒన్ఱుం - సర్వజ్ఞత్వసర్వశక్త్యాదులొకటిని - పారాతే - చూడక - అవనై - ఆ సర్వేశ్వరుని - పల్లాండెన్ఱు - పల్లాండని - కాప్పిడుం - మంగళాశాసనముచేసిన - పాన్మైయన్ - స్వభావముగల పెరియాழ్వారియొక్క - తాళ్ - తిరువడికళను - పేరాత - విడువని - ఉళ్ళత్తు - మనస్సుగల - ఇరామానుచన్ - ఈ రామానుజునియొక్క - తన్ పిఱంగియ చీర్ - తన్ పిఱంగియ - నిరవధికమైన - చీర్ - కల్యాణగుణములను - చారామనిచరై - చేరని మనుష్యులను - చేరేన్ - చేరను - ఎనక్కెన్న తాழ్ వినియే - ఎనక్కెన్న - నాకేమి - తాழ్ వినియే - కొదువ.

పదియాఱవపాశురంబున చూడికొడుత్తనాచ్చారు సంబంధమును జెప్పుచున్నారు.

౧౬ - వ - పాశురము

మూ॥ తాழ్ వొన్ఱిల్లామఱైత్తాழ్ న్దు తలముழుదుం కలియే
ఆళ్ కిన్ఱనాళ్ వన్దళిత్తవన్ కాణ్ మినరంకర్ మౌళి
చూழ్ కిన్ఱమాలైయై చ్చూడికొడుత్తవళ్ తొల్లరుళాల్
వాழ్ కిన్ఱవళ్ళలిరామానుచనెన్నుమామునియే॥

టీక॥ అరంకర్ మౌళి - అరంకర్ - నంపెరుమాళ్లయొక్క - మౌళి - తిరుముడియందు - చూழ్ కిన్ఱమాలైయై - చూழ్ కిన్ఱ - ధరించెడు - మాలైయై -

తిరుహూలను - చూటిన్కుటు త్తవళ్ - చూటి - ధరించి కుటుత్తవళ్ - ఇచ్చిన ఆండాళుయొక్క - తొల్లగుళ్ళాల్ - తొల్ - స్వాభావికమైన - అరుళ్ళాల్ కృపచేత - వాళ్ఖ్ కిన్ర - ఉజ్జీవించుచున్న - వళ్లల్ - ఔదార్యగుణముగలిగిన- ఇరామానుచన్నెన్నుంమామునియే - ఇరామానుచన్నెన్నుం - ఈరామానుజుండను - మామునియే - మహామునియే - తాళ్ వ్రైన్రిల్లా - తాళ్ - తన్కువ-ఒన్రు - ఒకటి - ఇల్లా - లేని - మరై - వేదములు - తాళ్ దాతు - ఇతరములచేం తన్కువపడి - తలైముట్రుతుం - ప్రపంచమంతయు - కలియే - కలికాలమ్మే - ఆళ్ కిన్ర - పాలించెడు - నాళ్ - దినమందు వద్దాతు - వచ్చి - అళిత్తనర - రక్షించినవారు - కాణీమిన - చూడుమీ.

పదియేడవపాశురంబున తిరుమంకైయాళ్వారియందే స్నేహము గలరామానుజుని నాశ్రయించినవారు సుఖదుఃఖములకుం జలించరని చెప్పుచున్నారు.

౧౭ - వ - పాశురము.

మూ ॥ మునియార్తుయిరంకళ్ ముడ్తినుమిన్బంకళ్ మొయ్త్తిటినుం
కనియార్మనంకణ్ణమంకైనిన్రానైక్కలైపరవుం
తనియానైత్తంటమిళ్ నూల్ చెయ్తనీలన్ తనక్కులకిల్
ఇనియానైయెంకళిరామానుచనైవన్దెయ్తినరే॥

టీక ॥ కలైపరవుం - కలై - శాస్త్రములచే - పరవుం - స్తోత్రముచేయంబడుచున్న - తనియానై - తని - అద్వితీయమ్మైన - ఆనై - మత్తగజమువంటి యాధిక్యముగల - కణ్ణమంకైనిన్రానై - కణ్ణమంకై - తిరుక్కణ్ణమంగను - నిన్రానై - నిత్యవాసముచేసిన సర్వేశ్వరునిగూర్చి - తంటమిళ్ నూల్ చెయ్త - తం - పాపహరమయిన - తమిళ్ నూల్ - ద్రావిడప్రబంధములను - చెయ్త-చేసిన - నీలన్ తనక్కు - తిరుమంకైయాళ్వారికి - ఉలకిల్ - ఈలోకమందు- ఇనియానై - స్నేహితుండైన - ఎంకళిరామానుచనై - ఎంకళ్ - మాయొక్క - ఇరామానుచనై - ఈరామానుజుని - వన్దు - వచ్చి - ఎయ్తినర్ - ఆశ్రయించినవారు - తుయరంకళ్ - దుఃఖములు - మొయ్త్తిటినుం - తన్న

జరినను - మునియార్ - దుఃఖపడరు - ఇకె - పకె - కళ్ - సుఖములు - మొళుప్ త్తి
టినుం - మునురుకొనినను - మనంకనియార్ - మనం - మనస్సు - కనియార్ - మెత్తబడరు.

పదునేనిమిదవపాశురంబు మధురకవియాళ్వారి తిరుకల్యాణగుణములను - సకలాత్మలు - ఉజ్జీవించునట్లు చేసిన రామానుజుడు మాకు బలమైన సహాయమని చెప్పుచున్నారు.

౧౮ - వ - పాశురము.

మూ॥ ఎయ్ తఱ్ఱరియమఱైకళై యాయిరమిన్ తమిళ్ఱాల్
చెయ్ తఱ్కులకిల్ వరుం చటకోపనై చ్చిన్తైయుళ్లే
పెయ్ తఱ్కిశైయుం పెరియవర్ చీరై యుయిర్ కళెల్లాం
ఉయ్ తఱ్కుతవు మిరామానుచ నెమ్మురుతుణైయే॥

టీక॥ ఎయ్ తఱ్ఱ - ఎఱుంగుటకు - అరియ - దుర్లభమైన - మఱైకళై - వేదములను - ఆయిరం - సహస్రసమయిన - ఇన్ - తమిళ్ఱాల్ - ఇన్ - సరసమైన - తమిళ్ఱాల్ - ద్రావిడములచేత - చెయ్ తఱ్కు - చేయుటకు - ఉలకిల్ - భూమికి - వరుం - వేంచేసిన - చటకోపనై - నమ్మాళ్వారిని - చిన్తైయుళ్లే - మనస్సునందు - పెయ్ తఱ్ఱ - ఉంచుకొనుటకు - ఇశైయుం - సమ్మతించిన - పెరియవర్ - పెద్దలైన - శ్రీమధురకవియాళ్వారియొక్క - చీరై - తిరుకల్యాణగుణములను - ఉయిర్ కళెల్లాం - చేతనులందరు - ఉయ్ తఱ్కు - ఉజ్జీవించుటకు - ఉతవుం - ఉపదేశముచేయుచున్నట్టి - ఇరామానుచన్ - ఈరామానుజుడు - ఎమ్మురుతుణైయే - ఎం - నాకు - ఉఱు - గొప్పదైన - తుణైయే - తోడు.

పందొమ్మిదవపాశురంబున అయిశ్వర్యము మొదలు పరదేవతాపర్యంతమైన యపేక్షవస్తువులన్నియు: తమకు: తిరువాయ్ మొళియని జగత్ప్రసిద్ధముగా నిలిచిన రామానుజుడు: నాకునిరతిశయభోగ్యులని చెప్పుచున్నారు.

౧౯ - వ - పాశురము.

మూ॥ ఉఱువెరుం శెల్వముం తన్దైయుం తాయుముయర్ కురువుం
వెఱితరుపూమకళ్ నాతనుమ్మాఱన్ విళంకియచీర్
నెఱితరుంచెంతమిళారణమేయెన్ఱునీళిలత్తోర్
అఱితరనిన్ఱవిరామానుచనెనక్కారముతే॥

టీక॥ ఉఱువెరుంశెల్వమున్ - ఉఱు - శ్లాఘ్యమైన - పెరుం - గొప్పదియైన - చెల్వముం - సంపదయును - తన్దైయుం - తండ్రియును - తాయుం - తల్లియును - ఉయర్ కురువుం - ఉయర్ - ఉత్కృష్టులయిన - కురువుం - ఆచార్యులును - వెఱి - పరిమళమును - తరు - ఇచ్చునట్టి - పూమకళ్ - పూ - పుష్పమునకు - మకళ్ - కుమార్తెయైన పెరియపిరాట్టికి - నాతనుం - వల్లభుడైన సర్వేశ్వరుడు - మాఱన్ - నమ్మాళ్వారికి - విళంకియ - భగవత్ప్రసాదముచే ప్రకాశించిన - చీర్ - కల్యాణగుణములయొక్క - నెఱి - పర్యాయమును - తరుం - ఇచ్చునట్టి - చెంతమిళారణమే - చెంతమిళ్ - సుందిద్రావిడమైన - ఆరణమే - వేదమే - ఎన్ఱు - అని - నీళిలత్తోర్ - ఈమహాభూమినిగలవారు - అఱితర - ఎఱుగునట్లు - నిన్ఱ - అనన్యార్హులుగానిలచిన - ఇరామానుచన్ - ఈ రామానుజుడు - ఎనక్కు - నాకు - ఆరముతు - అతృప్తామృతస్వరూపుడు.

ఇరువదవపాశురంబున శ్రీమన్నాథమునులను తమ తిరువుళ్లమందుంచుకొని యనుభవించు రామానుజుడు నాకుఁ బరమధనమనుచున్నారు.

౨౦ - వ - పాశురము.

మూ॥ ఆరప్పొళిల్ తెన్ కురుకైప్పిరాన ముతవాయ్
ఈరత్తమిళిన్ నిచైయుణర్న్తోర్ కట్కినియవర్ తం
చీరైప్పయిన్ఱుయ్యుం చీలంకొళ్ నాతమునియై నెంజాల్
వారిప్పరుకుమిరామానుచనెన్ఱన్ మానిలియే॥

టీక॥ ఆరప్పొళిల్ - చందనపుతోపులుగలదియును - తెన్ - దర్శనీయమైన కురుకైప్పిరాన్ - కురుకై - తిరునగరికి - పిరాన్ - నాథుడైన శఠగోప

నిరెయొక్క-అముతశ్శిరువాయ్-అమ్మృత - అమ్మృతమువంటి - తిరు - సంపత్క రమైన - వాయ్ - తిరుప్పవళ్ళమందు బుట్టిన - ఈరత్తమిళ్ - ఈర - చల్లని తమిళ్ - ద్రవిడవేదముయొక్క - ఇచ్చైయుణర్ంతోర్కట్కు - ఇచ్చై - గానమును - ఉణర్ంతోర్కట్కు-ఎఱింగినవారికి - ఇనియవర్తం - స్నే హితులైనవారియొక్క - శీరైప్పయి-ఉయ్యుం - శీరై - తిరుకల్యాణగు ణములను - పయిన్ఱ - అనుభవించి - ఉయ్యుం - ఉజ్జీవించే - శీలంకొ - స్వ భావముగల - నాతమునిధ్యై - శ్రీమన్నాథమునులను - నెంచాల్ - మనస్సు చేత - వారిప్పగుకుం - మహాదాశచేననుభవించు - ఇరామానుచన్ - ఈరా మానుజుడు - ఎన్ఱన్ - మాకు - మానిధియే - మా - సంపత్కరమైన - నిధి యే - నిధి.



యిరువదియొక్క-పాశురంబున శ్రీయామునవందారుల తిరువటికళ సంబం ధముగల రామానుజుడు నన్ను రక్షించెనుగనుక - ఇక నీచులయిన్లనుంభో యి వారిని నుతించనని చెప్పుచున్నారు.

౨౧ - వ - పాశురము.

మూ ॥ నిత్తియైప్పొ ఱ్ఱియు ముకిలెన్ననీచర్తంవాచల్పత్తి
తుతిక ఱ్ఱులకిత్తుంవళ్ క్కిని లేసనిత్తూయ్నెఱిచేర్
యతికట్కిఱైవన్ యమునైత్తుఱైవనిణైయుటియాం
కతిపెఱ్ఱుడైయు వి రామానుజనెన్నై కాత్తననే ॥

టీక ॥ తూయ్నెఱిచేర్ - తూయ్ - పరిశుద్ధమైన - నెఱి - మిక్కిలి - చేర్ - అనుష్ఠానముగల - యతికళ్కు - సన్యాసులకు - ఇఱైవన్ - స్వామియైన - యమునైత్తుఱైవన్ - యామునాచార్యులయొక్క - ఇణైయుటియాం - పరస్ప రసదృశమైన తిరువటికళనెడి - కతిపెఱ్ఱుడైయు - ప్రాప్యలాభముగల - ఇ రామానుచన్ - ఈరామానుజుడు. ఎన్నై - నన్ను - కాత్తనన్ - రక్షించి నారుగనుక - ఇని - ఇకను - నిధియై - నిధిని - పొఱ్ఱియుం - వర్ణించు - ముకిలెన్న-

మేఘుమని - నీచరత్తం - నీచుల - వాచల్ - వాకిళ్లు - పత్తిసి - పట్టికొని - తుతి-స్తోత్రములు - కత్తిఱుం - నేర్చుకొని - ఉలకిల్ - లోకమందు - తువళ్ కిన్ఱిలేఁ తిరుగగలవాఁడనుగాను.



ఇరువదిరెండవ పాశురంబున దేవతలకొఱకు బాణాసురుని గఱించిన సర్వేశ్వరుని స్తుతించు రామానుజుడు నాకు - ఆపద్ధనమని చెప్పుచున్నారు.

౨౨ - వ - పాశురము.

మూ॥ కార్త్తికైయానుం కరిముకత్తానుం కనలుముక్కణ్
మూర్త్తియుమోటియుం వెప్పముతుకిట్టుమూవులకుం
పూత్తవనే యెన్ఱు పోత్తిసెట వాణన్ పిళ్లైపొఱుత్త
తీర్త్తనై యేత్తుమి రామానుచ నెన్ఱ శేమవైప్పే ॥

టీక॥ కార్త్తికైయానుం - సుబ్రహ్మణ్యుఁడును - కరిముకత్తానుం - గజముఖుఁడును - కనలు - అగ్నియును - ముక్కణ్ - మూర్త్తియుం - ముక్కణ్ - మూడు కన్నులుగల - మూర్త్తియుం - స్వరూపముగల శివుడును - మోటియుం - దుర్గయును - వెప్పం - జ్వరమున్ను - ముతుకిట్టు - ముతుకు - వెన్ను - ఇట్టు - ఇచ్చి - మూవులకుం - మూడులోకములును - పూత్తవనే - పుట్టించినస్వామీ - ఎన్ఱు - అని - పోత్తిసెట - స్తుతించగా - వాణన్ - బాణాసురునియొక్క - పిళ్లై - నేరమును - పొఱుత్త - ఓర్చిన - తీర్త్తనై పరిశుద్ధుఁడైన సర్వేశ్వరుని - ఏత్తుం - స్తుతించు - ఇరామానుచన్ - ఈ రామానుజుఁడు - ఎన్ఱన్ - నాయొక్క - శేమ - క్షేమముకొఱకు - వైప్పు - నిక్షేపము.



ఇరువదిమూడవపాశురంబున నిర్దోషప్రేమయుక్తులైనవారు తమకుఁ బరమధనముగా ననుభవించువిషయమును బాపిష్ఠుఁడైన నేను స్తుతింపుచున్నాఁడ-యిది యావిషయమునకేమవునో అని చెప్పుచున్నారు.

౨౭ - వ - పాశురము.

మూ॥ వైప్పాయవాన్ పొరుళ్ ఎన్ఱు నల్లన్బర్ మనత్తకత్తే
ఎప్పోతుం వైక్కుమిరామానుచనై యిరునిలత్తిల్
ఒప్పారిలాత వుఱువినైయేన్ వఞ్చ నెఞ్చిల్ వైత్తు
ముప్పోతుం వాழ்త్తువనెన్నామితువవన్ మొయ్పుకழ்క్కే॥

టీక॥ వైప్పాయ-ఆపన్నిమిత్తమునిక్షేపింపఁబడిన-వాన్ పొరుళ్ ఎన్ఱు-వాన్-అక్షయమైన-పొరుళ్-ధనము-ఎన్ఱు-అని-నల్లన్బర్-మంచిప్రేమగలవారు-మనత్తకత్తే-హృదయమందు-ఎప్పోతుం-ఎప్పుడును-వైక్కుం-ఉంచికొనియున్న-ఇరామానుచనై-ఈరామానుజుని-ఇరునిలత్తిల్-మహాభూమియందు-ఒప్పారిలాత-ఒప్పార్-సరియొప్పువారు-ఇలాత-లేని-ఉఱువినైయేన్-ఉఱు-అధికమైన-వినై-పాపిష్ఠుఁడనైన-ఏన్-నేను-వఞ్చనెఞ్చిల్-వఞ్చ-కపటమైన-నెఞ్చిల్-చిత్తమందు-వైత్తు-ఉంచుకొని-ముప్పోతుం-త్రిసంధ్యలయందు-వాழ்త్తువన్-స్తోత్రముచేయుచున్నాఁడను-ఇతు-ఇది-అవన్-వాని-మొయ్పుకழ்క్కే-తిరుకల్యాణగుణములకే-ఎన్నాం-ఏమవునో.

ఇరువదినాలుగవ పాశురమందు సరిలేని పాపిష్ఠులైన తమకీ విషయమును స్తుతించుట కెట్లుకూడునని నన తమముందరినిలకడయును తనుకీ-ఉత్కర్షమిప్పుడువచ్చినమార్గమును జెప్పుచున్నారు.

౨౮ - వ - పాశురము.

మూ॥ మొయ్త్తవెన్తీవినైయాల్ పల్లుటల్తోఱుం మూత్తతనాల్
ఎయ్త్తొழிన్తేన్ ముననాళ్కళెల్లాం ఇన్ఱు కణ్టుయర్న్తేన్
పొయ్త్తవమ్పోఱ్ఱుం పులైచ్చమయఙ్కళ్ నిలత్తవియ
కైత్తమెయ్జ్ఞానత్తిరామానుచనెన్నుం కార్తన్నైయే॥

టీక॥ మొయ్త్త-ముసురుకొనిన-వెన్తీ-అనుభవప్రాయశ్చిత్తవినాశనములుగాక-అతిక్రూరమైన-వినైయాల్-కర్మముచేత-పల్లుటల్తోఱుం-

కుల్ - అనేకములైన - ఉడంబోడుం - దేహములతోను - మూత్తు - ముదిసి - అతనాల్ - అందుచేత - ఎయ్ త్తొఴిన్ దేన్ - బడలితిని - ముననాళ్ కళెల్లాం - వెనకటిదినములన్ని - పొయ్ త్తవం - అబద్ధపుతపములను - పోఱ్ఱుం - చేయు - పులచ్చమయంకళ్ - నీచసమయములను - నిలత్తు - భూమియందు - అవియ - మడియునట్లు - మెయ్ జ్ఞానత్తు - నిజమైనజ్ఞానమును - కఱ్ఱు - నేర్చిన - ఇరామానుచనెన్నుం - ఈరామానుజుఁడను - కార్ తన్నై ఎయ్ - మేఘమును - ఇన్ఱు - నేఁడు - కండు - తమనిర్హేతుకకృపచేఁజూపఁగాఁగని - ఉయర్ న్ దేన్ - అధికుండనైతిని.



ఇరువది మొదవ పాశురంబున శఠగోపంపొన్నడి తనవిషయమందుఁ జేసిన యుపకారమనుసంధించి యందుచే వాగితిగుముఖమండలమునుజూచి దేవరవారి కృపాస్వభావ మీలోకమందెవ్వరెఱుంగుదురని చెప్పుచున్నారు.

౨౧ - వ - పాశురము.

మూ॥ కారేయ్ కరుణై యిరామానుచా విక్కడలిడత్తిల్
యారే యఱివర్ నిన్నరుళిన్ తన్మై యల్లలుక్కు
నేరే యుఱైవిడనాన్ వన్దు నీయెన్నై యుయ్త్తపిన్నున్
శీరే యుయిర్ క్కుయిరాయడియేఱ్ కిన్ఱు తిత్తిక్కుమే॥

టీక॥ కారేయ్ కరుణై - కార్ - మేఘముతో - ఏయ్ - సమానమైన - కరుణై - కృపఁగల - ఇరామానుచా - ఓయిరామానుజా - అల్లలుక్కు - దుఃఖములకు - నేరే - యుఱైవిడనాన్ - నేరే - నేరుగా - ఉఱై - నివాసమునకు - ఇడ - స్థలమైన - వాఁడనైన - నాన్ - నేను - వన్దు నీ - నీ - నీవు - వన్దు - వేంచేసి - ఎన్నై - నన్ను - ఉయ్త్తపిన్ - ఉయ్త్త - ఉజ్జీవించిన - పిన్ - వెనుక - ఉన్ శీరే - ఉన్ - దేవరవారి - శీరే - తిరుకల్యాణగుణములే - ఉయిర్క్కు - నాయాత్మకు - ఉయిరాయ్ - ధారకమై - అడియేఱ్కు - ఆటదానికి - ఇన్ఱు - నేఁడు - తిత్తిక్కుం - రసించుచున్నది - ఉన్నరుళిన్ - ఉన్ - దేవరవారి - అరు

కి౯ - కృపయొక్క - త౯మై - స్వభావమును - ఇక్కుటలిట త్తిల్ - ఇక్కుటల్ - ఈసముద్రముచేఁజుట్టఁబడిన - ఇట త్తిల్ - భూమియందు - ఆరే యఱి పవర్ - ఆరే - ఎవ్వరు - అఱిపవర్ - ఎఱుంగఁగలరు.

ఇరువైయాఱవ పాశురంబున రామానుజుఁడు విషయీకరించినవెనుక వారితిరుకల్యాణగుణములే తమకు ధారకమయ్యెనని క్రిందటిపాటయం దానతిచ్చిరి - ఈపాశురంబునం దంతియేకాక వారితిరువటికళయం దనన్యార్హులయిన శ్రీవైష్ణవులయొక్క పూర్వావస్థలలోపల - ఒక్కటొకటి నన్నెఱుచున్నదని చెప్పుచున్నారు.

౨౭ - వ - పాశురము.

మూ ॥ తిక్కుఱ్ఱకీర్త్తియిరామానుచనైయె౯ చెయ్ వినైయాం
మెయ్క్కుఱ్ఱనీక్కి విళంకియమేకత్తైమేవునల్లోర్
ఎక్కుఱ్ఱవాళరెతుపిఱప్పేతియల్ వాకనిన్ఱోర్
అక్కుఱ్ఱమప్పిఱప్పవ్వియల్వేనమ్మైయాట్కొళ్ళుమే ॥

టీక ॥ ఎ౯చెయ్వినైయాం - ఎ౯ - నాచే - చెయ్ చేయఁబడిన - వినైయాం - కర్మస్వరూపమైన - మెయ్కుఱ్ఱనీక్కి - మెయ్ - యదార్థమైన - కుఱ్ఱ - దోషమును - నీక్కి - పోఁగొట్టి - విళంకియమేకత్తై - విళంకియ - ఆశ్రితవిరోధి నిరసనమునుజేసితిమిగదాయని సంతోషముచేఁ బ్రకాశించెడు - మేకత్తై - మేఘముతో సమానుఁడైన - తిక్కుఱ్ఱకీర్త్తి - తిక్ - దిక్కులయందు - ఉఱ్ఱ - వ్యాప్తమైన - కీర్త్తి - యశస్సుగల - ఇరామానుచనై - ఈరామానుజుని - మేవునల్లోర్ - మేవు - ఆశ్రయించిన - నల్లోర్ - విలక్షణులు - ఎకుఱ్ఱవాళర్ - ఏ తక్కువనుగలవారై - ఎతుపిఱప్పు - ఏజన్మముగలవారై - ఏతియల్వు ఏవృత్తికలవారై - నిన్ఱోర్ - ఉండిరి - అక్కుఱ్ఱం - ఆతక్కువ - అప్పిఱప్పు - ఆజన్మము - అవ్వియల్వు - ఆవృత్తియు - నమ్మై - మమ్మును - ఆళ్ కొళ్ళుమే ॥ ఏలుకొనునే ॥

ఇరువదియేడవపాశురంబున నీప్రకారము తమకనన్యార్హులైన శ్రీవైష్ణవుల యందుఁ - బ్రవీణులైనగాని రామానుజుఁడు వీరిమనస్సుననిలువరు అట్లునిల చిన పాపిష్ఠుఁడైననామనస్సున దేవరవారు ప్రవేసించిన మీప్రభావమునకుఁ దగినవకాదాయని నామనస్సుచలించుచున్నదని చెప్పుచున్నారు.

౨౭ - వ - పాశురము.

మూ ॥ కొళ్ళక్కుఱైవఱ్ఱిలఙ్గికొఴున్దువిట్టోఙ్గియవున్
వళ్ళల్తనత్తినాల్ వల్వినైయేన్మననీపుగున్దాయ్
వెళ్ళైచ్చుడర్విడుమున్పెరుమేన్మైక్కిఴుక్కిదు తెన్ఱు
తళ్ళుత్తిరిరంగుమిరామానుచావెన్ఱనినెంచమే ॥

టీక ॥ కొళ్ళక్కుఱైవఱ్ఱు - కొళ్ళ - అనుభవించఁగా - కుఱై - తక్కువ - అఱ్ఱు - లేక - ఇలంకి - ప్రకాశించి - కొఴున్దువిట్టు - కొనసాగి - ఓంగియ - వృద్ధిఁబొందిన - ఉన్వళ్ళల్తనత్తినాల్ - ఉన్ - దేవరవారియొక్క - వళ్ళల్తనత్తినాల్ - ఔదార్యము చేత - వల్వినైయేన్ - పాపిష్ఠుఁడైన నాయొక్క - మన - మనస్సున - నీ - నీవు - పుగున్దాయ్ - ప్రవేశించితివి - వెళ్ళైచ్చుడర్ విడుం - వెళ్ళై - పరిశుద్ధమైన - చుడర్విడుం - ప్రకాశించుచున్న - ఉన్పెరు మేన్మైక్కు - ఉన్ - దేవరవారి - పెరు - నిరవధికమైన - మేన్మైక్కు - ప్రభావమునకు - ఇఴుక్కితెన్ఱు - ఇది అపద్యమని - ఇరామానుచా - ఓరా మానుజా - ఎన్ - నాయొక్క - తనినెంచం - తని - తోడులేక ఒంటరియైన - నెంచం - మనస్సు - తళ్ళుత్తిరిరంగుం - తళ్ళుఱ్ఱు - చెలించి - ఇరంగుం - ఈడు పడుచున్నది.

ఇరువదియెనిమిదవపాశురంబున ॥ మనఃపూర్వోవాగుత్తర ॥ అనిచెప్పినట్లు ॥ మనస్సునకనంతరమైన వాక్కుయొక్క వ్యాపారమును జెప్పుచు న్నారు.

౨౯ - వ - పాశురము.

మూ ॥ నెంచిఱ్ కఱైకొంటకంచనైక్కాయ్న్ద నిమలనంకళ్
పంచత్తిరువటిప్పిన్నైతన్ కాతలన్ పాతనణ్ణా
వంచర్క్కరియవిరామానుచన్ పుకర్ అన్ఱియెన్వాయ్
కొంచిప్పరవకిల్లాతెన్నవాఴ్ విన్ఱుకూటియతే ॥

టీక ॥ నెంచిఱ్ కఱైకొంట - నెంచిల్ - మనస్సు - కఱై - క్రోపము నుకొంట - కలిగినటువంటి - కంచనై - కంసుని - కాయ్న్ద - నిరశించిన - నిమల - నిర్మలుడైన - నంకళ్ - ఆశ్రితపక్షపాతముగల - పంచత్తిరువటి - పంచదూదివలెమృదువైన - తిరువటి - తిరువటికళుకలిగిన - పిన్నైతన్ - నప్పిన్నై పిరాట్టియందు - కాతల్ - స్నేహముగలకృష్ణునియొక్క - పాతం - శ్రీపాదములనుగూర్చి - నణ్ణావంచర్క్క - నణ్ణా - దండముసమర్పించిన - వంచర్క్క - వంచకులకు - అరియ - దుర్లభమైన - ఇరామానుచన్ - ఈరామానుజుని యొక్క - పుకర్ అన్ఱి - పుకర్ - తిరుక్కల్యాణగుణములు - అన్ఱి - తప్ప - ఎన్వాయ్ - నావాక్కు - కొంచిప్పరవకిల్లాతు - కొంచి - కురుచమాటలచేక్రమముదప్పి - పరవకిల్లాతు - స్తోత్రముచేయనోపదు - ఎన్నవాఴ్వు - ఏమిలాభము - ఇన్ఱు - నేడు - కూటియతే - కూడెను.

ఇరువదితొమ్మిదవపాశురంబున రామానుజుని తిరుక్కల్యాణగుణములనుభవించు శ్రీవైష్ణవులనుగని నాకన్నులెప్పుడు సంతోషమునుజెందునోయని చెప్పుచున్నారు.

౩౦ - వ - పాశురము,

మూ॥ కూట్టుంవితియెన్ఱుకూటుంకొలో తెన్కురుకైప్పిరాన్
పాట్టెన్నుంవేతప్పసుంతమిழ్ తన్నై త్తన్పత్తియెన్నుం
వీట్టిన్కణ్వైత్తవిరామానుచన్ పుకర్ మెయ్యుణర్న్తోర్
ఈట్టంకళ్తన్నై యెన్నాట్టంకళ్ కణ్టిన్పమెయ్తిటవే॥

టీక ॥ తెన్కురుకైప్పిరాన్ - తెన్ - దర్శనీయ్యమైన - కురుకైప్పిరాన్ - కురుకై - తిరునగరికి - పిరాన్ - నిర్వాహకుడైన - నమ్మాళ్వారియొక్క

పాట్టెన్నుం-పాటలనెడు - వేతప్పచుఱ తమిళ్ తనై ౨-వేతప్పచుఱ - వేద స్వరూపమై - అర్థబోధకమైన - తమిళ్ తనై ౨ - ద్రావిడమును - తఱపత్తి యెన్నుం - తఱ - తమ - పత్తి - భక్తి - ఎన్నుం - అనెడు - వీట్టిఱకళ్ - ఇంటిలో పలను - వైత్త - ఉంచుకొన్నటువంటి - ఇరామానుచఱ - ఈరామానుజునియొక్క-పుకళ్ - తిరుక్కల్యాణగుణములను - మెయ్యుణర్న్ తోర్ - మెయ్-నిజముగా - ఉణర్న్ తోర్ - ఎఱిఁగినవార్లయొక్క - ఈట్టంకళ్ తనై ౨ సమూహములను - ఎన్నాట్టంకళ్ - నాకన్నులు - కంటు - కని - ఇఱప మెయ్‌తిటవే - ఇఱప - ఆనందమును - మెయ్‌తిటవే - ప్రాపించునట్లు - కూట్టువితి - కూర్చేకృప - ఎన్రుకూటుంకలో-ఎన్రు - ఎన్నఁడు - కూటుంకలో - కూర్చుకొనునో.



ముప్పదవపాశురంబున నిట్లు వీరు ప్రార్థించిన విధివినినవారు - ఇదేనా మీకపేక్ష - మోక్షాదులు వలదాయనిన రామానుజుని కైంకర్యమే చాలును దక్కినదానియందపేక్ష లేదని చెప్పుచున్నారు.

30 - వ - పాశురము.

మూ || ఇఱపఱ తరుపెరు వీటువఱ తెయ్‌తిలేనెణ్ణిఱత
తుఱపఱ తరునిరయుం పలచూళిలెఱ తొల్లులకిల్
మఱపల్లుయిర్ కట్కిఱైయవఱ మాయనెన మొళిఱత
అఱపననకనిరామానుచ నెనై ౨ యాంటననే||

టీక || తొల్లులకిల్ - తొల్ - ప్రవాహరూపమున-అనాదియైన - ఉలకిల్ - లోకమందు - మఱపల్లుయిర్ కట్కుం - మఱ - నిత్యులై - పల్ - అనేకులైన - ఉయిర్ కట్కు - ఆత్మలకు - ఇఱైయవఱ - స్వామియైనవాఁడు - మాయఱ - ఆశ్చర్యగుణచేష్టలుగల సర్వేశ్వరుఁడు - ఎన - అని - మొళిఱత-ఆనతిచ్చిన - అఱపఱ - స్నేహముగల - అనకఱ - దోషరహితుఁడైన - ఇరామానుచఱ - ఈరామానుజుఁడు - ఎనై ౨ - నన్ను - ఆంటననే - ఏలుకొనెను - గాన - ఇఱపఱ తరు - ఇఱపఱ - ఆనందమును - తరు - ఇచ్చునట్టి - పెరువీటు - విలక్షణ

మైన మోక్షమును - పెఱ్ఱు - వఱాతు - వచ్చి - పాయ్దిలేఱ - సిద్ధించు నసునది - ఎణ్ణిఱుఱాత - ఎన్నికలేని - తుఱాపఱాతరు - దుఃఖమునిచ్చునట్టి - నిరయాపల - పల - అనేకములయిన - నిరయం - నరకములు - చూఱ్ఱిలేఱ - చుట్టుకొనిననేను.



ముప్పదియొకటవపాశురంబున - అనాదికాలము - లెక్కలేనిపుట్టుకలవలన తిరిగిన మనము నేడు రామానుజుని జేరగంటిమిగాయని చెప్పుచున్నారు.

౩౧ - వ - పాశురము.

మూ ॥ ఆణ్డుకళ్నాళ్ తింకళాయ్ నికఱ్ కాలమెల్లామనమే
ఈణ్డుపల్ యోనికళ్ తోఱుళఱ్ఱాల్ ఇన్ఱోరెణ్ణిన్ఱియే
కాణ్డకుతోళణ్ణ లెన్ అత్తియూరర్ కళలిణైక్కీళ్
పూణ్డవన్బాళని రామానుచనైప్పొరున్దినమే ॥

టీక ॥ మనమే - ఓమనుసా - నాళ్ తింకళాయ్ - నాళ్ - దినములై - తింకళాయ్ - నెలలై - ఆణ్డుకళ్ - సంవత్సరములై - నికఱ్ కాలమెల్లాం - వర్తమానకాలమంతయు - ఈణ్డు - సమూహములైన - పల్ యోనికళ్ తోఱుం - పల - అనేకములైన - యోనికళ్ - యోనులంతయు - ఉఴల్వోమ్ - తిరుగుచున్నమనము - ఇన్ఱు - నేడు - ఓరెణ్ణిన్ఱియే - ఓర్ - ఒక - ఎణ్ణ - తలంపు - ఇన్ఱియే - లేక - కాణ్డకు - కనతగిన - తోళణ్ణల్ - తోళ్ - భుజములుగల - అణ్ణల్ - స్వామియైన - ఎన్ - దర్శనీయమైన - అత్తియూరర్ - హస్తిగిరినాథుడైన పేరరుళాళరుయొక్క - కళలిణైక్కీళ్ - తిరువడికళయందు - పూణ్డ - కట్టబడిన - అన్బాళన్ - స్నేహముగల - ఇరామానుచన్ - ఈరామానుజులను - పొరున్దినమే - చేరితిమిగా.



ముప్పదిరెండవపాశురంబున రామానుజుని జెరితిమిగదా యని వీరు సంతుష్టులైచేరి చేతనులనుగని - మేము - ఆశ్రయించెదమనిన - ఆత్మగుణములు లేవు

ఏమి చేయుదమనిన - రామానుజుని - ఆశ్రయించిన - అన్నిగుణములుకలుగు ననిచెప్పుచున్నారు.

౩౨ - వ - పాశురము.

మూ ॥ పొరుంతియ తేచుంపొఱైయుంతిఱలుంపుకழுనల్ల
తిరుఙ్తియజ్ఞానముంచెల్వముంచేరుంచెరుకలియాల్
వరుఙ్తియజ్ఞాలత్తైవణ్మయినాల్ వన్దెటుత్తళిత్త
అరుఙ్తవనెంకళిరామానుచనైయడైపవర్క్కే ॥

టీక ॥ చెరుకలియాల్ - చెరు - బాధించిచెరుచునట్టి - కలికాలముచేత - వరుంతియ - బాధలపడుచున్న - జ్ఞాలత్తై - భూమిని - వణ్మయినాల్ - అప్రభాగ్యముచేత - వంతు - వేంచేస్సి - ఎటుత్తు - ఎత్తి - అళిత్త - శిక్షించిన - అరుంతవన్ - అరుదైనతపస్సుగల - ఎంకల్ - మాస్వామియైన - ఇరామానుచనై - ఈరామానుజుని - అడైపవర్క్కు - చేరినవారికి - పొరుంతియ తేచుం - పొరుంతియ - స్వరూపానురూపమైన - తేచుం - ఆధిక్యమును - పొఱైయుం - ఓర్పును - తిఱలుం - బలమును - పుకழுం - కీర్తియు - నల్లతిరుంతియజ్ఞానముం - నల్ల - లెస్సగా - తిరుంతియ - చక్కపెట్టబడిన - జ్ఞానముం - జ్ఞానమును - చెల్వముం - భక్తిరూపసంపదయును - చేరుం - చేరును.



ముప్పదిమూడవ పాశురంబున అస్త్రభూషణాద్యాయుధములయందుమ నస్తత్వాదులను బంచాయుధములు అభిమానదేవతులని చెప్పబడినదిగదా యనిన పంచాయుధములు వీరై యవతరించిరని చెప్పుచున్నారు.

33 - వ - పాశురము.

మూ ॥ అడైయార్కమలత్తలర్ మకళ్ కేళ్ వన్ కైయాழியెన్నుం
పడైయొటునాన్తకముం పటర్తణ్టుమొణ్చార్ఙ్కవిల్లుం
పుడైయార్పురిచంకముమిన్దప్పూతలంకాప్పతఱ్కెన్
ఱిడైయేయిరామానుచమునియాయిన విన్నిలత్తే ॥

టీక ॥ అఙ్గైయాల్ - ఆగులచేత - ఆల్ - పూర్ణమైన - కమలత్తలర్ మకళ్ - కమలత్తలర్ - తామరసపుష్పము - మకళ్ - జన్మస్థానముగాఁగల పెరియపిరాట్టికి - కేళ్వన్ - వల్లభుఁడైన సర్వేశ్వరునియొక్క - కైయిల్ ఆழியొన్నుం పడైయొడు - కై - హస్తమందున్న - ఆழியొన్నుం - తిరువాழியాళ్వానను - పడైయొటు - ఆయుధముతోడ - నాందకముం - నందకమనుపేరుగల ఖడ్గమును - పటర్ తండుం - పటర్ - విస్తారమైన - తండుం - గదయును - ఒణ్ శార్ఙ్గవిల్లుం - ఒణ్ - మంచిదైన - శార్ఙ్గ - శార్ఙ్గమను - విల్లుం - ధనస్సును - పుడైయార్ పురిచంకముం - పుడై - ఉదారమైన - ఆర్ - పూర్తిఁగల - పురి - ప్రదక్షిణమైన - శంకముం - శంఖమును - ఇన్దప్పూతలం - ఇన్ద - ఈ - పూతలం - భూప్రదేశమును - కాప్పతఱ్కు - రక్షించుటకు - ఇన్నిలత్తే - ఈభూమియందే - ఎన్ఱైవమే - ఈసడుమను - ఇరామానుచమునియాయిన - ఇరామానుచముని - ఈరామానుజమునిగా - ఆయిన - అవతరించిరి.



ముప్పదినాలుగవ పాశురంబున నిట్లు - అవతరించి లోకము రక్షించినప్పుడును రామానుజునిగుణములు ప్రకాశించకపోయెను అతఁడునాకర్మమును బాగొట్టినవెనుక గుణములు ప్రకాశించెనని చెప్పుచున్నారు.

౩౮ - వ - పాశురము.

మూ ॥ నిలత్తైచ్చెఱుత్తుణ్ణు నీచక్కలియైనైప్పరియ
పిలత్తైచ్చెఱుత్తుం పిరంక్కియతిల్లైయెన్ పెయ్వినైతెన్
పులత్తిఱ్ పొఱిత్త పప్పత్తకచ్చుమ్మైప్పోరుకిట్టయపిన్
నలత్తైపొఱుత్తతి రామానుచన్ఱయొప్పుకక్షే॥

టీక ॥ ఇరామానుచన్ - రామానుజునియొక్క - నయప్పుకక్షే - నయస్పృహణీయమైన - పుకక్షే - కల్యాణగుణములు - నిలత్తైచ్చెఱుత్తు - నిలత్తై - భూమిని - చెఱుత్తు - హింసించి - ఉణ్ణుం - అదేజీవనముగా జీవించుచున్న - నీచక్కలియై - నీచ - హేయమైన - కలియై - కలికాలముయొక్క -

నీనెప్పటియ - నినెప్పు - మనస్సుచేత - అఱియ - పరిశీలించరాని - పిలత్తై -
బలమును - చెఱుత్తుం - చెఱచినప్పుడును - పిరంకియతు-ప్రకాశించునది - ఇల్లై -
లేదు - ఎన్ - నాచేఁ - పెయ్ - పొందఁబడిన - వినై - పాపములను - తెన్పుల
త్తిల్ - యమపట్టణమందు - పొఱిత్త - వ్రాయఁబడిన - అప్పుత్తుకచ్చువైత్త-అ
ప్పుత్తక - ఆకవిలకట్టలయొక్క - చుమై - మోపులు - పొఱిక్కియపిన్ - కా
ల్చినవెనుక - నలత్తై - ప్రకాశమై - పొఱుత్తతు - ధరించునది.



ముప్పదియైదవ పాశురంబున రామానుజుని శరణాగతి నిశ్చయమునుగని కర్మములు పోయెనంటిగిమీరింకాప్రకృతిలోనున్నారుగనుకమఱియాపాపము లాక్రమించదాయనిన నివియాక్రమించుటకు మార్గము లేదని చెప్పుచున్నారు.

౩౬ - వ - పాశురము.

మూ॥ నయవేనొరుతైవనానిల త్తేచిలమానిటత్తై
ప్పుయలేయెనక్కవిపోఱ్ఱిచెయ్యేన్ పొన్నరంగమెన్నిల్
మయలే పెరుకు మిరామానుచన్ మన్నుమామలర్త్తాళ్
అయరేనరువినై యెన్నైయెవ్వాఱిన్ఱడర్ప్పతువే॥

టీక ॥ నయవేన్ - నొరుతైవన్ - ఒరుతైవన్ - దేవతాంతరమును - నయవేన్ -
ఆదరించను - నానిలత్తే - ఈలోకమందు చిలమానిటత్తై - కొందఱుమనుష్యు
లను - పుయలేయెన - పుయలే - మేఘుఁడా - యెన - అని - కవిపోఱ్ఱిచె
య్యేన్ - కవి - కవిచెప్పి - పోఱ్ఱి - స్తోత్రము - చెయ్యేన్ - చేయను - పొన్న
రంగమెన్నిల్ - పొన్ - స్పృహణీయ్యమైన - రంగం - శ్రీరంగము - ఎన్నిల్
అనిన - మయలే - భక్తిచేత - పెరుకుం - వృద్ధిఁబొందెడు - ఇరామానుచన్
ఈరామానుజుని - మన్ను - పొందిన - మామలర్త్తాళ్ - మా - భోగ్యమైన
మలర్ - పుష్పములవంటి - త్తాళ్ - తిరువడికళు - అయరేన్ - మఱువను-

అరుపినై - అరు - క్రూరమైన - వినై - కర్మములు - ఎనై - నన్ను - పేవా॥ ఱు ఏప్రకారము - ఇన్నటర్ప్పతువే ఇన్ను - నేడు - అటప్పతువె - బాధించదు.

ముప్పదియాఱవపాశురంబునఁ జేతనులును మేమును ఆశ్రయించునట్టి రామానుజుని స్వభావమానతిద్యవలెననినఁ జెప్పుచున్నారు.

౩౬ - వ - పాశురము.

మూ ॥ అటల్ కొంటనేమియ నారుయిర్ నాతనఁ నారణచ్చొల్
కటల్ కొంటవ్వొణ్ పొరుళ్ కణ్టళిప్పప్పిన్నుం కాచినియోర్
ఇటరిన్కణ్ వీఴ్న్ తిటత్తానుమవ్వొణ్ పొరుళ్ కొణ్టవర్ పిన్
పటరుంకుణనెమ్మి రామానుచన్ఱన్ పటియిదువే॥

టీక ॥ అటల్ కొంట - అటల్ - శక్తి - కొంట - గల - నేమియన్ - సుదర్శనముగల - ఆరుయిర్ నాతన్ - ఆరుయిర్ - సకలాత్మలకు - నాతన్ - ప్రభువైన - సర్వేశ్వరుఁడు - అన్ను - నాఁడు - ఆరణచ్చొల్ - ఆరణ - వేదవాక్యముల నెడు - కటల్ - సముద్రమందు - కొంట - గూఢమైయున్న - ఒణ్ పొరుళ్ - ఒణ్ - శ్లాఘ్యమైన - పొరుళ్ - అర్థము - కణ్టళిప్ప - కణ్టు - చూచి - అళిప్ప ఉపదేశించినప్పుడు - పిన్నుం - వెనుకను - కాచినియోర్ - భూమినిగలవారలు ఇటరిన్కణ్ - దుఃఖములందు - వీఴ్న్తిట - పడుచుండఁగా - తానుం - ఆరామానుజుఁడును - అవ్వొణ్ - ఆశ్లాఘ్యమైన - పొరుళ్ - అర్థమును - కొంణ్టు - పుచ్చుకొని - అవర్ - వారు - పిన్ పటరుం - పిన్ - ప్రు - ఉజ్జీవించువఱకు వారివెనుక - అటరుం - చేరిరక్షించు - కుణన్ - గుణముగలవాఁడు - ఎమ్మి రామానుచన్ - మా రామానుజునియొక్క - తన్ పటి - తనస్వభావము - ఇతువే - ఇదేను.

ముప్పదియేడవపాశురంబున - ఇంతవైభవముగల రామానుజుని మీఁగె ఱింగి యాశ్రయించినప్రకారమేదియనిన నేనెఱింగి యాశ్రయించినవాఁడ కాను రామానుజున కనన్యార్హులయినవారు నన్నాశ్రయింప చేసిరని చెప్పుచున్నారు.

౩౭-వ పాశురము.

మూ॥ పటికొణ్ టకీర్తి యిరామాయుణ మెన్నుంపత్తివెళ్లం
కుటికొణ్ట కోయిలిరామానుచన్ కుణంకూఱుమన్బర్
కటికొణ్ట మామలర్ త్తాళ్ కలన్తుళ్లంకనియునల్లోర్
అటికణ్టుకొణ్టు కన్ తెన్నై యియాళవర్క్కాక్కినరే॥

టీక॥ పటికొణ్టకీర్తి - పటికొణ్ట - భూమియందువ్యాపించిన - కీర్తి-యశస్సుగలిగిన - ఇరామాయుణమెన్నుంపత్తివెళ్లం - ఇరామాయణమెన్నుం-శ్రీమద్రామాయణమను - పత్తి-భక్తియను - వెళ్లం-ప్రవాహము - కుటికొణ్ట కోయిల్ - కుటికొణ్ట - నిత్యవాసముచేయు - కోయిల్ - కోవెలయైన - ఇరామానుచన్ - ఈరామానుజునియొక్క - కుణంకూఱుం - కుణం-తిరుకల్యాణగుణములను - కూఱుం - చెప్పుచున్న - అన్బర్ - భక్తిగలవారియొక్క - కటికొణ్ట - పరిమళముకలిగిన - మామలర్త్తాళ్ - మా-శ్లాఘ్యమైన-మలర్ - పుష్పములవంటి - తాళ్ - తిరువటికళయందు - కలన్తు - కలసి-ఉళ్లం - మనస్సు - కనియుం - పరిపక్వమైన - నల్లోర్ - మంచిస్నేహముస్తులైనవారు - అటికణ్టు - అటి - అనాదియైన శేషత్వస్వరూపమును - కణ్టు - చూచి - ఆటిమేనిని - అంగీకరించి-ఉకంతు - సంతోషపటి - ఎన్నైయుం - నన్నును - ఆళవర్క్కు - ఆరామానుజునకు - ఆక్కినరే - దాసునిచేసితిరి.

ముప్పదియెనిమిదవ పాశురంబున దేవరవారు - దేవరవారికి-ఆనన్యార్హులైనవారు - అటియేన్ని - ఇక్కడనేయుండగా - అటియేన్నియున్నదినముల వలను - అంగీకరించనిదానికి హేతువేమి-నేడంగీకరించినందుకు హేతువ యేదియని యడుగుచున్నారు.

౩౮ - వ - పాశురము.

మూ॥ ఆక్కియటిమై నిలప్పిత్తనెయెన్నెయిన్షవమే
పోక్కిప్పుఱత్తిట్ట తెన్పొరుళామున్ పుహున్నియార్తం
వాక్కిల్ పెరియారిరామానుసా నిన్నరుళిన్ వణ్ణం
నోక్కిల్ తెరివరి తాఘ తెయలాయిటత్త నుణ్ పొరుళే॥

టీక ॥ ఎన్నైమెన్ను - నేఱునన్ను - ఆకిఱ్ఱియటిమైనిలప్పిత్తనై - అటిమై- అటిమను - ఆక్కి - చేసి - నిలప్పిత్తనై - నిలిపితిరి - ముఱ్ఱపు - అనాదికాలము- అవమేపోక్కి - అవమె - వ్యర్థముగా - పోక్కి - పోగొట్టితిరి - పుఱత్తిట్టి తేఱ్ఱపొరుళా - పుఱత్తు - బాహ్యమందు - ఇట్టతు - పెట్టినది - ఎఱ్ఱపొరుళా- ఏమినిమిత్తము - పుణ్ణియర్తం - భాగ్యాధికులయొక్క - వాకిఱ్ఱుష్ పిరియా - వాక్కిఱ్ - వాకిఱ్ఱను - పిరియా - ఎడబాయని - ఇరామానుచా- ఓరామానుజా - నిన్నరుళిఱ్ఱవణ్ణం - నిఱ్ఱ - నీయొక్క - అరుళిఱ్ఱ - కృపయొక్క - వణ్ణం - స్వభావము - మోక్కిఱ్ - చూచిన - తెరివరితు - తెరివు - తెలియుటకు - అరితు - దుర్లభమైయున్నది - ఆల్ - అశ్చర్యము - ఇఱ్ఱతనుళ్ పొరుళే - ఇఱ్ఱతనుళ్ - ఈసూక్ష్మమైన - పొరుళే - అర్థమును - ఉత్త్రేయాయ్ - ఆనతియ్యవలెను.



ముప్పదితొమ్మిదిపాశురంబున - ఇట్లు - అడిగినందుకు మాఱుమాటలేక - న్న రామానుజుఁడు చేసిన అనేకములైన - ఉపకారములను జెప్పి సంతుష్టుల వుచున్నారు.

౪౦ - వ - పాశురము.

మూ ॥ పొరుళుంపుతల్వరుం భూమియుంపూంకుళలారుమెన్రె
మరుళ్ కొంటిళైక్కు నమక్కు నెంచేమ తిరుళ్లార్ తరమో
ఇరుళ్ కొంటవెఱ్ఱతుయర్ మాఱ్ఱివిత్తన్నిరిల్ పెరుంపుకన్రే
తెరుళుంతెరుట్టిఱ్ఱతి రామానుచఱ్ఱచెయ్యుం చేమంకళే॥

టీక ॥ పొరుళుం - పదార్థమును - పుతల్వరుం - పుత్రులును - భూమియుం భూమియును - పూంకుళలారుం - పూం - పుష్పములచే సుందరములైన - కుళలారుం - కేశభారముగల స్త్రీలును - ఎన్రె - అనుచు - మరుళ్ కొంటు - మరులుకొని - ఇళైక్కు - ఉక్కిన - నమక్కుం - మనకును - ఇరుళ్ కొంట - ఇరుళ్ - మరులు - కొంట - కలిగించు - వెఱ్ఱతుయర్ - వెఱ్ఱ - క్రూరమైన -

తుయర్ - దుఃఖమును - మాత్రిర - పోగొట్టి - తన్నిరిల్ పెప్పకుంపుకర్తే - తన - తనయొక్క - ఈరిల్ - నిత్యమైన - పెరుం - నిరవధికమైన - పుకర్తే - తిరు క్కల్యాణగుణములనే - తెరుళుం తెరుటలాతి - తెరుళుం - తెలియు - తెరు టుల - తెలివిని - తలాతు - ఇచ్చి - ఇరామానుచన్ - ఈరామానుజుఁడు - చె య్యుం - చేయు - చేమంకళ్ - క్షేమములు - నెంచే - మనసా - మత్రిఖంల్లార్ తరమో - మత్రిఖంల్లార్ - మఱియొకరికిఁజెప్ప - తరమో - తరమా.

నలువదిపాశురంబున క్రిందటను తమకుఁజేసిన - ఉపకారమానతిచ్చి ఇది యునుగాక సకలలోకములకును - ఉపకారము చేసిరని చెప్పుచున్నారు.

౪౦ - వ - పాశురము.

మూ ॥ చేమనల్ వీటుం పొరుళుం తరుమముం చీరియనల్
కామముమెన్ఱివై నాన్కెన్బర్ నాన్కినుంకణ్ణనుక్కే
యామతుకామమఱంపొరుళ్ వీటితర్కెన్ఱురైత్తాన్
వామనన్ శీలనిరామానుచ నిన్తమంణ్మిసైయే ॥

టీక ॥ చేమనల్ వీటుం - సేమ - క్షేమార్థమైన - నల్ - మంచిదియైన - వీ టుం - మోక్షమును - పొరుళుం - పదార్థమును - తరుమముం - ధర్మమును - చీరియ - స్తోత్రముచేయఁదగిన - నల్ కామముం - మంచికామమును - ఎన్ఱు - అను - ఇవై - ఇవి - నాన్కెన్బర్ - నాన్కు - నాల్గుపురుషార్థములు - ఎన్ బర్ - అందురు - నాన్కినుం - నాలుగింటిలోపలను - కణ్ణనుక్కే యామతు - కణ్ణనుక్కే - కృష్ణసంశ్లేషమునకే - యాం - అగు - అతు - అది - కామం - కామము - అఱంపొరుళ్ వీటు - అఱం - ధర్మము - పొరుళ్ - అర్థము - వీటు - మోక్షము - ఇతర్కు - ఈకృష్ణసంశ్లేషమునకు శేషమైనది - ఎన్ఱు - అని - ఇన్తమణ్మిసైయే - ఈలోకమునందే - వామనన్ చీలన్ - వామనన్ - వామ నునివంటి - చీలన్ - శీలగుణముగల - ఇరామానుచన్ - ఈరామానుజుఁడు - ఉరైత్తాన్ - ఆనతిచ్చెను.

నలువదియొక్కపాశురంబున నిట్లు రామానుజుని - ఉపదేశముకని సర్వేశ్వరుఁడు - అనంతావతారములెత్తి చక్కపెట్టినను చక్కపడని సకలచేతనులు చక్కపడిరి - అని చెప్పుచున్నారు.

౪౧ - వ - పాశురము.

మూ ॥ మణ్మిశైయోనికళ్తోఱుం పిఱన్దెన్ఱ్ మాతవనే
కణ్ణుఱనిఱ్కిలుం కాణకిల్లా వులకోర్కళెల్లాం
అణ్ణలిరామానుచన్ వన్దు తోన్ఱియవప్పొழுతే
నణ్ణరుజ్ఞానన్దలైక్కొణ్డు నారణఱ్కాయినరే ॥

టీక ॥ మణ్మిశై - భూమియందు - యోనికళ్తోఱుం - సకలయోనులయందు - పిఱన్దు - పుట్టి - ఎన్ఱ్ మాతవనే - ఎన్ఱ్ - మాస్వామియైన-మాతవనే - శ్రియఃపతియే - కణ్ణుఱనిఱ్కిలుం - కన్నులముందునిలచినను - కాణకిల్లా - కనలేని - ఉలకోర్కళెల్లాం - ఉలకోర్కళ్ - లోకమందుగల - ఎల్లాం - అందఱు - అణ్ణలిరామానుచన్ - అణ్ణల్ - మాస్వామియైన - ఇరామానుచన్ - ఈరామానుజుఁడు - వన్దుతోన్ఱియవప్పొழுతే - వన్దు - వచ్చి - తోన్ఱియ - అవతరించిన - అప్పొழுతే - ఆకాలమందే - నణ్ణరుజ్ఞానం-నణ్ణు - పొందుటకు - అరు - దుర్లభమైన - జ్ఞానం - జ్ఞానము - తలైక్కొణ్డు - తలకొని - నారణర్కు - శ్రీమన్నారాయణునికి - ఆయినర్ - అనన్యార్హులైరి.

నలువదిరెండవపాశురమందు శ్రీవైకుంఠనాథుఁడు - అనంతావతారములెత్తి చక్కపెట్టినపుడును - చక్కపడనివారందరు రామానుజుఁడవతరించినప్పుడే చక్కపడిరని క్రిందిపాశురంబునఁ జెప్పఁబడినవి - ఇందు - అత్యంతవిషయప్రవణుఁడైన తన్ను రక్షించిరని చెప్పుచున్నారు.

౪౨ - వ - పాశురము.

మూ ॥ ఆయిழைయార్ కొంగైతంగుమక్కాతలళ్ త్తழுన్ది
మాయుమెన్నావివైవన్దెడుత్తానిన్ఱు పూమకళ్
నాయకనెల్లావుయిర్కట్కు నాతనరంగనెన్ను
తూయవన్ తీతిలిరామానుచన్ తొల్లరుళ్ చురన్దే ॥

టీక ॥ ఆయిళైయార్ - ఏర్పరచిన - ఆభరణములుధరించిన స్త్రీలయొక్క - కొంకై - స్తనములయందు - తంగుం - తగిలిన - అక్కాతలక్ష్త్తగ్రుంతి - ఆజ్ఞానసగోచరమైన ప్రావీణ్యమను - ఉబ్బలిలోబడి - అడుగుబట్టి - మాయుం - నశించునటువంటి - ఎన్నావియై - నాయాత్మను - మామలరాళ్ నాయకన్ - మామలరాళ్ - శ్రీరియపిరాట్టికి - నాయకన్ - నాధుడైన సర్వేశ్వరుడు - ఎల్లావుయిర్ కళుక్కుం - సకలాత్మలకును - నాతన్ - ఏలినవాడు - అరంకన్ను - నంపెరుమాళ్లని యుపదేశించిన - తూయవన్ - పరిశుద్ధజ్ఞానుడైన - తీతిల్ - ఖ్యాతిలాభ పూజారూపమైన కొదువలులేని - ఇరామానుచన్ - ఈరామానుజుడు - తొల్లరుళ్ చురంతే - తొల్ - స్వాభావికమైన - అరుళ్ - కృప - చురన్ తే - అధికమైయ్యే - వన్ తెటుత్తానిన్ను - వన్తు - ప్రవేశించి - ఎటుత్తాన్ - రక్షించెను - ఇన్ను - నేడు.

నలువదిమూడవపాశురంబున రామానుజుడు తమ్మున విషయీకరించిన నీతిచే. అందుకును రామానుజుని తిరునామములుచెప్పుడుమీకుసకలశ్రేయస్సులును గలుగుచున్నదనిపల్కుచున్నారు.

४३ - వ - పాశురము.

మూ ॥ చురుక్కుఱ్ఱతిగ్గువుమునర్ వుంచొలప్పాకిల్ వాయమొత్తం
పరకుఱ్ఱమిరుపినైపఱిత్తవోటుంపటియులుళ్లీర్
ఉరైకిఱ్ఱనసనుమకిఱయాన అంచీరుముకలియై
తురక్కుం పెరుమై రామానుచనెన్నుచొల్లుమినే ॥

టీక ॥ పటియులుళ్లీర్ - పటియల్ - భూమియందు - ఉళ్లీర్ - ఉండుచేతనులారా - ఉమకుఱ్ఱయాన్ - ఉమక్కు - మీకు - యాన్ - నేను - ఉరైకిఱ్ఱన్సన - చెప్పచున్నాడను - అఱం చీరుముకలియై - అఱం - ధర్మమును - చీరుంచెఱుపు - ఉఱు - ప్రబలమైన - కలియై - కలికాలమును - తురక్కుం పెరుమై - తురక్కుం - పోగొట్టెడు - పెరుమై - గొప్పగల - ఇరామానుచనెన్ను - ఇరామానుజుడని - చొల్లుమినే - చెప్పుడు - తిరుప్పం - భక్తియనుసంపదయును -

ఉణర్వుం - జ్ఞానమును - చురక్కుం - అభివృద్ధమవును - చొలప్పుకిలా - జప్పా నుదొయ్గించిన - వాయముతంపరకురుం - వాయముతం - వాక్కానందమృతము - పరకుకుం - ప్రవహించును - ఇగువినై - ప్రబలకర్మములు - పఱిఅవోటుం - పఱి - సవాసనగావీడి - ఓటుం - పోవును.

నలువదినాలుగవ పాశురంబున నిట్లు-ఉపదేశించినప్పుడు ఈవిషయమందు అన్వయించకుండగాను వీరిస్వభావమెద్దియని ఆశ్చర్యపడుచున్నారు.

౪౪ - వ - పాశురము.

మూ ॥ చొల్లార్ తమిళొరుమూన్ఱుం చురితికళ్నాన్ గుమెల్లై
ఇల్లావఱనెఱియావుం తెరిన్తవ న్నెణ్ణరుంచీర్
నల్లార్ పరవుమిరామానుచన్ తిరునామనంపి
కల్లారకలిట త్తెరేతుపేరెన్ఱు కామిప్పరే॥

టీక ॥ అకలిడత్తిర్ - అకల్ - విస్తీర్ణమైన - ఇటత్తిల్ - భూమియందుండువారలు - ఎతుపేరెన్ఱు - ఎతు - ఎది - పేర్ - పురుషార్థము - ఎన్ఱు - అని కామిప్పర్ - అపేక్షించుచున్నారు - చొల్లాళ్ - చొల్ - శబ్దముల చేత - ఆర్ - పూర్ణమైన - తమిళొరుమూన్ఱుం - మూన్ఱుం - శబ్దము - గానము - నటనము మొదలైనమూడువిధములుగల - ఒరు - అద్వితీయ్యమైన - తమిళ్ - ద్రావిడమును - చురితికళ్ నాన్గుం - శ్రుతులునాల్గును - ఎల్లై - ఎల్ల - ఇల్ల - లేని - అఱనెఱి - అఱ - ధర్మముయొక్క - నెఱి - మార్గమును - యావుం - అన్నియు - తెరింతవన్ - తెలిసినవాడైన - ఎణ్ణరుంచీర్ - ఎణ్ణ - ఎంచ్చుటకు - అరుం దుర్లభమైన - చీర్ - కల్యాణగుణములుగల - నల్లార్ పరవుం - నల్లార్ - జ్ఞానాధికుల చేత - పగవుం - స్తోత్రములు చేయబడుచున్న - ఇరామానుచన్ - ఈ రామానుజునియొకర - తిరునామ[illegible] - [illegible]

అభ్యసించరు,

నలువదిన్నాలుగవపాశురంబున సంసారములోన - అస్యలకు క్లేశపడియున్న ప్రస్తు విషయీకరించి తమ తిరువటికళ్లె ప్రాప్య ప్రాపకములని విశ్వసించి యుండునట్లు చేసిన - ఉపకారమనుసంధించి యీడుపడుచున్నారు.

౪౫ - వ - పాశురము.

పూ॥ పేఱొన్ఱుమత్తిల్లై నిన్ - చరణన్ఱియప్పేఱళిత్తఱ్‌
కాఱొన్ఱుమిల్లైమత్తచ్చరణన్ఱి యెన్ఱిప్పొరుళై
త్తేఱుమవర్క్కుమెనక్కు - మునై త్తంత శెమ్మై చొల్లాఱ్
కూఱుంపరమని రామానుచ మెయ్మైకూఱిటిలే॥

టీక॥ పేఱొన్ఱుమత్తిల్లైనిన్‌చరణన్ఱి - నిన్ - నీయొక్క - చరణం - తిరువటికళను - అన్ఱి - వినాగా - పేఱ్ - పురుషార్థముయొక్క - ఒన్ఱు - ఒకటి - మత్తిల్లై - వేరెలేదు - అప్పేఱళిత్తఱ్కు - అప్పేఱ్ - అపురుషార్థము - అళిత్తఱ్కు - కృపచేయుటకు - ఆఱొన్ఱుమిల్లైమత్తచ్చరణన్ఱి - మత్త - మఱియును - చరణ్ - ఆతిరువటికళు - అన్ఱి - వినాగా - ఆఱొన్ఱుమిల్లై - ఆఱు - ఉపాయము - ఒన్ఱు - ఒకటి - ఇల్లై - లేదు - ఎన్ఱిప్పొరుళై - ఎన్ఱు - అని - ఇప్పొరుళై - ఈయర్థమును - త్తేఱుం - విశ్వసించియుండే - అవర్క్కు - వారికిన్ని - ఎనక్కుం అడియేనికి - ఉనై త్తంత శెమ్మై - ఉనై - తంత - నీయనుభవము నిచ్చిన - శెమ్మై - ఆర్జవగుణముగల - ఇరామానుచా - ఓరామానుజా - మెయ్మై - యదార్థముగా - కూఱిటలే - చెప్పినట్లైను - చొల్లార్ కూఱుంపరమన్ఱు - చొల్లాల్ - వాక్కున - కూఱుం - చెప్పటకు - పరమన్ఱు - వశముకాదు.



నలువదియైదవ పాశురంబున రామానుజుడు చేసిన - ఉపకారమనుసంధించివారితిరువటికళకు దండమునమర్పించుచున్నారు.

౪౮ - వ - పాశురము.

మూ ॥ కూఱుంచమయంకళాఱుందులైయుక్కవలయత్తే
మాఱర్ పణిత్తమఱైయుణర్న్దోనైమతియిలియేన్
తేఱుంపడియెన్ మనంపుకుంతానైత్తిచైయనైత్తుం
యేఱుంగుణనైయిరామానుచనైయిఱైంచినమే ॥

టీక ॥ కూఱుం - యుక్తులుచెప్పునట్టి సమయంకళ్ - సమయములు-ఆఱుం- ఆఱును - తులైయ - పోవునట్లు - తవలయత్తే - భూమియందు - మాఱన్ - నమ్మాళ్వారు - పణిత్త - ఆనతిచ్చిన - మఱైయుణర్ంత్తోనై - మఱై - ద్రవిడవేదమును - ఉణర్ంత్తోనై - లెస్సగానెఱిఁగిన - మతియిలియేన్ - మతి - జ్ఞానము - ఇలియేన్ - లేనిదాసుఁడను - తేరుంపటి - తేరునట్లు - ఎన్ మనంపుకుంత్తానై - ఎన్ - నా - మనం - మనస్సున - పుకుంత్తానై - ప్రవేసించిన - తిచైయనైత్తుం - దిక్కులయందెల్లను - ఏఱుం - వ్యాపించిన - గుణనై - గుణముగలిగిన - ఇరామానుచనై - ఈరామానుజుని - ఇఱైంచినమే - దండముసమర్పించితిమిగా.

నలువదియేడవపాశురంబున రామానుజునికృపకుఁ బాత్రుఁడైననాకు౦ కెరును సరిలేదని చెప్పుచున్నారు.

౪౯ - వ - పాశురము.

మూ ॥ ఇఱైంచప్పటుంపరనీచనరంకనెన్ఱిప్పులక
త్తఱంచెప్పుమణ్ణలి రామానుచనెన్నరువినైయిన్
తిఱంచెత్ఱిరవుంపకలువిటాతెన్ఱన్ చింతైయుళ్ళే
నిఱైంతొప్పఱవిరుంతానెనక్కారునికరిల్లైయే ॥

టీక ॥ ఇఱైంచప్పటుం - ఆశ్రయించఁబడునటువంటి - పరనీచన్ - పరన్ - సర్వస్మాత్పరుఁడైన - ఈచన్ - సర్వేశ్వరుఁడు - అరఙ్కనెన్ఱు - రంగనాథుడేయని - ఇప్పులకత్తు - ఈలోకమందు - అఱంచెప్పుమణ్ణల్ - అఱం - సా

మ్మోధర్మమును - చెప్పుం - ఆనతిచ్చు - అణ్ణల్ - స్వామియైన - ఇరామాను చ - ఈరామానుజుడు - ఎన్నరువినైయో - ఎ - నాయొక్క - అరు పోంగొట్టిన - విసై - పాపములయొక్క - తిఅంచెత్తిణు - తిఅం - సమూహ ములను - చెత్తిణు - నాశనముచేసి - ఇఅవుంపకలు - రాత్రిపగలు - విటాతే - విడువక - ఎ - తక - నాయొక్క - చిత్తైయుళ్లే - మనస్సునందు - నిత్తైంతు - నిండి - ఒప్పుల - సరిలేక - ఇరుంతా - వేంచేసియుండెను - ఎనక్కు - నా ను - ఆరు - ఎవరు - నికరిల్లైయే - సరిలేరే.



నలువదియొనిమిదవ పాశురంబున మాకెవ్వరుసరి లేదని సంతోషింపుచు న్నారు మీరు మమ్మునవిడిచిపోయినను మేము మిమ్మునవిడిచిపోయినను మీ సంతోషము నిలువదుగదాయనిన దేవరవారికృపను నానైచ్చ్యము తప్ప నుమజేయు విషయము లేదు ఇంత నీచుండైన నాకుమీకృపతప్పగత్యంతరము లేదు - ఇద్దరమొకరొకరు భయపడిపోవు యోగ్యత లేదని చెప్పుచున్నారు.

౪౮ - వ - పాశురము.

మూ ॥ నికరన్ఱినిన్ఱవెన్నీచత్తైయున్నరుళిక్కణ్ణన్ఱి
పుకలొన్ఱుమిల్లైయరుట్కుమఃతేపుకల్ పున్మైయిలోర్
పకరుంపెరుమైయిరామానుచావినినామ్పళుతే
అకలుంపొరుళెన్ఱ పయమినివుమక్కుమనపిన్నే ॥

టీక ॥ నికరన్ఱినిన్ఱ - నికర్ - సమానము - అన్ఱి - లేక - నిన్ఱ - ఉన్న - ఎన్ - నీచత్తైయుం - ఈనీచత్వమునకు - ఉన్నరుళిక్కణ్ అన్ఱి - ఉన్ - నీయొక్క - అరు ళిక్కణ్ - కృపయందు - అన్ఱి - తప్పించి - పుకలొన్ఱుమిల్లై - పుకల్ - గతి - ఒన్ఱు ఒకటి - ఇల్లై - లేదు - అరుట్కుం - దేవరవారికృపకును - అఃతేపుకల్ - అ ది తే - ఆనీచత్వమే - పుకల్ - విషయము - పున్మైయిలోర్ - అస్పృష్టసంసారగం ధులచేత - పకరుం - స్తోత్రముచేయబడిన - పెరుమై - అతిశయముగల - రా మానుచా - ఓరామానుజా - పయమినివుమక్కుం - ఇద్దరికిన్ని ప్రయోజన

మిది - అనపిన్నే - అయినవెనుక - ఇనినాం - ఇకమనము - పత్తుతే - వ్యర్థమై అకలుం - విశ్లేషించు - పొరుళ్ - ప్రయోజనము - ఎన్ - ఏమి.

నలువదితొమ్మిదవ పాశురంబున రామానుజుడవతరించిన వెనుక యీలోకసమృద్ధిని జెప్పుచున్నారు.

౪౯ - వ - పాశురము.

కలి ॥ ఆనతుచెమ్మైయఱనెఱిపాయ్‌మ్మైయఱుచమయం
పోనతుపొన్ఱియిఱన్ తతువెఙ్కలి పూంకమల
త్తేనతుపాయ్‌వయల్ తెన్నరంకన్ కళల్ చెన్నివైత్తు
తానతఱ్ మన్నుమిరామానుచనిత్తలత్తుతిత్తే ॥

టీక ॥ పూంకమలత్తేనతు - పూంకమల - పూచిన తామరలయొక్క - తేనతు - తేనెనదిచేతను - పాయ్ వయల్ - పాయ్ - ప్రవహించు - వయల్ - వరిమళ్లు కలిగిన - తెన్నరంకన్ - తెన్ - దర్శనియ్యమైన - అరఙ్కన్ - శ్రీరంగనాథుడైన సర్వేశ్వరునియొకటి - కళల్ చెన్నివైత్తు - కళల్ - తిరువడికళను - చెన్ని - శిరస్సున - వైత్తు - ఉంచుకొని - తానతఱ్ మన్నుం - తాన్ - తాను - అతఱ్ - ఆతిరువడికళయందు - మన్నుం - నిత్యవాసము చేసిన - ఇరామానుచన్ - ఈ రామానుజుడు - ఇత్తలత్తుతిత్తే - ఇత్తల - ఈభూమిప్రదేశమునందు - ఉతిత్తే - అవతరించగా - అఱనెఱి - అఱ - ధర్మముయొక్క - నెఱి - మార్గము - ఆనతుచెమ్మై - చెమ్మై - చక్కన - ఆనతు - ఆయెను - పాయ్‌మ్మై - పాయ్ - అబద్ధమైన - మై - స్వరూపముగాగల - అఱుచమయం - అఱుసమయములును - పోనతుపొన్ఱి - పొన్ఱి - నశించి - పోనతు - పోయెను - ఇఱైన్‌తతువెఙ్కలి - వెఙ్ - క్రూరమైన - కలి - కలికాలము - ఇఱైన్‌తతు - నశించెను.

ఏబదియవ పాశురంబున రామానుజుని తిరువడికళను సంధించి యీడుపడుచున్నారు.

౯౦ - వ - పాశురము.

మూ ॥ ఉతిప్పనవుత్తమర్ చిన్తైయుళ్ ఒన్నలర్ నెంచమంచి
కొతిత్తిట మాఱి నడప్పనకొళ్ళవఱుసమయమెల్లాం
పతిత్త ఎన్ పున్కవి పావినం పూండన పావుతొల్ చీర్
యతిత్తలైనాత నిరామానుచన్ అన్నిణైయడియే ॥

టీక ॥ పావుతొల్ చీర్ - పావు - దిక్కులయందు వ్యాపించిన-తొల్ - స్వాభావికమైన - చీర్ - అనంతతిరుకల్యాణగుణములు కలిగిన - యతిత్తలైనాతన్ - యతి - సన్యాసులకు - తలై - అధికులయినవారికి - నాతన్ - స్వామియైన - ఇరామానుచన్ తన్ - ఈ రామానుజునియొక్క - ఇణైయడియే - పరస్పరసదృశమైన తిరువడికళే - ఉత్తమర్ చిన్తైయుళ్ - ఉత్తమర్ - పెద్దలయొక్క - చిన్తైయుళ్ - హృదయములయందే - ఉతిప్పన - ఉదయించు - ఒన్నలర్ నెంచు - ఒన్నలర్ - శత్రువులయొక్క - నెంచం - మనస్సులు - అంచికొతిత్తిట - అంచి - భయపడి - కొతిత్తిట - తపించునట్లుగా - మాఱినడప్పన - మాఱి - అడుగుమార్చి - నడప్పన - అడుగునడుచును - కొళ్ళవఱుసమయమెల్లాం - కొళ్ళవన్ - సమృత్తమైన - సమయమెల్లాం - తప్పులన్నియు - పతిత్త - స్థాపించిన - ఎన్ పున్కవి - ఎన్ - నాచేఁ జేయఁబడిన - పున్కవి - హీనకవిత్వరూపమైన - పావినం - ఛందస్సమూహము - పూండన - ఆభరణముగాభరించెను.

ఏపదియొక్క పాశురంబున రామానుజుఁడీ లోకమందవతరించి - అడియేనిని అడిమైకొనుటకు మఱియొక హేతువు లేదనుచున్నారు.

౯౧ - వ - పాశురము.

మూ ॥ అడియైత్తొడర్ న్దెళుమైవరకట్ కాయన్ఱు పారతప్పోర్
ముడియప్పరినెడుంతేర్ విడుంకోనై మున్ఱుతునర్ న్ద
అడియర్ కరుముద మిరామానుచనెన్నైయాళవన్ది
ప్పడియిఱ్ పిఱన్దతు మత్తిల్లై కారణంపార్త్తిడిలే ॥

టీక ॥ అటియొత్తోటర్న్ తెఴుం - అటియై - తిరువటికళు - తోటర్న్తు - అనుసరించి - ఎఴుం - బ్రతుకుచున్నటువంటి - ఐవర్ కట్ కాయ్ - ఐవర్కట్కు - పంచపాండవులకు - ఆయ్ - సహాయమై - అన్ఱు - నాడు - పారతప్పోర్ - భారతయుద్ధమునందు - ముటియ - వారిశత్రువులుమడియునట్లుగా - పరినెటుం తేర్ - పరి - గుఱ్ఱములుగల - నెటుం - పెద్దదియైన - తేర్ - రథము - విటుం కోనై - విటుం - తోలునటువంటి - కోనై - స్వామిని - ముఴుతుణర్న్త - ముఴుతు - స్వరూపస్వభావములన్నియు - ఉణర్న్త - ఎఱింగిన - అటియరుక్కు - దాసులకు - అముతం - భోగ్యమైన - ఇరామానుచన్ - ఈరామానుజుఁడు - ఎన్నై - అడియేన్ని - ఆళవన్తు - ఆళ - ఏలుటకు - వన్తు - వచ్చి - ఇప్పటియిల్ - ఈభూమియందు - పిఱన్తతు - తిరువవతరించినది - కారణం - హేతువు - పార్త్తిటిలే - చూచినను - మత్తిల్లై - మఱియేమియు లేదు.



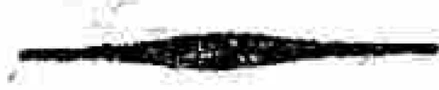
ఇపది రెండవపాశురంబున - ఎవరిచేతను - ఏలరాని నన్ను - ఏలుటకుఁగా రామానుజుఁడవతరించిరని ఆనతిచ్చితిరి వీరీప్రకారమున అఘటితఘటనాసమర్థులాయనిన వారుచేసిన అఘటితాదులను జెప్పుచున్నారు.

౪౨ - వ - పాశురము.

మూ ॥ పార్తానఱుచమయఙ్కళ్ పతైప్పవిప్పార్ ముఴుతుం
పోర్త్తాన్ పుకఴ్ కొణ్టు పున్మైయినేనిటైత్తాన్ పుకున్తు
తీర్త్తానిరువినై తీర్త్తరఙ్కన్ చెయ్యతాళిణైయో
టార్త్తానివై యెమ్మిరామానుచన్ చెయ్యుమర్పుతమే॥

టీక ॥ అఱుచమయం - ఆరుసమయములును - పతైప్ప - వణకునట్లు - పార్త్తాన్ - చూచెను - ఇప్పార్ - ఈభూమియంతయు - పోర్త్తాన్ పుకఴ్ కొణ్టు - పుకఴ్ - అనన్త తిరుకల్యాణగుణములను - కొణ్టు - తీసికొని - పోర్త్తాన్ - కప్పెను - పున్మైయినేనిటై - నీచస్వరూపమైననాలో - తాన్ పుకున్తు - తానుప్రవేశించి - తీర్త్తానిరువినై - ఇరు - ప్రబలమైన - వినై - కర్మములను -

తీర్త్తార్ - తీర్చైను - తీర్త - తీర్చ్చి-అరజ్కణ్ - రంగనాధునియొక్క - చెయ్యత్రాళ్ళైనైనోటు - చెయ్య - చక్కని - తాళిణైయోటు - తిరువటికళతోఁగూడా - ఆర్త్తార్ - సంబంధింపఁజేసెను - ఎమ్మిరామానుచన్ - మారామానుజుఁడు - చెయ్యుం - చేయు - అర్పుతమే - ఆశ్చర్యమే - ఇవై - ఇది.



ఏపదిమూఁడవపాశురంబున బాహ్యసమయములను నాశనముచేసి సకలచేతనాచేతనులు సర్వేశ్వరునకు శేషమను పరమార్థమును స్థాపించిరని చెప్పుచున్నారు.

౬౩ - వ - పాశురము.

మూ॥ అఱ్పుతన్ చెమ్మైయిరామానుచనెన్నైయాళవన్త
కఱ్పకంకఱ్ఱవర్ కాముఱుచీలన్ కరుత్తరియ
పఱ్పల్లుయిర్కళుం పల్లులకియావుంపరనతెన్ను
నఱ్పొరుళ్తన్నైయిన్నానిలత్తే వన్తునాట్టిననే॥

టీక॥ ఎన్నై - నన్ను ఆళవన్త - ఏలవచ్చిన - కఱ్పకం - కల్పవృక్షము- కఱ్ఱవర్ - జ్ఞానాధికులు - కాముఱు - అపేక్షపడు - చీలన్ - శీలగుణముగలవాఁడు - అఱ్పుతన్ - ఆశ్చర్యభూతుఁడు - చెమ్మై - ఆర్జవగుణముగలవాఁడైన- ఇరామానుచన్ - ఈరామానుజుఁడు - కరుత్తరియ - కరుతు - తలంచుటకు-అరియ - వశముగాని - పఱ్పల్లుయిర్కళుం - పఱ్పల్ - అనేకములనేకములైన- ఉయిర్కళుం - ఆత్మలును - పల్లులకుయావుం - పల్ - అనేకములైన - ఉలకు లోకములును - యావుం - అన్నియు - పరనతెన్నుం - పరనతు - సర్వేశ్వరునిది - ఎన్నున్ - అను - నఱ్పొరుళ్ - నల్ - స్తోత్రముచేయఁదగిన - పొరుళ్ అర్థమును - ఇన్నానిలత్తే - ఈభూమియందే - తన్నై - తామే - వన్తు-వేంచేసి - నాట్టిననే - స్థాపింపఁజేసిరి.



ఏపదినాలుగవపాశురంబున - ఇట్లు రామానుజుఁడు పరతత్త్వముస్థాపించ

గాబాహ్యసమయములు నశించినవిధమును వేదమునకుఁ తిరువాయ్ మొళి
కిఁగలిగిన అతిశయమును జెప్పుచున్నారు.

౫౪ - వ - పాశురము.

మూ॥ నాట్టియనీచచ్చమయంకళ్ మాంటననారణనై
కాట్టియవేతంకళిప్పుత్తిరుం తెన్కురుకైవళ్ళల్
వాట్టమిల్లావణ్టమిళ్ మఱైవాళ్ న్తతుమణ్ణులకిల్
ఈట్టియచీల త్తిరామానుచన్ తన్నియల్వుకంటే ॥

టీక॥ మణ్ణులకిల్ - భూలోకమందు - ఈట్టియచీలత్తు - ఈట్టియ - కూర్చిన - చీలత్తు - శీలగుణముగల - ఇరామానుచన్ తన్ - ఈ రామానుజుని యొక్క - ఇయల్ వు - స్వభావమును - కంటు - కని - నాట్టియ - వ్రేళ్లుపారినాటుకొనిన - నీచచ్చమయంకళ్ - నీచ - నీచమైన - చమయంకళ్ - సమయములు - మాంటన - నశించెను - నారణనై - శ్రీమన్నారాయణుని - కాట్టియవేతం - కాట్టియ - ప్రతిపాదించు - వేతం - వేదము - కళిప్పుత్తిరుతు - కళిప్పు-గర్వము చే - ఉత్తిరుతు - అతిశయించెను - తెన్కురుకైవళ్ళల్ - తెన్-దర్శనీయ్యమైన - కురుకై - తిరునగరిలోఁనిత్యవాసముగాఁగల - వళ్ళల్ - పరమోదారులైనసమ్మాళ్వారి చే-అనతియ్యఁబడిన - వాట్టమిల్లావణ్టమిళ్ మఱైవాళ్న్తతు - వాట్టమిల్లా - ప్రతికూలులచేఁచలించని - వం - ఔదార్యముగల - తమిళ్ - ద్రవిడరూపమైన - మఱై - వేదము - వాళ్న్తతు ప్రబలెను.

ఏపదినైదవపాశురంబున సకలవేదములును భూమియందు నిష్కంటకముగా నడుచునట్లు చేసిన రామానుజుని ఔదార్యగుణమందు - ఈడుపడినవారిని ఆశ్రయించినవారు మమ్మును - ఏలువారని చెప్పుచున్నారు.

౫౫ - వ - పాశురము.

మూ॥ కంటవర్ చిందైకవరుంకటిపొళిల్ తెన్నరంకన్
తొంటర్ కులావుమిరామానుచనైత్తొకైయిఱంత
పంటర్ వేతంకళ్ పార్ మేల్ నిలవిటప్పార్ త్తరుళుం
కొంటలమేవితొళుంకొటియామెంకళ్ కోక్కులమే॥

టీక ॥ తుకైయిలంత - తొకై - ఒక సమూహమందు - ఇరంత - అణగని పం టర - గానములుగలిగిన - వేతంకళ్ - వేదములను - పార్ మేల్ - భూమి యందు - నిలైవిట - వర్తించునట్లుగా - పాతు త్తగులుం - పాతు శ్రీలుం - కటా క్షించి - అరులుం - కృపచేయు - కొంటలై - మేఘమువంటి ఔదార్యముకలి గిన - కంటవర్ చింతై - కంటవర్ - చూచువారియొక్క - చింతై - మనస్సులను - కవరుం అపహరించేటటువంటి - కటిపొళిల్ - కటి - పరిమళముగల - పొ ళిల్ - తోపులచేత - తెన్నరంకణ - తెణ - దర్శనీయమైన - అరంకణ - పెరి య పెరుమాళ్లయొక్క - తొంటర్ - దాసులు - కులాపుం - స్తోత్రము చేయు చున్న - ఇరామానుచనై - ఈరామానుజుని - మేవిత్తొళుం - మేవి - ఆదర పూర్వకముగా - తొళుం - ఆశ్రయించు - కులీ - కులము - ఎంకళ్ - మమ్ము ను - కొంక్కులమే - మేలతగిన కులమువారై వుందురు.



పపదియారుఅవపాశురంబున ఇట్లు ముందు విషయాంతరములయందు ప్రీతి చేసితిరిగదా ఇప్పుడు ఆప్రకారమేన అనిన రామానుజుని ఆశ్రయించినవెను క నాకరుణములు విషయాంతరములను మెఱుంగదని చెప్పుచున్నారు.

౫౬ - వ - పాశురము.

మూ ॥ కొంక్కులమన్నరై మువ్వెళుకాయొరుకూర్ మళువాల్
పోక్కియ తేవనై పోత్తిలుంపునితణ పువనమెంగుం
ఆక్కియక్కీర్తియిరామానుచనైయటంతపిణ
వాక్కైయాతెణ మననినియాతిని మత్తినిన్ఱమే ॥

టీక ॥ కొంక్కులమన్నరై - కొం - రాజులయొక్క - కుల - వంశమునబు ట్టిన - మన్నరై - రాజులను - మూవెళుకాల్ - మూడేడుమార్లు - అనగా- ఇరువదియొకమారులు - ఒరుకూర్ - ఒరు - అద్వితీయ్యమైన - కూర్ - వా డిగల - మళువాల్ - గండ్రగొడ్డలిచేత - పోకియ - కొట్టిన - తేవనై - దేవుం డైనపరశురాముని - పోత్తిలుం - స్తోత్రము చేయు - పునితణ - పవిత్రుండైన-

పువనమెంగుం - భూమియంతటను - ఆక్కియ కీర్తి - ఆక్కియ - వ్యాపించిన - కీర్తి - యశస్సు కలిగిన - ఇరామానుచన్ - ఈ రామానుజుని - అడైన్దపిన్ - అడైన్దత - పొందిన - పిన్ - వెనుక - ఇనిమఱ్ఱొన్ఱైయే - ఇని - ఇకను - మఱ్ఱొన్ఱైయే - మఱియొక విషయమును - ఎన్ వాక్కుఱైయాతు - ఎన్ - నాయొక్క - వాక్కు - నోరు - ఉఱైయాతు - చెప్పదు - ఎన్ మనం నినైయాతు - ఎన్ మనం - నా మనస్సు - నినైయాతు - తలంపదు.



ఏపదియేడవ పాశురంబున నాకరణములు - అన్యమెఱుంగవని చెప్పితిరి యీ విభూతి వాసన చేత - అజ్ఞానము కలుగదాయనిన - ఇట్టి లీలావిభూతియందే రామానుజుని - ఆశ్రయించిన వెనుక చాపల్యములు లేదని చెప్పుచున్నారు.

౫౭ - వ - పాశురము.

మూ ॥ మఱ్ఱొరు పేఱు మతియాతరఙ్గన్ మలరడిక్కా
ళుఱ్ఱవరే తనక్కుఱ్ఱవరాయ్ కొళ్ళుముత్తమనై
నఱ్ఱవర్ పోఱ్ఱుమిరామానుచనై యిన్నానిలత్తే
పెఱ్ఱనన్ పెఱ్ఱపిన్ మఱ్ఱఱియేన్ ఒరు పేతమైయే ॥

టీక ॥ మఱ్ఱొరు - మఱియొక - పేఱు - పురుషార్థము - మతియాతు - మనంబున పెట్టక - అరఙ్గన్ - రంగనాథుని యొక్క - మలరడిక్కు - మలర్ - పుష్పములవంటి - అడిక్కు - తిరువడికళకు - ఆళుఱ్ఱవరే - ఆళ్ - దాస్యమును - ఉఱ్ఱవరే - పూనినవారే - తనక్కు - తనకు - ఉఱ్ఱవరాక - ప్రాప్తశేషులుగాను - కొళ్ళుముత్తమనై - కొళ్ళుం - గ్రహించు - ఉత్తమనై - ఉత్తములైన - నఱ్ఱవర్ - మంచిప్రపత్తినిష్ఠులు - పోఱ్ఱుం - స్తోత్రము చేయు - ఇరామానుచనై - ఈ రామానుజుని - ఇన్నానిలత్తే - ఈ లోకమందే - పెఱ్ఱనన్ - లభించితిని - పెఱ్ఱపిన్ - లభించిన వెనుక - ఒరు పేతమై - ఒరు - ఒక - పేతమై - చాపల్యము - మఱ్ఱఱియేన్ - మఱి యెఱుఁగను.

పేప దిరెుతునిమిదవపాశురంబున బాహ్యమత నిరసనము చేసినందురు నీడుప డిరి - క్రిందటిపాశురంబు లిందు - కుదృష్టిమతముల నిరసించినందురు నీడుప డుచున్నారు.

౫౯ - వ - పాశురము.

మూ॥ పేతయర్ వేతప్పొరుళి తెన్నున్నిపిరమనన్నై
నోతిమణ్ణిల్లాముయిరుమకు తెన్నుయిర్ కళ్ మెయ్‌వి
ట్టాతిప్పరనో డొన్నామెన్నుచ్చొల్లునవ్వల్ల లెల్లాం
వాతిల్ వెన్నానెమ్మిరామానుచన్ మెయ్‌మ్మతిక్కటలే ॥

టీక॥ పేత యర్ - అజ్ఞులు - వేతప్పొరుళ్ - వేత - వేదములయొక్క - పొరు ళ్ - అర్థము - ఇతన్నున్ని - ఇతు - ఇది - అన్ను - అని - ఉన్ని - విచారించి- పిరమనన్నైన్నుం - పిరమన్ - బ్రహ్మము - అన్ను - మంచిది - ఎన్నుం - అని - ఓ తి - వేదాంత వాక్యముల చేప్రతిపాదించి - మణ్ణిల్లాముయిరుం - మణ్ణి - ఇతర ములైన స్థావరములు - ఎల్లావుయిర్గుం - సకలాత్మలును - అకుతెన్నుం - అప ర బ్రహ్మమేయని - ఉయిర్ కల్ - చేతనులు - మెయ్‌విట్టు - మెయ్ - శరీరము- విట్టు - విడిచి - ఆతిప్పరన్ - ఆదికారణమైనపరబ్రహ్మమందే-ఒన్నైన్నామె న్ను - ఒన్నైన్నాం - ఐక్యమవును - ఎన్నుం - అని - చొల్లుం - చెప్పునది - అవ్వ ల్లలెల్లాం - అవ్వల్లల్ - ఆఅబద్ధపుమాతలు-ఎల్లాం - అన్నియు - మెయ్‌మతి- తత్త్వజ్ఞానమునకు - కటల్ - సముద్రమైన - ఎమ్మిరామానుచన్ - ఈరామా నుజుడు - వాతిల్ - వాదమందు - వెన్నాన్ - జయించిరి.

పపదితొమ్మిదవపాశురంబున నిట్లు వీరు పరమతంబులను జయింపకున్న స ర్వేశ్వరుడు శేషియని ప్రమాణములు చేతను లెఱుంగరని సకల ప్రయుక్త మైన అజ్ఞానాంధకారము రామానుజుదివాకరుడు పోగొట్టకున్న - ఎన్ని ప్ర మాణములుగలిగినను చేతనులా సర్వేశ్వరుడు శేషియనియు తాము శేష మని - ఎఱుంగ లేరనుచున్నారు.

౪౯ - వ - పాశురము.

మూ ॥ కటలళ వాయ్ త్తిచ్చెయొట్టినినుళ్లంకలియిరుళే
మిటతరుకాలత్తురామానుచన్ మికర్నాన్మఱైయిన్
చుటరొళియాలవ్విరుళైత్తురన్దిలనేలుయిరై
ఉటైయవనారణనెన్ఱఱివారిల్లైయుఱ్ఱుణర్న్దే॥

టీక ॥ కటలళవాయ్ - సముద్రపర్యంతమైన - తిచ్చెయొట్టినుళ్లం - ఎనిమిది-దిక్కులను - కలియిరుళే - కలి - కలియుగప్రాప్తమైన-ఇరుళే-అజ్ఞానాంధకారమే - మిటైతరు - వర్తించే - కాలత్తు - కాలమందు - ఇరామానుచన్-ఈ రామానుజుఁడు - మికర్నాన్మఱైయిన్ - మిక్క - ఉత్కృష్టమైన - నాన్మఱైయిన్ - నాల్గువేదములయొక్క - చుటరొళియాల్ - చుటర్ - నిరవధికమైన - ఒళియాల్ - తేజస్సుచేతను - అవ్విరుళై - ఆఅజ్ఞానాంధకారమును - తురన్దిలనేల్ - తరమకొట్టకుండిరాయనా - ఉయిరై - ఆత్మలను - ఉటైయవన్ - కలవాఁడు - నారాయణనెన్ఱు - నారాయణుఁడని - ఉఱ్ఱుణర్న్దు-ఉఱ్ఱు - నిలకడగా - ఉణర్న్దు - అనుసంధించి - అఱివారిల్లై - అఱివార్-ఎఱుంగువారు - ఇల్లై - లేరు.

అఱువదియగుపాశురంబున నిట్లు రామానుజుని జ్ఞానవైభవమువినుచుభక్తివైభవమేసాటియనఁగా భగవద్భాగవతులయందును తిరువాయ్ మొళ్ళియందును రామానుజునకుఁగలిగిన భక్తివైభవమును జెప్పుచున్నారు.

౬౦ - వ - పాశురము.

మూ - ఉణర్న్దమెయ్ జ్ఞానియర్ యోకన్దొఱుం తిరువాయ్ మొళ్ళియిన్
మణన్దరుమిన్నిచైమన్నుమిటన్దొఱుంమామలరాళ్
పుణర్న్దపొన్మార్వన్ పొరున్దుంపతిదొఱుంపుక్కునిఱ్కుం
కుణన్తికళ్ కొణ్టలిరామానుచనెంకులక్కొళుందే॥

టీక ॥ కుణన్తికళ్ - కుణం - గుణములచేత - తికళ్ - ప్రకాశించు - కొణ్టల్ - మేఘమువంటి - ఔదార్యముగల - ఎంకుల - ఎం - మాయొక్క

కుల - కులమునకు-కొళుందు - చిగురువలెనున్నటువంటి-ఇరామానుచన్-ఈ రామానుజులకు-ఉణర్ంద-సర్వజ్ఞులయిన-మెయ్‌జ్ఞానియర్ - మెయ్ - యథార్థమైన -జ్ఞానియర్ - జ్ఞానముకలవారియొక్క - దోకంతోటుం - సమూహము లయందును - తిరువాయ్‌మొళియిన్ - తిరువాయ్‌మొళియొక్క - మణంతరుం - మణం - పరిమళమును - తరుం - ఇచ్చునట్టి - ఎన్నిదె - మంచిగానమును మన్నుం - నిరంతరముగానడిచే - ఇటంతోటుం - స్థలములయందు - మామలరాళ్ - పెరియపిరాట్టియారు - ఉణర్ంద - సంశ్లేషించు - పోమార్వన్ - పో - స్పృహణీయ్యమైన - మార్వన్ - వక్షస్థలముగల - సర్వేశ్వరుడు - పోరుందుం - పొందియుండే - పతితోరుం - తిరుపతులయందు - పుక్కునిర్క్కుం పుక్కు - ప్రవేశించి - నిర్కుం-నిత్యవాసము చేయుచుండు.

వీరిభక్తివైభవమిదియని తాత్పర్యము.

అటువది యొక్క పాశురంబున గుణంతికళ్ కొంటల్ అని చెప్పినట్లు రామానుజునియనంతతిరుక్కల్యాణగుణములను ఆనతిచ్చితిరి వీరిగుణవైభవముం డుప్రకారమేమనిన గుణవైభవములుండువిధమును జెప్పుచున్నారు.

౬౧ - వ - పాశురము.

మూ ॥ కొళుందువిట్టోటిప్పటరుం వెంకోళ్ వినైయాల్
నిరైయుత్తఴుంతి యిట్టై నైసంతాళ్ కొంటపిన్ను మరుమునివర్
తొళుందవెత్తో నెమ్మిరామానుచనెన్పుకళ్ చుటర్‌మి
క్కెళుందత్తాల్ నల్లతిచయంకంట తిరునిలమే ॥

టీక ॥ అరుమునివర్ - అరు - అలభ్యులైన - అనగా ఆశ్చర్యగుణచేష్టితులైన - మునివర్ - వాసుదేవస్సర్వం - అనియెప్పుడును మనన చేయువారు - తొళుందవెత్తోన్ - దండముసమర్పించుప్రపత్తినిష్ఠగల - ఎమ్మిరామానుచన్ మాడుస్వామియైన రామానుజునియొక్క - పుకళ్ - తిరుకల్యాణగుణములు - కొళుందువిట్టోటి - కొళుందు - కొనలు - విట్టు - విడిచి - ఓటి - తీగపారి - పటరుం - అల్లుకొనేటటువంటి - వెంకోళ్ - వెం - క్రూరమైన - కోళ్ -

ప్రబలమైన - వినైయాల్ - కర్మములచేత - నిరైయత్తళుంతి - నిరైయ - నరకమునందు - తళుంతి - మునిగె - ఇళైత్తునై - నన్నును - వన్తు - వేంచేసి - ఆళ్ దాసుని - కొంటు - చేసికొనిన - పిన్నుం - వెనుకను - చుటర్ మిక్కెళుంతు - చుటర్ - కాంతి - మిక్క - అధికముగా - ఎళుంతు - అధికమాయెను - అత్తాల్ - అందుచేత - నల్లతిశయుం - మంచియతిశయము - కంటతిరునలం - తిరు - సంపత్కరమైన - నలం - పృథివి - కంట - పొందెను.

రామానుజుని గుణవైభవమీదియని తాత్పర్యము.



అఱువదిరెండవపాశురంబున తమకర్మబంధము పోయినవెనుక కలిగిన కృతకృత్యతఁ జెప్పుచున్నారు.

౬౨ - వ - పాశురము.

మూ ॥ ఇరుందేనిరువినైప్పా చంకళుత్తిఱియిన్రియానిత్తైయుం
వరుందేనినియెమ్మిరామానుచన్ మన్నుమామలర్ త్తాళ్
పొరుందానిలైయుడైప్పున్మైయోర్ కొన్నుమన్నమైచెయ్యా
ప్పెరుందేవరైప్పరవుం పెరియోర్ తంకళుల్ పిడిత్తే॥

టీక ॥ ఎమ్మిరామానుచన్ - మారామానుజునియొక్క - మన్నుమామలర్ మన్ను - ఒకటొకటిపొంది - మా - అధికభోగ్యతగల - మలర్ - పుష్పముల వంటి - తాళ్ - తిరువటికళు - పొరుందానిలైయుడై - పొరుందా - ధ్యానించని - అనఁగా విచారముగలవారముకాము - అను - నిలై - నిలకడ - ఉడై - కలిగిన - పున్మెయినోర్ క్కు - హేయులకు - ఒన్నుం - ఒకటిన్ని - నన్మైచెయ్యా - నన్మై - మేలు - చెయ్యా - చేయకయుండే - పెరియోర్ - పెద్దలయొక్క - కళల్ - తిరువటిత్తామరలు - పిడిత్తు - పట్టియాశ్రయించి - ఇన్నునేడు - ఇరువినై - పుణ్యపాపరూపమైన - పాశం - పాశబంధములు - కళుత్తిఱి - తెగి - ఇరుందేన్ - సుఖముననుంటిని - యాన్ - నేను - ఇత్తైయుం - ఇంచుకైనను - వరుందేన్ - వ్యసనపడను.

అఱువదిమూడవపాశురంబున - అనిష్టనివృత్తియైనప్రకారము క్రిందటి నానలియిచ్చిరి - ఇష్టమైన కైంకర్యమందుఁ బ్రావణ్యాతిశయము దేవరవారి ప్రసాదమేయని చెప్పుచున్నారు

౬౪ - వ - పాశురము

మూ॥ పడియైత్తొడరుంకళిఱ్ఱన్నయానున్ పిఱంకియచీర్
అడియైత్తొడరుం పడినల్క వేణ్డుమఱుచమయ
చ్చెడియైత్తొడరుం మరుళ్ చురంతోర్ చిదైంతోడివంది
ప్పడియైత్తొడరు మిరామానుచన్ మికప్పండితనే॥

టీక ॥ అఱుచమైయచ్చెడియై - చెడియై - పొదలుగట్టికొనిన - అఱుచమయ ఆఱుమతములను - తొడరుం - అనుసంధించుటకు - చురంతోర్ - యోగ్యమైన మరుళ్ - మరులుకొన్నవారు - చిదైంతోటి - చిదైంతు - తలచెడి - ఓటి-పరు గెత్తునట్లు - వంతు - వేంచేసి - ఇప్పడియై - ఈలోకమందలి చేతనులను - తొ డరుం - అనుసరించు - మికప్పండితన్ - మిక్క - అధికమగు - పండితన్ - పండితుఁడైన - ఇరామానుచన్ - ఈరామానుజుఁడు - పడియై - ఆనమేనుగ ను - తొడరుం - వెనుకొనిపోవు - కళిఱ్ఱన్న - మత్తగజమనేటట్టుగా - యానుం- నేను - పిఱంకియ - దేవరవారియొక్క - చీర్ - సౌందర్యాదిగుణములు- ప్రకాశించెడి - అడియై - తిరువడికళను - తొడరుం - వెనుకొనిచను - పడి- ప్రకారము - నల్క - అనతియ్య - వేణ్డుం - వలెను.

ఉభయవిభూతినాయకా దేవరవారి తిరువడికళయందు నిరతిశయ భక్తి ప్రసాదింపవలెనని తాత్పర్యము.

అఱువదినాలుగవపాశురంబున క్రిందటిపాటయందు షణ్మతనిరసన ప్రసంగముచేసిరిగాన పరమతభయంకరుఁడైన రామానుజుఁడనుమదగజముపర వాదులను గొట్టవలెనని వేడుకొనుచున్న డికుమతులారా మీ బ్రతుకులు పో యెగదా యనుచున్నారు.

౯౪ - వ - పాశురము.

మూ ॥ పణ్డరుమాఱై పచున్దమిழ் ఆనన్దంపాయ్మతమాయ్
విణ్డిట వెంకళ్ ఇరామానుచముని వేழும் మెయ్మ్మై
కొణ్డనల్ వేతక్కొழுన్దణ్డుమేన్దికువలయత్తే
మణ్డివన్దేన్దతువాతియర్ కాళుంకళ్ వాழ్వఱ్ఱదే॥

టీక ॥ ఎంకళిరామానుచమునివేழும் - ఎంకళ్ - మా - ఇరామానుచముని వేழும் - ఇరామానుచ - ఈరామానుచమునియను - వేழும் - మదపటేను గ - పణ్డరు-గానములనేయుపరికించు-మాఱై - నమ్మాழ்వారిచే (జెప్పంబడిన - పంచుతమిழ் - పచుం-అర్థభోధకమైన - తమిழ் ద్రావిడవేదమనే తిరువాయ్మొழிయొక్క - అనుభవమువలనఁబుట్టిన - ఆనన్దం - ఆనంద మైన - పాయ్ - ప్రాపించు - మతమాయ్ - మత్తమై - విణ్డిట-వడియఁగా-మెయ్మైకొణ్డు - సత్యస్వరూపమైన - నల్ వేతక్కొழுం - నల్ వేత - మంచి వేదమును - కొழும் - సౌదర్యముగల - తణ్డుమేన్ది - తణ్డుం - గదను - పంతి-తీసికొని - కువలయత్తే - భూమియందే - మణ్డివన్దు - మణ్డి - మిమ్మునత్రోసుకొని - వన్దు - వచ్చి - ఏన్దతు - ఎదిరించెను - వాతియర్కాళ్ - వాదులారా - ఉంకళ్ వాழ்వు - ఉంకళ్ - మీయొక్క - వాழ்వు - బ్రతుకు - అఱ్ఱదే - పోయెనుగదా.

అటువదిగ్గొదవపాశురంబున ఇట్లు రామానుజుఁడు బాహ్యకుదృష్టినిరసనార్థముగా ఉపకరించినజ్ఞానముచేత ఫలించినకార్యములను - అనుసంధించి ప్రీతులవుచున్నారు.

౯౫ - వ - పాశురము

మూ ॥ వాழ్వఱ్ఱతుతొల్లైవాతియర్క్కెన్ఱుమ్మఱైయవర్తం
తాழ్వఱ్ఱతుతవంతారణిపెఱ్ఱతుతత్తువనూల్
కూழ்ఱ్ఱతుకుఱ్ఱమెల్లాంపతిత్తగుణత్తినుక్కు
నాழ்ఱ్ఱతునమ్మిరామానుచన్తంతజ్ఞానత్తిలే॥

టీక ॥ నమ్మిరామానుచన్ - మా రామానుజుఁడు - తన్త - ప్రసాదించిన - జ్ఞానత్తిలే - జ్ఞానముచేత - తొల్లై - అనాదియైన - వాతియర్కళ్ - వాదులకు వాఴ్ వఱ్ఱతు - వాఴ్వు - బ్రతుకులు - అఱ్ఱతు - పోయెను - ఎన్నుం - సర్వకాలమును - మఱైయువర్ తం - వేదమార్గానుసారులైనవారికి - తాఴ్ వఱ్ఱతు - తాఴ్వు - హీనత - అఱ్ఱతు - పోయెను - తారణి - భూమి - తవం - భాగ్యమును - పెఱ్ఱతు - లభించెను - తత్తువనూల్ - తత్తువ - తత్త్వప్రతిపాదకములైన - నూల్ - శాస్త్రములయొక్క - కూఴ్ఱతు - కూఴ్ - సందేహములు - అఱ్ఱతు - తీరెను - మఱ్ఱవెల్లాం - దోషములన్నియు పతిత్త - స్థాపించినట్లు - గుణత్తినర్క్కు - గుణములుకలవారికి - నాఴ్ఱతు - నాఴ్ - ఆకొరువలన్నియు - అఱ్ఱతు - తీరెను.

రామానుజుని జ్ఞానవైభవము చూచితిరాయని తాత్పర్యము.

అఱువదియాఱవ పాశురంబున - క్రిందట జ్ఞానవైభవమానతిచ్చిరి - ఈపాశురంబున మోక్షప్రదానవైభవమును జెప్పుచున్నారు.

౬౬ - వ - పాశురము.

మూ ॥ జ్ఞానంకనింతనలంకొంటునాటొఱుంనైపవర్కు
వానంకొటుప్పతుమాతవన్ వల్ వినైయేన్మనత్తి
లీనంకటింత విరామానుచన్ తన్నైయెయ్తినర్కు
తానంకొటుప్పతుతన్తకవెన్నుంచరణ్ కొటుత్తే ॥

టీక ॥ మాతవన్ - శ్రియఃపతి - వానంకొటుప్పతు - వానం - మోక్షము - కొటుప్పతు - ఇచ్చునది - జ్ఞానంకనింతనలంకొంటు - జ్ఞానం - జ్ఞానమును - కనింత - ముదిరిన - నలం - మంచిని - కొంటు - తీసికొని - నాటొఱుంనైపవర్కు - నాటొఱుం - ప్రతిదినమందు - నైపవర్కు - శిథిలమయ్యేవారికి - వల్ వినై - వల్ - ప్రబలమైన - వినై - కర్మముచేసిన - ఏన్ మనత్తిల్ - ఏన్ - నాయొక్క - మనత్తిల్ - మనస్సునందు - ఈనంకటింత - ఈనం - దోషములను - కటింత - పోఁగొట్టిన - ఇరామానుచన్ - ఈ రామానుజుఁడు - తన్నై - తన్ను - ఎయితి

నర్కు - ఆశ్రయించినవారికి - అత్తానంకొడుప్పతు - అత్తానం - ఆపరమప దమును - నటుప్పతు - ఇచ్చెది - తక్ - తకమెన్ఱుం - చరణ్ కొడుత్తు - తనక్కే ఉపాయముగా ప్రసాదించిరి.

అంతట యేడవపాశురంబున రామానుజుని జ్ఞానము ప్రసాదించు ప్రకారమును - మోక్షమును ప్రసాదించు ప్రకారమును ఆనతిచ్చి - భగవత్సమాశ్రయణములకు యోగ్యమైన కరణములుగొని - అన్యశేషముపడకుండా అడియేన్ని - రక్షించిచూచితిరాయని - యీడుపడుచున్నారు.

౬౭ - వ - పాశురము.

మూ॥ చరణమ్మైంతతరుమనక్కాయ్ పంటునూత్తువరై
మరణమ్మైవిత్తమాయవర్ తన్నై వణంకవైత్త
కరణమివైయుమక్కన్ఱెన్ఱిరామానుచనుయిర్ కళై
క్కరణంకమెత్తిలనేలరణార్ మత్తిప్పారుయిర్కే॥

టీక॥ చరణం - శరణము - అమ్మైంత - చొచ్చిన - తరుమనుక్కాయ్ - ధర్మరాజుకొరకును - పంటు - ముందు - నూత్తువరై - నూరుగురిని - మరణం - మరణమును - అమ్మైవిత్త - పొందించిన - మాయవర్ తన్నై - ఆశ్చర్యకర్మమైన అనంతతిరుకల్యాణగుణములుగల శ్రీకృష్ణుని - వణంకవైత్త - వణంక - దండముసమర్పించుటకు - వైత్త - సృష్టించిన - కరణమివై - కరణం - కరణములు - ఇవై - ఇవి - ఉమక్కన్ఱు - మీకు శేషము - అన్ఱు - కావని - ఇరామానుచన్ - ఈ రామానుజుడు - ఉయిర్ కళుక్కు - చేతనులకు - అరణ్ - రక్షకము - అంకు - ఆసమయమందు - అమ్మైత్తిలనేల్ - చేయకుండిరాయన - ఇవ్వారుయిర్కే - ఈ ఆత్మలకు - అరణార్ - రక్షకులెవరు.

అటువయియెనిమిది పాశురంబున భగవత్సమాశ్రయణమునకు - యోగ్యమైన యీభూమియందు రామానుజుని దాసానుదాసులయందు ప్రవణుడనైననాతో సరి లేదని చెప్పుచున్నారు.

౬౧ - వ - పాశురము.

మూ ॥ ఆరెనక్కిన్ఱునికర్ చొల్లిల్ మాయనన్ఱైవర్ తెయ్వ
త్తేరినిల్ చెప్పియకీతైయిన్ చెమ్మైప్పొరుల్ తెరియ
ప్పారినిల్ చొన్న విరామానుచనైప్పణియునల్లోర్,
చీరినిల్ చొన్నపణింత తెన్నావియుంచింతైయుమే॥

టీక ॥ మాయన్-ఆశ్చర్యకరమైన అనంతతిరుకల్యాణగుణ చేష్టలుగలకణ్ణను - అన్ఱు - నాఁడు - అయివర్ - పంచపాండవులయొక్క - తైవ త్తేరినిల్ - తైవ - దివ్యమైన - తేరినిల్ - తేరునందు - చెప్పియ - ఆనతిచ్చిన - కీతైయిన్ భగవద్గీతలయొక్క - చెమ్మై - సరసమైన - పొరుళ్ - అర్థము - తెరియ - తెలియునట్లు - పారినిల్ - భూమియందు చొన్న - ఆనతిచ్చిన - ఇరామానుచనై - ఈరామానుజుని - పణియుం-ఆశ్రయించిన - నల్లోర్ - పెద్దలయొక్క - చీరినిల్ - గుణములయందు - ఎన్నావియుం - నాయాత్మయును-చింతైయుం - మనస్సును - చెన్ఱు - వ్యాపించి - పణింతతు - అనుభవించుచున్నది - చొల్లిల్ - చెప్పితే - ఆర్ - ఎవరు - ఎనక్కు - నాకు - ఇన్ఱు - నేఁడు - నికర్ - సరి,

---

అఱువదితొమ్మిదవ పాశురంబున రామానుజుని తిరువడిత్తామరల సంబంధముగల వారియందు తనయొక్క కరణత్రయములను - అనుసంధించి యీడుపడిన వెనుక యీశ్వరునికంటె వారు తమయందుఁజేసిన యుపకారమనుసంధించి మిక్కిలియీడుపడుచున్నారు.

౭౦ - వ - పాశురము.

మూ ॥ చింతైయినోడుకరణంకళ్ యావుంచితైంతుమున్నాళ్
అంతమున్నాళన్తమున్తామ్ అంతతుకంతైవయన్ తనక్కరుళా,
తంతవరంకనుతన్ చరణ్ తన్ తిలన్ తానతుతన్ తు
ఎన్ తైయిరామానుచన్ వంతెడుత్తన ఇనె న్నైయే॥

టీక ॥ చింతైయినోటు - మనస్సుతోకూడా - కరణంకళ్ - కరణములు - యావుం - అన్నియు - చితైంతు - శిథిలమై - మున్నాళ్ - అనాదికాలమం[దు] - అంతముఱ్ఱాళ్ంతతుకంటు - అంత - నాశనమును - ఉఱ్ఱు - పొంది - తాళ్ంతతు - పాతాళమందుపడియుండునది - కంటు - కని - అవవేన - ఆకరణములను - తనక్కు - తనయొక్క - అన్ఱు - అట్టికాలమందు - అరుళాల్ - కృపచేత - తన్తవరంకనుం - తంత - ఇచ్చిన - వరంకనుం - రంగనాథుడును - తన్ చరణ్ - తన్ - తనయొక్క - చరణ్ - తిరువటిత్తామరలను - తన్తిలన్ - ఇయ్యుటిక - ఇరామానుచన్ - ఈరామానుజుడు - ఎన్ తైయాయ్ - కూడు. తండ్రియై - వన్తు - వేంచేసి తానతుతంతు - తాన్ - తా ము - అతు - ఆతిరువటికళను - తంతు - ప్రసాదించి - ఇన్నైన్ఱు - ఇన్ఱు - నేడు - ఎన్నైన్ఱు - నన్ను - ఎట్టుత్తనన్ - ఎత్తిరి.



ఇరువదియగు పాశురంబున చేసిన అంశమును అనుసంధించి యాడుపడి క్రిందటిపాశురంబున నిక చేయవలసిన అంశము, రామానుజునకు విన్నపము చెయుచున్నారు.

౨౦ - వ - పాశురము.

మూ ॥ ఎన్నైయుంపార్త్తెన్నియల్వైయుంపార్త్తెణ్ణిల్ పల్ కుణత్త
ఉన్నైయుంపార్క్కిలరుళ్ చెయ్వతేనలమన్నియంపాల్
ఎన్నైయుంపార్క్కిల్ నలముళతావున్ పెరుంకరుణై
తన్నైయుంపార్ప్పరిరామానుచాయున్నైచ్చారంతవరే॥

టీక ॥ ఎన్నైయుంపార్త్తు - ఎన్నైయుం - నన్నును - పార్త్తు - చూచి - ఎన్నియల్వైయుంపార్త్తు - ఎన్నై - నాయొక్క - ఇయల్వైయుం - వృత్తిని - పార్త్తు - చూచి - ఎణ్ణిల్ - ఎన్నికలేని - పల్ కుణత్తు - పల్ - అనేకములయిన కుణత్తు - గుణములుగల - ఉన్నైయుంపార్క్కిల్ - ఉన్నైయుం - దేవరవారిని - పార్క్కిల్ - చూచిన - అరుళ్ - కృప - చెయ్వతే - చేయుటే - నలం - మేలు - అన్ఱి - అటుగాక - ఎన్పాల్ - నాయందు - పిన్నైయుం - మఱియు

పార్ కిఱల్ - చూచిన - నలం - గుణము-ఉళతే - కద్దా-ఇరామానుజా-ఓరా మానుజా -ఉన్నై - నిన్ను - చార్ంతవర్ - చేగినవారలు - ఉన్ పెరుంకరు ణైతన్నై - ఉన్ - నీయొక్క - పెరుం - పెద్దదియైన - కరుణైతన్నై - కృప ను - ఎన్పార్ప్పర్ - ఏమనిచూతురు.

మహాకోదువగాను చూతురని తాత్పర్యము.

డెబ్బదియొక్క-పాశురంబున - నిట్లు విన్నపముచేసిన రామానుజుఁడు వి శేషకటాక్షముంచగాఁ దాముచెందినలాభమును జెప్పుచున్నారు.

౭౧ - వ - పాశురము.

మూ ॥ చార్ంతతన్ చింతైయున్తాళిణైక్కీళ్ అన్పుతాన్ మికవుం
కూర్ంతతుత్తామరైత్తాళ్ కళుక్కుంతన్ కుణంకళుక్కే
తీర్ంతతెన్ చెయ్ కైమున్ చెయ్ వినైనీ చెయ్ వినైయతనాల్
పేర్ంతతువణ్మైయిరామానుచా వెన్ పెరుంతకైయే ॥

టీక ॥ వణ్మయిరామానుచా - వణ్మయి - ఔదార్యముగల - రామానుచా - ఓరామానుజా - ఎన్ పెరుంతకైయే - ఎన్ - మాకు - పెరుం - పెద్దదైన - తకయే - స్వామీ - ఉన్ తాళిణైక్కీళ్ - ఉన్ - నీ - తాళిణైక్కీళ్ - తిరువటిత్తామరల యందు - ఎన్ చింతై - నామనస్సు - చార్ంతతు - చేరినది - తామరత్తాళ్ క ళుక్కు - దేవరవారితిరువటిత్తామరలయందు - అన్పుతాన్ మికవుం - అన్ పుతాన్ - దృఢమైనభక్తి - మికవుం - మిక్కిలి - కూర్ంతతు - కూర్చినది - ఎన్ చెయ్ కై - ఎన్ - నాయొక్క - చైకై - వృత్తి - ఉన్ తన్ కుణంకళుక్కే - ఉన్ తన్ - నీసంబంధమైన - గుణంకళుక్కే - గుణములకే - తీర్ంతు - అనన్యార్హమైనది - మున్ చెయ్ వినై - మున్ - పూర్వమందు - చెయ్ - చేయఁబడిన - వినై - కర్మము - నీచెయ్ - నీవుచేసిన - వినైయతనాల్ - కృపచేత - పేర్ంతతు - పిగిలి పోయెను.

డెబ్బదిరెండవపాశురంబున రామానుజునికటాక్షముచేఁ దాములభించిన

లాభము - అనలిచ్చి మఱియు వారు తమకు - ఒనర్చిన మహోపకారములన నుసంధించి యీడుపడుచున్నారు.

౭౨ - వ - పాశురము.

మూ॥ కైయ్ త్తనర్ తీయచ్చమయక్కలకరై కాచినుకేర్
ఉయ్ త్తనర్ తూయమత్తై నెఱితనై ఎన్నున్నియుళ్ళం
నెయ్ త్తవర్ పోటిరుం తేత్తు నిత్తైపుకళ్ళోరుడనే
వైయ్ త్తన నెన్నై యిరామానుచన్ మిక్కవణ్మై చెయ్ తే॥

టీక ॥ ఇరామానుచన్ - ఈ రామానుజుఁడు - మిక్కవణ్మై - మిక్క - అతిశయేనియందధికమైన - వణ్మై - ఔదార్యము చెయ్ తు - చేసి - తీయ్య హేయమైన - చమయం - సమయములయందు - కలకరై - కలహకారకులు - కై త్తనర్ - కొట్టిరి - తూయ - పరిశుద్ధమైన - మఱ నెఱితనై - మత్తై - వేదముయొక్క - నెఱితనై - మార్గమును - కాచినుకేర - భూమియందు - ఉయ్ త్తనర్ - ప్రవర్తించి - ఎన్నున్ని - ఎన్ను - అని - ఉన్ని - అనుసంధించి - ఉళ్ళం - హృదయము - నెయ్ త్తు - స్నేహముకలదై - అర్ పోటు - భక్తితోఁగూడి ఇరుంతు - నిలచి - ఏత్తుం - స్తోత్రముచేయు - నిత్తై - పూర్ణమైన - పుకళ్ళోర్ - తిరుకల్యాణగుణములుగలవారి - ఉడనే - తోడనే - ఎన్నై - నన్ను - వైత్తనర్ - కూర్చిరి.

నన్ను తమదాసులలో నొకనిగాఁ జేసిరి మహాభాగ్యము లభించెనని తాత్పర్యము.

డెబ్బదిమూడవ పాశురంబున వీరు - ఇట్లు ఈడుపడిన ఆకారముగనిన వారు మోక్షజీవన హేతువుగా జ్ఞాన ప్రేమలుగలవు గనుక ఫలము తప్పదని ధరించి యుండవచ్చునుగదా యనిన రామానుజుని యనుసంధించు బలముకాని తక్కిన బలములుకలవారము కామనుచున్నారు.

౭౩ - వ - పాశురము

మూ॥ వణ్మైయినాలుంతన్ మాతకవాలుం మతిపుఱైయున్
తణ్మైయినాలుమిత్తారణియోర్ కట్కు త్తాన్ శరణామ్
ఉణ్మైనన్ఞానమురైత్త విరామానుచనై యుప్పుం
తిణ్మైయిల్లాలెనక్కిల్లై మతినిర్ నిలై తేరుంతిటినే॥

టీక॥ వణ్మైయినాలుం - ఔదార్యముచేతను - తన్ మాతకవాలుం-తన్-తన - మాతకవాలుం - మహాత్తైనకృప చేత - మతిపుఱైయున్ - చంద్రునివంటి తణ్మైయినాలుం - చలువచేతను - ఇత్తారణియోర్ కట్కు - ఈభూమి నిగిలవారికి - తాన్ శరణామ్ - తామేరక్షకులయి - ఉణ్మైయిన్ - యదార్థమైన - నన్ఞానమురైత్త - నన్-మంచిదైన - ఞానం - జ్ఞానమును - ఉరైత్త ఉపదేశించిన - ఇరామానుచనై - ఈరామానుజుని - ఉప్పుం - అనుసంధించి తిణ్మైయిల్లాల్ - దృఢముకాని - తేర్ణతిటిల్ - విచారించిన - మతినిర్ - వేరొక - నిలై - నిలకడ - ఎనక్కిల్లై - ఎనక్కు - నాకు - ఇల్లై - లేదు.

డెబ్బదినాలుగవ పాశురంబున యదార్థజ్ఞానవిరోధులైన ఇతరమతముల వారిని నిరసించునపుడు - ఈశ్వరునికంటె సులభమున నిరసించినది అని యీ ఘాషపడుచున్నారు.

౭౪ - వ - పాశురము.

మూ॥ తేరార్మఱైయిన్ తిఱమెన్ఱుమాయవన్ తీయవరై
కూరార్త్తకోంటుకుఱైప్పతుకోంటులనయవణ్మై
పరార్వుణ్తైమ్మిరామానుచన వేఫ్థల్ మఱైయిల్
చేరాతవరై చితైప్పతప్పోతొరుచింతైచెయ్‌తే॥

టీక॥ మఱైయిన్ - వేదములయొక్క - తిఱం - ప్రకారము తేరార్ - విచారించరు - ఎన్ఱు - అని - మాయవన్ - ఆశ్చర్యకరమైన అనంతతిరుకల్యాణగుణచేష్టలుగలసర్వేశ్వరుడు - తీయవరై - హేయులను - కూరార్త

కొంటు - కూర్ - వాడియైన - అఴి - తిరువాఴియాఴ్వాను - కొంటు - తీసికొని - కుత్తిప్పతు - కొట్టునది - కొంటల్నైయు - మేఘమువంటి - వణ్మై ఔదార్యముగల - పరార్ - మఱియు ప్రకాశించు - కుణత్తు - అనంతలేదు కల్యాణగుణములుగల - ఎమ్ఇరామానుచన్ - మా రామానుజుఁడు - అవ్వాఴ్రేల్ - అటువలె విలక్షణమైన - మత్తైయిల్ - వేదమందు - చేరాతవరై - చేరనివారని - చిత్తెప్పతు - నిరసించునది - అప్పోతు - అప్పుడు - సిరుచింతై - తమతిరువుళ్లమందు - ఒకచింత - చెయ్తు - చేసి.

డెబ్బదియైదవపాశురంబున - ఇట్లు వీరుతమగుణములయందు - ఈడుపడియుండెడు - ఆకారము రామానుజుఁడుచూచి విలక్షణమైన యాళ్వారవిషయముగనుంగొనినవటికేకదా మీకునిలకడయుని తిరువుళ్లముకలిగిన యాళ్వారుండుముందరనిలచి నిన్ను విడువనని చెప్పినను నాకు నీగుణములుదప్ప - అన్యమెఱుంగనని చెప్పుచున్నారు.

౭౬ - వ - పాశురము.

మూ॥ చెయ్త్తలైచ్చంకంచెఴుముత్తమీనుం తిరువరంకర్
కైయ్త్తలైత్తాఴియుంచంకము మేంతిఐంకణ్ముకప్పే
మెయ్త్తలత్తున్నైవిట్టేన్నిరుకిఱనున్నిపుకఴ్
మొయ్త్తలైక్కుంవణ్ణిరామానుచావెన్నైముత్తినన్రే॥

టీక॥ చెయిత్తలై - వరిమళ్లలోపల - చంకం - శంఖమును - చెఴుముత్తమీనుం - చెఴుం - సౌందర్యముగల - ముత్తం - ముత్యములను - ఈనుం - పుట్టించుచున్న - తిరువరంకర్ - శ్రీరంగనాధునియొక్క - కైయ్త్తలైత్తు - కైయ్ - శ్రీహస్తములయొక్క - త్తలైత్తు - ప్రదేశమునందు - ఆఴియుం - చక్రమును - చంకమును - శంఖమును - ఏన్తి - ధరించుకొని - ఎన్ కణ్ముకప్పే - ఎన్ - నాయొక్క - కణ్ - కన్నులకు - ముకప్పే - ముందరను - మొయ్త్తలైత్తు - సాక్షాత్కరించి - ఉన్నైవిట్టేనెన్ను - ఉన్నై - నిన్ను - విట్టేన్ - విడువను - ఎన్ను - అని ఇరుక్కినున్ - పోకయున్నాను - ఇరామానుచా - ఓరామానుజా - ఎన్నై -

నన్ను - ముఴిదుం - చుట్టి - నిన్ఱు - నిలచి - ఉన్ పుకళ్గ్లే - ఉన్ - నీయొక్క - పుకళ్గ్లే - తిరుకల్యాణగుణములే - వన్తు - వచ్చి - మొయ్త్తలైయాం - ము సురుకొని యనుభవించును.



డెబ్బదియాఱవపాశురంబున వీరిట్లీనిలకడనుండఁగా రామానుజుఁడుచూచి సంతోషించి వీరికేమిప్రసాదింతుననఁగాఁ దమప్రాప్యమును జెప్పుచున్నారు.

౭౬ - వ - పాశురము.

మూ॥ నిన్ఱవణ్ కీర్త్తియు నీళ్ పునలుం నిఱైవేంకటంపొఱ్
కున్ఱముం వైకుంతనాటుం కులవియపాఱ్ కడలుం
ఉన్ఱనక్కెత్తనై యిన్బన్దరు మున్నిణైమలర్ త్తాళ్
ఎన్ఱనక్కుం అదు ఇరామానుచా ఇవైయీన్దరుళే॥

టీక॥ నిన్ఱవణ్ కీర్త్తియుం - నిన్ఱ - నిత్యమైన-వణ్ - స్తోత్రముచేయందగిన-కీర్త్తియుం - యశస్సును - నీళ్ పునలుం - నీళ్ - అవిచ్ఛేదమైనజలముయొక్క పునలుం - ప్రవాహమును - నిఱై - పూర్ణమైన-వేంకటం - తిరువేంకటమును - పొఱ్ - స్పృహణీయ్యమైన - కున్ఱముం - తిరుమలను - వైకుంతనాటుం - వైకుంత - వైకుంతమును - నాటుం-తిరునాటును - కులవియ - అందరిచేస్తుతింపఁబడిన-పాఱ్ కడలుం - క్షీరాబ్ధియు - ఉన్ఱనక్కు - దేవరవారికి - ఎత్తనై - ఎంత - ఇన్బం - ఆనందమును - తరుం - ఇచ్చును - ఉన్ - దేవరవారియొక్క - ఇణై - పరస్పరముజోడైన-మలర్-పుష్పములవంటి - తాళ్ - తిరువడికళు - ఎన్ఱనక్కుంఅది - ఎన్ఱనక్కుం-అడియేనికిని - అది - ఆనందమునిచ్చును - ఇరామానుచా - ఓరామానుజా - ఇవైయీన్దరుళే - ఇవై - ఈతిరువడికళే - ఈన్దరుళే - ప్రసాదింపుము.



డెబ్బదియేడవ పాశురంబున తాముపేక్షించిన పురుషార్థము ప్రసాదించిన కృతార్థులైమఱియునేమి ప్రసాదించనేమి తిరువుళ్ళమోయని చెప్పుచున్నారు.

౭౭ - వ - పాశురము.

మూ॥ ఈన్దాతననియ్యాత విన్నరుళ్ ఎణ్ణిల్ మఱైక్కుఱుంపై
పాయ్న్దాతనన మ్మఱైప్పల్ పొరుళాలిప్పటియనైత్తుం
యేయ్న్దాతనన్ కీర్తియినాలేన్దు వినైకళై వేర్ పరియ
కాయ్న్దాతనన్ వళ్ మై యిరామానుశన్ కెన్న కరుత్తినియే॥

టీక ॥ ఇయ్యాత - ఎవ్వరికిని యియ్యని - విన్నరుళ్ - భోగ్యమైనకృప - ఈన్దాతనన్ - ప్రసాదించిరి - ఎణ్ణిల్ - ఎన్నికలేని - మఱై - మఱై వేదములోని - కుఱుంపై - కుదృష్టిమతములను-అమ్మఱై-ఆవేదమందుఁ-పల్- అనేకములైన-పొరుళాల్ -అర్థములచేత-పాయ్న్దాతనన్ -త్రోసివేసిరి ఇప్పటి- ఈభూమి - అనైత్తుం - అంతయు-కీర్తియినాల్ -కీర్తిచేతను - ఏయ్న్దాతనన్- వ్యాపించిరి - ఎన్దు వినైకళై - ఎన్ - నాయొక్క - వినైకళై - కర్మములను- వేర్ పరియ - వ్రేళ్లతోకూడా - కాయ్న్దాతనన్ - పోగొట్టిరి - వళ్ మై - ఔ దార్యముగల - ఇరామానుశన్ - ఈరామానుజునకు - ఎన్న కరుత్తినియే- ఎన్న - ఏమి - కరుత్తు - తిరువుళ్లమో - ఇని యే - ఇకను.

డెబ్బదియెనిమిదవ పాశురంబున - ఇట్లు - ఉపకరించి అడియేణ్ని చక్క పెట్టుటకు - అనేకప్రయాసపడి చూచి దేవరవారియుద్దేశ్యమైన నంబెరుమా ళ్లతిరువటిత్తామరలకు శేషము చేసిన వెనుక మఱియొక - అపార్థము నామన స్సునఁ బొందించరాదనుచున్నారు.

౭౮ - వ - పాశురము-

మూ॥ కరుత్తిల్ పుకున్దుళ్ళిల్ కళ్ళం కళైన్దు కరుతరియ
వరుత్తత్తినాల్ మికవంచిత్తు నీయిన్దమణ్ణకత్తే
తిరుత్తి త్తిరుమకళ్ కేళ్వనుక్కాక్కియపిన్నెన్నెంచిల్
పొరుత్తప్పడా తెమ్మిరామానుశా మన్ను పామ్ప్పొరు ళే॥

టీక ॥ కరుత్తిల్ - మనస్సునందుఁ - పుకున్దు - ప్రవేశించి - ఉళ్లిల్ -లోపల- కళ్ళం - దొంగతనమును - కళైన్దు - నశింపఁజేసి - కరుతరియ - కరుతు-ఎఱుం

గుటకు - అరియ - వశముగాని - వరుత్తత్తినాల్ - యత్నముచేత - మికవంచిత్తు - మిక - మిక్కిలి - వంచిత్తు - వంచనఁజేసి - నీ - నీవు - ఇంతమణ్ణకత్తే - ఈభూమియందే - తిరుత్తి - అటిమేణ్ణిచ్చకవెట్టి - తిరుమకళ్ - పెరియపిరాట్టియారును - కేళ్వను క్కు - పతియైన సర్వేశ్వరునకు - ఆళ్కియపిన్ - ఆళ్మైయు - అనన్యార్హునిజేసిన - పిన్ - వెనుక - ఎమ్మిరామానుచా - మాకుస్వామియైన ఓరామానుజా - మన్పిలర్ - మతియొక పొయ్ప్పొరుళ్ - పొయ్ - అబద్ధమైన - పొరుళ్ - అర్థము - నెంచిల్ - నామనస్సునందు - పొరుత్తప్పటాతు - పొందించరాదు.

డెబ్బదితొమ్మిదవ పాశురంబున సత్యజ్ఞానము నుపదేశించు రామానుజుడుండ చేతనులు - అజ్ఞానులై సంశయపడుచున్నారని చెప్పుచున్నారు.

౭౯ - వ - పాశురము.

మూ॥ పొయ్యైచ్చురక్కుంపొరుళైత్తురన్తిన్తప్పూతలత్తే
మెయ్యైప్పురక్కుమిరామానుశన్నిఱ్కవేఱునమ్మై
ఉయ్యక్కొళ్ళవల్లదైవమిఙ్గియా దెన్ఱులర్న్తవమే
ఐయప్పడానిఱ్పర్ వైయత్తుళ్ళోర్ నల్లఱివిழన్తే॥

టీక॥ పొయ్యైచ్చురక్కుం - పొయ్యై - అబద్ధమును - చురక్కుం - వర్ధకమైన - పొరుళై - అర్థమును - తురన్తు - పోగొట్టి - ఇంతప్పూతలత్తే - ఈభూమియందే - మెయ్యైప్పురక్కుం - మెయ్యై - సత్యము - పరక్కుం - పరిపాలించు - ఇరామానుచన్ - ఈరామానుజుడు - నిఱ్క - ఉండఁగా - వేఱునమ్మై - వేఱేమనములను - ఉయ్యక్కొళ్ళ - ఉజ్జీవించ - వల్ల - ఓపిన - దైవం - దేవత - ఇంకే - ఇక్కడ - యాతెన్ఱు - ఎద్దోయని వెదకి - ఉలర్న్తు - ఎండి - నల్లఱివు - యథార్థజ్ఞానము - ఇழన్తు - లేక - వైయత్తుళ్ళోర్ - వైయత్తు - భూమియందుండెడి - ఉళ్ళోర్ - చేతనులు - అవమే - వ్యర్థమే - అయ్యప్పటా - సంశయపడుచు - నిఱ్పర్ - ఉన్నారు.

ఎనబదవపాశురంబున వీరు సంసారులస్వభావముచూచి దుఃఖించగా వీని

స్థయేదియనని రామానుజుని తిరునామమే - ఉద్దేశ్యమని ఉండెడువారికి కాలత్రయమునందును కరణత్రయమందును సకలవిధకైంకర్యములనుఁజేయఁగలవాడనుచున్నారు.

౮౦ - వ - పాశురము.

మూ॥ నల్లార్ పరవు మిరామానుచన్ఱిరునామనంప
వల్లార్ తిఱత్తైయుమవాతవర్ కళైయవర్క్కే
ఎల్లావిటత్తినుమెన్రుమెప్పోళ్దిలుమెత్తొళుంపుం
చొల్లాల్మనత్తాల్ కరుమత్తినాల్ చెయ్వన్చోర్విన్ఱియే॥

టీక॥ నల్లార్ - జ్ఞానాధికులచేత-పరవుం-స్తోత్రము చేయఁబడుచున్న-ఇరామానుచన్-ఈ రామానుజునియొక్క - తిరునామం - దివ్యనామము - నంపవల్లార్ - నమ్మగలవారియొక్క - తిఱత్తై- ప్రకారమును - మఱవాతవర్ కళ్ మఱువకనుండువారు - ఎవర్ - ఎవ్వరు - అవర్క్కే - వారికే - ఎల్లావిటత్తిలుం - సర్వదేశములయందు - ఎన్రుం - సర్వకాలమందును - ఎప్పోళ్దిలుం సర్వావస్థలయందును - ఎత్తొళుంపు - సకలవిధకైంకర్యములయందును - చొల్లాల్ - వాక్కుచేత - మనత్తాల్ - మనస్సుచేత - కరుమత్తినాల్ - కర్మముచేత - చోర్ - ప్రయోజనాంతరపరత-అన్రియే-లేక - చెయ్వన్-చేయుదును.

ఎనపైయొక్కపాశురంబున స్వస్వాతంత్ర్యాన్యశేషత్వాదులతోఁగూడియున్ననన్ను - తదీయశేషత్వపర్యంతము దెచ్చిన రామానుజునికృపకు సరిలేదని చెప్పుచున్నారు.

౮౧ - వ - పాశురము.

మూ॥ చోర్విన్ఱియున్ఱన్ఱుణైయటిక్కీళ్ తొణ్టుపట్టవర్పాల్
చార్విన్ఱినిన్ఱవెనక్కరంగన్ చెయ్యతాళిణైకళ్
పేర్విన్ఱియిన్ఱుపెఱుత్తుమిరామానుచా వినియున్
చీరొన్ఱియకరుణైక్కిల్లై మాఱు తెరివురిలే॥

టీక॥ చోర్విన్ఱి - చోర్ - జారుట - ఇన్ఱి - లేని - ఉన్ఱన్ - దేవరవారి

యొక్క - తుళై - పరస్పరసదృశమైన - అటికీళ్ - తిరువటికళయందు-తొంటుపట్టు - శేవనుబడియుండు-అవర్ పాల్ -వారలయందు - చార్ విన్ని - చేరగ = నిన్న వెనక్కు--ఉన్ననారు - అరణ్ కణ్ - నంబెరుమాళ్ళయొక్క - చెయ్య-ఎట్రిని - తాళిణైకళ్ -తిరువటికళను - పేర్ విన్ని - ఒకక్షణముపాయకుండా-ఇన్ను - నేడు - పెరుత్తుం - లభింప జేసిన - ఇరామానుచా - ఓరామానుజా-ఇని-ఇకను - ఉణ్-దేవరవారియొక్క - చీరొన్రియ - అనంతతిరుకల్యాణగుణములుగల - కరుణైక్కు-కృపకు - తిరువుళ్ళిల్ - విచారించిన-మాఱు-సరి ఇల్లై - లేదు.

ఎనుపై రెండవపాశురంబున అరణ్ కణ్ చెయ్యతాళిణైకళ్ - పేర్ విన్ని ఇన్ను పెరుత్తుం - అనిచెప్పినప్రకారము తమరుఁజేసిన యుపకారమునుసంధించి రామానుజుఁడు పరమధార్మికుఁడనుచున్నారు.

౭౩ - వ - పాశురము.

మూ॥ తెరివుత్తఞానం చెఱియప్పెఱాత వెణ్ తీవినైయాల్
ఉరువత్తఞానత్తుళ్ కిన్రవెన్నై యొరుపొళ్దిల్
పొరువత్త కేళ్ వియ నాక్కి-నిన్రా నెన్నపుణ్ణియనో
తెరువుత్తకీర్త్తియిరామానుచనెన్నుంచీర్ ముకిలే॥

టీక॥ తెరివుత్తఞానం - తెరివు - తెలివి - ఉత్త - కలిగిన - ఞానం - జ్ఞానమును - చెఱియప్పెఱాత - పొందలేక - వెణ్ - క్రూరమైన - వినైయాల్ - కర్మములచేత - ఉరువత్త - ఉరువు - రూపు - అత్త - లేని - ఞానత్తు - జ్ఞానమందు - ఉళ్ల్ కిన్ర - తిరుగుచున్న - ఎన్నై - నన్ను - ఒరుపొళ్దిల్ - ఒకప్రొద్దునసే - పొరివత్త - సరిలేని - కేళ్వియణ్ - వినికిడిగలవాడుగా - ఆక్కి - చేసి - నిన్రాన్ - నిలచెను - తెరువుత్త - సర్వత్ర వ్యాపించిన - కీర్త్తి - యశస్సు కలిగిన - ఇరామానుచనెన్నుం - ఈ రామానుజుఁడను - చీర్ - అనంతతిరుకల్యాణగుణములుగల - ముకిలే - మేఘమే - ఎన్నపుణ్ణియనో - ఏమిపుణ్యాత్ముఁడో

ఎనమైమూడవపాశురంబున సరిలేనివిరక్తిగలవానిగా జేసె నంతేరి నేను ప్రపత్తిచేసి అందరివలె మోక్షములభించువాడనుగాను దేవరవారితిరు ళను మోక్షమును మీకృప చేలభించగలవాడనని చెప్పుచున్నారు.

౮౩ - వ - పాశురము.

మూ॥ చీర్ కొంటు పేరఱంచెతునల్ వీటుచిఱితుమెన్నుం
పార్ కొంట మేన్మైయర్ కూట్టనల్లేనుఉన్ పదయుగమాం
ఏర్ కొంటవీట్టై యెళిదినిలెయ్ తువనున్మైయు
కార్ కొంటవణ్మైయిరామానుచ్చావితుకంటుకొళ్లే॥

టీక ॥ చీర్ కొంట - శమదమాది గుణములు కలిగి యుకొని - పేరఱం-పరమధర్మమైనప్రపత్తి- చైతు - చేసి - నల్ వీటు - నల్ -మంచిదైన -వీటు మోక్షము - చిరితుమెన్నుం - చేరుదుమనునట్టి - పార్ - భూమిని - కొంట - వ్యాపించిన- మేన్మైయర్ -ఆధిక్యముగలభగవత్ప్రపన్నులలోపల - కూట్టనల్లేన్-కూడినవాడనుకాను - ఉన్ - దేవరవారియొక్క - పతయుమాం - శ్రీపాదయుగళమను - ఏర్ కొంట - విలక్షణమైన - వీట్టై - మోక్షమును- ఎళిదినిల్ సులభముగాను-ఎయ్ తువన్- పాపింతును-ఉన్మైయై-దేవరవారియొక్క కార్ కొంట-మేఘమునుజయించిన-వణ్మై-ఔదార్యమను హేతువచే-ఇరామానుచా-ఓరామానుజా-ఇతు-ఇది - కంటుకొళ్లే - కనుంగొనుము.



ఎనమైనాలుగవపాశురంబున ముందులభించు లాభములుండనిండు- క్రిందలభించినందుకవధికలదాయని చెప్పుచున్నారు.

౮౪ - వ - పాశురము.

మూ॥ కంటుకొండేనెమ్మిరామానుచన్ఱన్నై క్కాణ్టలుమే
తొంటుకొండేనవన్ తొంటర్ పొర్ఱాళి లెన్ తొల్లైవెన్నోయ్
వింటుకొండేనవన్ చీర్ వెళ్లవారిమైవాయ్ మటుత్తిన్
ఱుంటుకొండేనిన్నముత్తినవోతిలుళప్పిల్లైయే॥

టీక ॥ ఎమ్మి రామానుచన్ తనై - మా రామానుజుని - కంటుకొంటేన్ - కన్నుగొంటినని - కాణ్ లుమే - చూచుచునే - అవన్ తొంటర్ - వానిదాసులయొక్క - పొంల్ తాళిల్ - స్పృహణీయ్యమైనతిరువటికలయందు - తొంటుకొంటేన్ - దాస్యములభించితిని - ఎన్ - నాయొక్క - తొల్లై - అనాదిమైన - వెన్నోయ్ - వెన్ - క్రూరమైన - నోయ్ - నొప్పులను - వింటుకొంటేన్ - దాటితిని - ఎన్ - రామానుజునియొక్క - శీర్ - తిరుకల్యాణగుణములను వెళ్ల వారియై - వెళ్ల - ప్రవాహముయొక్క - వారియై - ఉదకమును - వాయ్ మటుత్తిన్ - వాక్క - తెగ - ఇన్ - సెధు - ఉంటుకొంటేన్ - భుజించితిని - ఇన్నం - మఱియు ... ఉ...న - పొందినది - ఓతిలుళ్ - చెప్పిన - అప్పిలైయే - దరిలేదు.

ఎనపైమై ... ను ... ను బున రామానుజునిగంటితిమి వారిదాసులను శేషపడితిమి - అంతరి - ఈ రెంటియందు ముఖ్యమేదనిన రామానుజుని దాసాన దాసుల తిరువటికళే నాయాత్మకుధారకమని చెప్పుచున్నారు.

ఌ౯ - వ - పాశురము:

మూ ॥ ఓతియవేతత్తినుట్పొరుళాయతనుచ్చిమిక్క
చోతియైనాతనెన అఱియాతుమ్బాల్ కిన్రతొంటర్
పేతమై తీర్త్త విరామానుచనైత్తొళుంపెరియోర్
పాతమల్లాలెన్రన్నారుయిర్క్కియాతొన్రుంపత్తిల్లైయే॥

టీక॥ఓతియ - చదివే టువంటి - వేతత్తిన్ - వేదములయొక్క - ఉళ్ - లోపల - పొరుళాయ్ - అర్థమై - అతనుచ్చి - అతన్ - ఆవేదములయొక్క - ఉచ్చి - అంతములయందు - మిక్క - ప్రకాశించెడు - చోతియై - పరంజ్యోతిస్వరూపమును - నాతన్ - నాధుడు - ఎన్న - అని - అఱియాత - ఎఱుఁగక - ఉళ్ళాల్ కిన్రతొంటర్ - అప్రాప్యవిషయములకు ఈడుపడితిరిగేవారియొక్క - పేతమై - అజ్ఞానమును - తీర్త్త - తీర్చిన - ఇరామానుచనై - ఈరామానుజుని - తొళుం - ఆశ్రయించిన - పెరియోర్ - మహానుభావులయొక్క - పాతం -

తిరువటిత్తామరలను - అల్లాల్ - తప్పించి - ఎఱ్ఱతఱ్ఱనారుయిర్కు - నా యాత్మకు - యాతొన్ఱుం - మఱియొకటి - పఱ్ఱిల్లైయే - పఱ్ఱు పట్టు ఇల్లైయే - లేదు.

ఎనపైయాఱవ పాశురంబున - ఇకను - అప్రాప్తవిషయము ప్రావిణ్యము చేయగలవారముకాము రామానుజుని - ఆశ్రయించినవారలు - ఎవ్వరైనా వారేతమకు స్వాములని చెప్పుచున్నారు.

౭౭ - వ - పాశురము.

మూ॥ పఱ్ఱామనితరైప్పఱ్ఱియపఱ్ఱుఱవిటాతవరై
ఉఱ్ఱారెనవుఴన్ఱోటి నైయ్యేనినియొళ్ళియనూల్
కఱ్ఱార్ పరవుమిరామానుచనైక్కరుతుముళ్ళం
పెఱ్ఱారెవరవరెమ్మైనిన్ఱాళుం పెరియవరే॥

టీక॥ పఱ్ఱామనితరైప్పఱ్ఱి - పఱ్ఱామనితరై - పట్టపసలేని క్షుద్రమనుష్యులను - పఱ్ఱి - పట్టి అప్పఱ్ఱుం - ఆపట్టు - విటాతవరై - విడువనివారే - ఉఱ్ఱారెనవుఴన్ఱు - ఉఱ్ఱారెన - బంధువులని - ఉఴన్ఱు - అల్లాడుచు - ఓటి - పరుగెత్తి నైయ్యేనిని - ఇని - ఇకను - నెయ్యేల్ - కష్టపడకుము - ఒళ్ళియనూల్ - ఒళ్ళియ - జ్ఞానప్రతిపాదకమైన - నూల్ - శాస్త్రము - కఱ్ఱార్ - నేర్చినవారు పరవుం - స్తోత్రముచేయు - ఇరామానుచనై - ఈరామానుజుని - కరుతుం - అనుసంధించు - ఉళ్ళం - మనస్సు - పెఱ్ఱార్ - లభించినవారు ఎవర్ - ఎవ్వరు - అవర్ - వారు - ఎమ్మై - మమ్మును - నిన్ఱాళుం - నిన్ఱు - నిత్యముగా - ఆళుం - ఏలునట్టి - పెరియవర్ - పెద్దలు.

ఎనపదియేడవపాశురంబున కలిదోషమంటక మీరు మహావ్యవసాయము కలిగెగదాయనిన రామానుజుడుపకరించిన జ్ఞానమందన్వయించిన వారిని కలికాలదోషముచెందదని చెప్పుచున్నారు.

౭౭ - వ - పాశురము.

మూ॥ పెరియవర్ పేచినుం పేతయర్ పేచినుం తఙ్గుణంకట్
కుఱ్ఱియచొల్లెన్ఱుముత్తైయవనెన్ఱుణర్ విన్మికోర్
తెరియుంవణ్కీర్త్తియిరామానుచన్ మత్తైతేర్ంతులకిల్,
పురియునన్ఙ్ఞానంపొరుంతాతవరై ప్పొరుంకలియే॥

టీక॥ పెరియవర్ - జ్ఞానాధికులు - పేచిలుం - స్తోత్రముచేసినను - పేతైయర్ - అజ్ఞానులు - పేచిలుం - స్తోత్రముచేసినను - తన్ - రామానుజుని యొక్క - గుణంకళుక్కు - అనంత తిరుకళ్యాణగుణములకు - ఉరియచొల్లు - ఉరియ - ప్రాప్తమైన - చొల్లు - శబ్దములు - ఎన్ఱుం - ఎప్పుడును - ఉఱ్ఱైయవన్-కలవాఁడు - ఎన్ఱెన్ఱు-అని అని - ఉణర్విల్ - జ్ఞానమందు - మిక్కోర్ - అధికులైనవారు - తెరియుం - తెలిసేటటువంటి - వణ్కీర్త్తి - వణ్ - స్తోత్రముచేయఁదగిన - కీర్త్తి - యశస్సుగలిగిన - ఇరామానుచన్ - ఈరామానుజుఁడు - మత్తై - వేదమును - తెర్ంతు - లెస్సగావిచారించి - ఉలకిల్ - లోకమందు - పొరియ - ఉపకరించిన - నన్ఙ్ఞానం - మంచిజ్ఞానమందు - పొరుంతాతవరై - అన్వయములేనివారిని - కలి - కలిపురుషుఁడు - పొరుం - ఆక్రమించిబాధించును.

రామానుజునిసంబంధము లేనివారిని కలిబాధించునని తాత్పర్యము.

ఎనభైయెనిమిదవ పాశురంబున కలిదోషముచే - అక్రమించఁబడిన - దుర్దృష్టులనెడి పులులనునిరసించునట్లు రామానుజశిష్యము - ఈలోకంబునశ్రీపెరుంబూధూరిలో నవతరించినప్రకారము సాధించుచున్నారు.

౭౮ - వ - పాశురము.

మూ॥ కలిమిక్కచెన్నెల్ కఴనికుఱైయల్ కలైప్పెరుమా
ఒలిమికపాటలైయుంటు తన్నుళ్లంతటిత్తతనాల్
వలిమిక్కచెయ్యమిరామానుచన్ మత్తైవాతియరాం
పులిమిక్కతెన్ఱిప్పువనత్తిల్ వంతమైప్పోఱ్ఱినవనే॥

టీక ॥ కలి - అరవారము - మిక్క - అధికమవునట్లు - చెన్నైల్ - వగిపండు చున్న - కళని - మల్లికల - సుతైయల్ - తిరుక్కతైయలూరికి నిర్వాహకుఁడైన - కలైప్పెరుమాళ్ - కలై - శాస్త్ర ప్రబంధములు చేసిన వైభవముగల - పెరుమాళ్ - తిరుమంకైయాళ్వారు యొక్క - ఒలి - ధ్వని - మిక్క - అధికమైన - పాటలై - పెరియతిరుమొళిని - ఉంటు - అనుభవించి - తన్నుళ్లం - తన హృదయమందు - తటిత్తు - పూర్ణమై - అతనాల్ - అందుచే - వలి - బలము - మికల - అధికమైన - చెయ్యుం - మృగపతియైన - ఇరామానుచన్ - ఈ రామానుజుఁడు - మత్తివాలియరాం - మత్తి - వేదముల క్రపార్థములను జెప్పెడు - వాలియరాం - దుదృష్టులనెడు - పులి - పులులు - మిక్కతు - అధికమౌను - ఎన్ను - అని - ఇప్పువనత్తిల్ - ఈ భూమియందు అనగా శ్రీ పెరుంబూదూరిలో - వరతమై - వేంచేసిన ప్రకారమును - పోత్రువన్ - స్తోత్రము చేసెదను.

ఎనపైతొమ్మిదవ పాశురంబున స్తుతించను ద్యోగించి స్తోత్రము చేయఁగా వానిగుణముల కేమానోయని భయమున వారిసన్నిధిని విన్నపము చేయుచున్నారు.

౮౦ - వ - పాశురము.

మూ ॥ పోత్తరుం శీలత్తిరామానుచా నిన్ పుకళ్ తెరిన్తు
చాత్తుంవనేలతు తాళ్వతు తీరిలున్ చీర్ తనక్కోర్
ఏత్తుంమెన్నేకొంటిరుక్కినుమెన్ మనమేత్తియిన్ని
అత్తుకిల్లాతితర్తెన్ని లెవా మెన్నెట్టుంచువనే॥

టీక ॥ పోత్తుం - స్తుతించుటకు - అరుం - దుర్లభమైన - శీలత్తు - శీలగుణములుగల - ఇరామానుచా - ఓ రామానుజా - నిన్ - నీ యొక్క - పుకళ్ - తిరుకల్యాణగుణములు - తెరింతు - తెలిసి - చాత్తుంవనేల్ - లోకప్రసిద్ధముగాఁ చాటించితినట్టాయెనా - అతు - అది - తాళ్వు - తక్కువ - అతుతీరిల్ - అట్లుస్తుతించక మానిన - ఉన్ - దేవరవారియొక్క - చీర్ - అనంత

తిరుక్కల్యాణగుణములు - తనక్కు - ఆగుణములకు-ఓర్-అద్వితీయ్యమైన-పత్తిలియ్యమైనే - అతిశయమంచు నె - కొంటిరుక్కిన్నుం - ఉండినను - ఎకామనం-నామనస్సు - పత్తిలియన్ఱి - స్తుతించిగాని - అత్తికిల్లాతు - ధరించనోపను-ఇతఱ్కు - ఇందును - ఎన్నిశైవా - ఎన్నిట్టు - ఏమితిరువుళ్లముపట్టుదురో - అంచువఱ్ - భయపడుచున్నాను.



తొంబైమ్మోౖ పాశురంబున వీరిభయంబుపోవునట్లు చల్లగాఁ గటాక్షించి సనిర్భితులై కరణత్రయమునందు - ఒకకరణము చేనైనా - ఒకవిధంబున - ఆనుకూల్యముగలిగి - ఉజ్జీవింపవచ్చియుండఁగా - ఆనుకూల్యములేక చేతనులు నశించిపోవుచున్నారని దుఃఖించుచున్నారు.

౯౦ - వ - పాశురము.

మూ ॥ నినైయార్ పిఱవినైనీక్కుం పిరానై యిన్నిలత్తే
ఎనైయాళవంతవిరామానుచనై యిరుంకవికళ్
పునైయార్పునైయుంపెరియవర్ తాళ్కళిల్ పూంతొఱైయిల్,
వనైయార్పిఱప్పిల్ వరుంతువర్ మాంతర్ మరుళ్ చురన్తే॥

టీక ॥ పిఱవినై - జన్మసంభంధములను-నీక్కుం - పోగొట్టెడు - పిరానై- ఉపకారకుని - నినైయార్ - తలంచరు - ఇన్నిలత్తే- ఈవిస్తారమైనభూమియందు - ఎనై - అటిమోణ్ని-ఆళవంత-ఏలుటకువేంచేసిన-ఇరామానుచనై - ఈరామానుజుని - ఇరుంకవికళ్ - పెద్దకవిత్వములు - పునైయార్-చెప్పరు - పునైయుం - కవిత్వములువిన్నపముచేయు - పెరియవర్ - పెద్దలయొక్క - తాళ్కళిల్ - తిరువటికళయందు - పూంతొఱైయిల్ - పూం-పుష్పములయొక్క - తొఱైయిల్ - మాలికలు - వనైయార్-సమర్పించరు-మాంతర్ - మనుష్యులు - మరుళ్ - అజ్ఞానాంధకారము - చురతు-అధికమై-పిఱప్పిల్ - జన్మమందు - వరుంతువర్ - క్లేశపడుచున్నారు.



తొంబైయొకట పాశురంబున-ఈచేతనులట్లుండగా వీరికొఱకు రామానుజుడు చేసిన - ఉపకారములనుసంధించి వారినికొనియాడుచున్నారు.

౯౧ - వ - పాశురము.

మూ॥ మరుళ్ చురంతాకమవాతియర్ కూరుమవైప్పొరుళ్గళాం
ఇరుళ్ చురంతెయ్ త్తవులకిరుణీంకత్త న్నీంటియచీర్
అరుళ్ చురంతెల్లావుయిర్కట్కు నాతనరంకనెన్నుం
పొరుళ్ చురంతానెమ్మిరామానుచన్ మిక్కపుణ్ణియనే॥

టీక॥ మరుళ్ - అజ్ఞానాంధకారము - చురంతు - అభివృద్ధియై - ఆకమ-రుద్రప్రోక్తమైన - వాతియర్ - విద్వాంసులు - కూరుం - చెప్పుచున్న - అవైప్పొరుళ్గళాం-అర్థములను-ఇరుళ్ - చీకటి - చురంతు - అధికమయి-ఎయ్ త - డస్సిన - ఉలకు - చేతనులయొక్క - ఇరుళ్ - అంధకారము-నీంక పోవునట్లు - తన్నీంటియ - తన్ - తాను - ఈంటియ - ఆశ్రితసంరక్షణాదుల చేత సంపాదించబడిన - చీర్ - అనంతతిరుక్కల్యాణగుణములుగలిగిన-అరుళ్ - కృప - చురంతు - అధికమై-ఎల్లావుయిర్కళుకుట్కుం-ఎల్లా - సకలమైన-ఉయిర్కళుకుట్కుం - చేతనులకు - నాతన్ - నాథుడు - అరన్కన్ - రంగనాథుడు - ఎన్నుం - అనేటట్లు - పొరుళ్ - అర్థమును-చురన్తాన్ - వర్షించిరి - ఎమ్మిరామానుచన్ - మా రామానుజుడు - మిక్కపుణ్ణియన్ - మిక్కిలిపుణ్యాత్ముడు.

తొంబైరెండవ పాశురంబున చేతనులకు - ఈవిషయమందు-అల్పానుకూల్యము లేక - అనుకూల్యప్రసంగము లేకుండినను వారివిషయమందు రామానుజుడుపకరించినప్రకారము క్రిందనానతిచ్చి యీపాశురంబున మేమెఱుగను వ్రైక హేతువలేక బాహ్యాభ్యంతరకరణములయందు మిమ్ముననిలిపినందుకు హేతువ నానతియ్యవలెనని చెప్పుచున్నారు.

౯౨ - వ - పాశురము.

మూ॥ పుణ్ణియనోన్పు పురిన్తుమిలేనడిపోత్తిచెయ్యుం
నుణ్ణరుంకేళ్ వినువన్నుమిలేన్ చెమ్మైనూల్ప్పులవర్
క్కేణ్ణరుంకీర్తియిరామానుచావెన్ను నీపుకుంతేన్
కణ్ణుళ్ళునెంచుళ్ళునిన్నవికార్ణంకట్టురైయే॥

టీక ॥ పుణ్ణియ - పుణ్యమార్గమైన - నోఱ్పు - నోము-పురిన్దుమిలేన్-పురిన్దుం - నోచినవాఁడను - ఇలేన్ - కాను - అటిపోత్తిచెయ్యుం - అటి - తిరువటికళను - పోత్తి-మంగళాశాసనము - చెయ్యుం-చేయుటకు - నుణ్ణరుం నుణ్ - సూక్ష్మమై - అరుం - దుర్లభమైన - కేళ్వి - ప్రవతిశ్రవణమునువినినమాత్రమేకాక - నువన్నుమిలేన్-నువన్ను-వినవలెనను ప్రసంగమును-ఇలేన్-కలవాఁడనుకాను - చెమ్మైనూల్ - మంచిశాస్త్రరూపమైనకవిత్వములు-పులవర్కు - చెప్పినేర్చినవారికి - ఎణ్ణరుం - ఎణ్ణ - ఎంచుటకు - అరుం - దుర్లభమైన - కీర్తి - యశస్సుగలిగిన - ఇరామానుచా - ఓరామానుజా - ఇన్రు - నేడు - నీ - నీవు - పుకున్దు - ప్రవేసించి - ఎన్‌కణ్ణుళ్ళుం - నాకన్నులయందును - నెంచు - మనస్సున - నిన్ర - నిలుచుటకు - ఇకారణం - ఈహేతువు కట్టురైయే - చెప్పుము.



తొండైమూడవపాశురంబున-ఇందుకు ప్రత్యుత్తరమొకటియు - అనతిపూర్వముండిన - ప్రబలమైనకర్మములనునిరసించినశరిగూపంపొన్నడి పరమతనిరసనముచేయు నవతరించిరి వారుచేసిన ఉపకారపరంపరలు నిర్హేతుకమని చెప్పుచున్నారు.

౯౩ - వ - పాశురము.

మూ ॥ కట్టిప్పొరుళైమఱైప్పొరుళ్కన్రుకయవర్చొల్లుం
పెట్టైకెడుక్కుంపిరానల్లనేయెన్ పెరువినైయై
కిట్టిక్కిழంగొడుతన్నరుళెన్నుమొళ్వాళురువి
వెట్టిక్కళైన్దవిరామానుచనెన్నుమెయ్‌త్తవనే॥

టీక ॥ ఎన్ - నాయొక్క - పెరు - గొప్పదియైన - వినైయై - కర్మములను-కిట్టి - సమీపించి - కిழంగొడు - వాసనతోఁగూడ-తన్నరుళెన్నుం - తన్ - తనయొక్క - అరుళెన్నుం - కృపయను - ఒళ్వాళ్ - మంచికత్తిని - ఉరువి-స్వాతంత్ర్యసంకల్పములను - ఒరలోనుండితీసి - వెట్టిక్కళైన్ద - నరికివేసిన - ఇరామానుచనెన్ను - ఈరామానుజుఁడను - మెయ్‌త్తవనే - మెయ్-యు

ద్ధార్థమైన-తవనే-తపస్సుగలవాఁడే-కట్టైప్పారుళై-కట్టై-కష్టమైన - పొరుళై-అర్థమును-మట్రైప్పారుళైన్ఱు - మట్రై - వేదముల యొక్క - పొరుళ్ - అర్థము-ఎన్ఱు-అని - కైపవర్ - నీచులు - చొల్లుం - చెప్పెడు - పెట్టై-ప్రేమను - కెటుక్కుమ్-నాశనము చేయు - పిరానల్లనే - ఉపకారకులుగారు.

నిర్హేతముగా నుపకరించువారని తాత్పర్యము.

తొంబైనాలుగవ పాశురంబున తన్ను నిర్హేతుకముగా- అంగీకరించి కర్మములను పోగొట్టిన ప్రకారమానతిచ్చి ఈ పాశురంబున రామానుజుఁడు తన్నాశ్రయించిన వారికిఁ ప్రపత్తినిష్ఠ మొదలు పరమపదపర్యంతము - ఇచ్చెను-అట్టి వారిగుణములుతప్ప మఱియొకటి యనుభవించనని చెప్పుచున్నారు.

౯౫ - వ - పాశురము.

మూ॥ తవమ్ తరుం చెల్వుం తకవుంతరుం చెలియాప్పిఱవి
ప్పవంతరుంతీవినైపాత్తిత్తరుం పరంతామమెన్నుం
తివంతరుంతీతిలిరామానుచన్ తన్నైచ్చార్ంతవర్కట్
కుఉవంతిరుంతేనవన్నానెన్ఱు ముళ్ మకిళ్ న్ తే॥

టీక॥ తీతిల్ - ఖ్యాతిలాభపూజలకుఁగాఁ నుపదేసించెడికోదువలేని-ఇరామానుచన్ - ఈ రామానుజుఁడు - తన్నైచ్చార్ంతవర్కళుక్కు - తన్నై - తమ్మును - చార్ంతవర్కళుక్కు - ఆశ్రయించినవారికి - తవం - ప్రపత్తిరూపమైనతపోనిష్ఠ - తరుం - ప్రసాదించును - చెల్వుంతకవుంతరుం - చెల్వుం - భక్తియనుసంపదయును - తకవుం - ప్రాప్యానురూపముగా - తరుం-ఇచ్చును-చెఱియా - చలింపక - పిఱవి - జన్మప్రయుక్తమైన - పవం - సంసారమును-తరుం - వృద్ధిఁబొందించునటువంటి-తీవినై - క్రూరకర్మములను-పాత్తిత్తరుం-ధూళిగానుపోగొట్టును - పరంతామం - పరంధామము - ఎన్నుం-అను-తివం-శ్రీవైకుంఠమును - తరుం - ఇచ్చును - నాన్ - నేను - అవన్ - వానియొక్క-శీరన్ఱి - తిరుక్కల్యాణగుణములుగాని - ఒన్ఱు - మఱియొకటియు - ఉళ్ - మ

నస్మోశోపల - మకిగ్రంతు - సంతోషముచేత - ఉళ్ల లిగుంతేన్ - ఆదరము చేననుభవించును.



తొంబదియేడవ పాశురంబున రామానుజుడు తమదాసులకు - ఉజ్జీవనాంశములు తామేకలిగించిరనియానతిచ్చిరి - ఈపాశురంబున నిట్టి రామానుజుని జ్ఞానభక్తులనుసంధించిన వీరు లోకమువారుకారు నిత్యసూరులకుఁ ప్రభువులులోకోపకారార్థము - అవతరించిరని చెప్పుచున్నారు.

౯౮ - వ - పాశురము.

మూ ॥ ఉళ్‌నిన్రుయిర్‌కళుక్కు - ఉత్తనవే శెయ్‌దవర్‌క్కు - ఉయర్‌ప్పే
పణ్ణుంపరనుంపరివిలనుం పడికలుయిరుక్కుం
విణ్ణిన్ తలైనిన్రువీడళిప్పా నెమ్మిరామానుశనుం
మణ్ణిన్ తలైత్తుదిత్తుమఱైనాలుంవళర్త్తననే ॥

టీక ॥ ఉళ్‌నిన్రు - ఉళ్ - అంతర్యామిగా - నిన్రు - నిలచి - ఉయిర్‌కళుక్కు - ఆత్మలకు - ఉత్తనవే - ఉజ్జీవనహేతువులగుకృత్యములను - శెయ్‌దు - చేసి - అవర్‌క్కు - ఆచేతనులకు - ఉయర్‌ప్పే - ఆధిక్యమునే - పణ్ణుం - చేయు - పరనుం - సర్వస్మాత్పరుఁడైనసర్వేశ్వరుఁడు - పరివిలనుంపడి - పరిపాటిఆదరణముకలవాని కారణేట్టుగా - పల్లుయిర్‌క్కుం - సకలాత్మలకు - వీడు - ఇల్లైన పరమపదము - అళిప్పాన్ - కృపచేయువారైన - ఎమ్మిరామానుశన్ - మాకుస్వామియైనరామానుజుని - విణ్ణిన్‌తలైనిన్రు - పరమపదముననుండి - మణ్ణిన్ - భూమియందు - తలైత్తుదిత్తు - తిరువవతరించి - మఱైనాలుం - వేదములునాలుగు - వళర్త్తనన్ - పెంచిరి.



తొంబదియెనిమిదవపాశురంబున వేదాంతప్రక్రియచేత వీరుమోక్షోపాయములుగా సాధించినదిప్రపత్తిలేకదా అందులోసుకరమైనప్రపత్తియందామీకిష్టమునఁగా మాకుప్రపత్తినిష్ట లేదు - అభిమాననిష్ఠులముసుచున్నారు.

౯౮ - వ - పాశురము.

మూ॥ పళగుంపిణికొంటవల్ వినైయాల్ మిక్క—నల్వినైయిల్
కిళరుంతుణివు కిటత్తరియాతు ముఱైత్తలైయూన్
తళరుమళవుంతరిత్తుంవిళుంతుం తనితిరివేఱ్కు
ఉళరెమ్మిఱైవని రామానుచన్ఱన్నైయుత్తవరే॥

టీక ॥ పళరుం - వృద్ధిపొందేటటువంటి - పిణికొంట - దుఃఖావహమయిన వల్ - ప్రబలమైన - వినైయాల్ - కర్మములచేత - మిక్క—నల్ వినైయిల్-మిక్క- మంచి - వినైయిల్ - ప్రపత్తిరూపకర్మమందు - కిళరుం - అభివృద్ధమయ్యే - తుణివు - అధ్యవసాయమును - కిట త్తరియాతు - లభించేదిదుర్లభమైన - ముఱైత్తలై - దుర్గంధమునుప్రధానమైన - ఊన్-మాంసాస్పృశ్యాయాత్మకమైనశరీరము - తళరుం - శిథిలమైయ్యే - అళవుం - పర్యంతము - తరిత్తుం - ధరించియుండిన్ని - విళుంతుం - విషయములయందుపడిన్ని - తని - ఒంటిగా - తిరువేఱ్కు - తిరిగేవారికి - ఎమ్మిఱైవన్ - మాకుస్వామియైన - ఇరామానుచన్ఱన్నై - ఈరామానుజుని - ఉత్తవర్ - ఆశ్రయించినవారు - ఉళర్- పరమబంధువులుగలరు - భాగవతాభిమానమేమాకు-ఉత్తారకము - ప్రపత్తినిసకలవారముకాను.

తొంబైయెనవ పాశురంబున రామానుజుడుగాక వారిదాసులపర్యంతము రుచి యెట్లుకలిగెననిన రామానుజునికృప చేకలిగెనని చెప్పుచున్నారు

౯౯ - వ - పాశురము.

మూ॥ తన్నైయుత్తాట్చెయ్యుంతన్మైయినోర్ మన్నుతామరైత్తాళ్
తన్నైయుత్తాట్చెయ్యవెన్నైయున్నానిన్నుతన్నకవాల్
తన్నైయుత్తార్కన్ఱి తన్నైయుత్తారిల్లైయెన్నరింతు
తన్నైయుత్తారై యిరామానుచన్ కుణంచాత్తిటుమే॥

టీక ॥ తన్నై - తమ్ము - ఉత్తార్ - ఆశ్రయించియుండేవారు - అన్ఱి - కలరుగాని - తన్నై - తమ్మును-ఉత్తవారై - ఆశ్రయించినవారికి - కుణం - గుణ

కీర్తనము - చాత్తిరిటుం - చేయునటువంటి - తన్నై - స్వభావము-ఉత్తిరర్-ఉత్తముగాఁగలవారు - ఇల్లైగొన్ను - లేరని - అఱింతు - ఎఱిఁగి - తన్నై - తమ్మునాశ్రయించి-ఉత్తిరం-అవలనెఱుఁగక-ఆళ్ - నిత్యకైంకర్యము-చెయ్యం-చేయుచున్న - తన్మై యినోర్ - స్వభావముగలవారియొక్క-మన్ను - పరస్పరముగూడిభోగ్యమైన - తామరైత్తాళ్ - తన్నై - తామరపుష్పములవంటితిరువటికళయందు - ఉత్తిర - ఆశ్రయించి - ఆట్చెయ్యం - ఆళ్ - అనంతరముసకలవిధకైంకర్యములు - చెయ్యం - చేయునట్లు - ఇరామానుచన్-ఈరామానుజుఁడు - తన్ - తనయొక్క - తకవాల్ - నిర్హేతుకకృప చే-ఇన్రునేడు - ఎన్నై - అటియేన్ని - ఉత్తిరర్ - అంగీకరించినారు.

తొంబదియెనిమిదవ పాశురంబున - ఇట్లు రామానుజుఁడొనర్చిన - ఉపకారములననుసంధించి సంతోషించినను ఇంకాప్రకృతిసంబంధమున్నదిగనుక దురాపసనపైతానునో ప్రాప్తిపర్యంతమైనప్పటికింతేకదా మనస్సంతోషములనిమనస్సుచలింపగా రామానుజుని తిరువటికళేశరణమని చెప్పినవెనుక ప్రాప్తినిమిత్తము సందేహముకలదా మనసా నీవేలభయపడెదవని చెప్పుచున్నారు.

౯౯ - వ - పాశురము.

మూ॥ ఇటుమేయినియచువర్క్క త్తిలున్ననరకిలిట్టు
చ్చుటుమేయువత్తిరై త్తోటర్న్ తరుతొల్లైచ్చుళల్ పిఱప్పిల్,
నటుమేయుని నమ్మిరామానుచన మ్మైనంవచత్తే ·
విటుమేచరణమెన్రాన్ మనమేనైయన్ మేవుతఱ్ కే॥

టీక॥ నమ్మిరామానుచన్ - మమ్మునుద్ధరింపవచ్చిన రామానుజుఁడు-చరణం - దేవరవారితిరువటికళే శరణము - ఎన్రాన్ - అనిన - ఇని - ఇకను-అచువర్క్క - సంసారులకుమంచిదనితోచే-అతిల్ - స్వర్గమందు-ఇటుమే-పెట్టుదురా - ఇన్నం - ఇంకా - నరకిల్ - నరకమందు-ఇట్టు - పెట్టి-చుటుమే-

తపింపఁజేయుదుగా - అవత్తై - ఆస్వర్గనరకములను - తొటర్ంతరు - వెనుచవేటి - తొల్లై - అనాదియైన - చుఱ్ఱల్ - మగుడినుగుడి - పిఱప్పిల్ - వచ్చేజన్మములయందు - నటుమే - నిలుపుదురా - ఇని - ఇకను - నమ్మై - మనములను - నంవచత్తే - మనవశాన - విటుమే - విడుతురా - మేవుతఱ్కు - ప్రాప్తినిత్యముగాను - మనమే - మనసా - నైయ్యల్ - చింతింపకుమీ.



తొంబైతొమ్మిదవ పాశురంబున మనస్సుచలింపకుండినను - ఇతరమతముల వారుచలింపఁజేయుదురుగదా - ఏప్రకారముండవచ్చునన్నిన రామానుజుఁడవతరించినపుడే - ఇతరమతములవారు నశించిపోయిరని చెప్పుచున్నారు -

౯౯ - వ - పాశురము.

మూ॥ తఱ్కచ్చమణరుం చాక్కియప్పేయ్కళుం తాళ్ చ్చడైయోన్
చొల్ కఱ్ఱ చోంపరుం చూనియవాతరు నాన్మఱైయుం
నిఱ్కక్కుఱుంపుచెయ్ నీచరు మాండనర్ నీణిలత్తే
పొఱ్కఱ్పకమెమ్మి రామానుచముని పోంతపిన్నే॥

టీక॥ పొఱ్కఱ్పకం - పొన్ - స్పృహణీయ్యమైన - కఱ్పకం - కల్పవృక్షమువంటి - ఎమ్మి - మాస్వామియైన - రామానుచముని - రామానుజముని - ఇన్నీణిలత్తే - ఈ విస్తారమైనభూమండలమందు - పోంతపిన్నే - పోంత - తిరువవతరించిన - పిన్నే - వెనుక - తఱ్క - కుయుక్తులుచెప్పునట్టి - చమణరుం - అర్హతమతస్థులును - చాక్కియ - వెట్టి వాండ్లవలె పట్టిండేపట్టుగానుండే - పేయ్కళుం - బౌద్ధులును - తాళ్ - నిడుపులైన - చటైయోన్ - జడలుగలరుద్రునిచేతను - చొల్కఱ్ఱ - చొల్ - చెప్పఁబడినపశుపతాదిగ్రంథములు - అఱ్ఱ - నేర్చిన - చోంపరుం - తామసులైనశైవులును - చూనియవాతరుం - చూనియ - సర్వశూన్యముగా - వాతరుం - వాదించుమాధ్యమికులును - నాన్మఱైయుం - వాండ్లవలె వేదాంత బాహ్యులు కాక నాల్గువేదములంగీకరించి - నిఱ్క - ఉండిన్ని - కుఱుంపుచెయ్ - కుత్సితయుక్తులతో - అపార్థములుచెప్పే - నీచరుం - కుదృష్టులును - మాండనర్ - నశించిరి.

నూఱవపాశురంబున నిట్లు తమయుపదేశమువిని కృతార్థమైన తమతమమనస్సు రామానుజుని తిరువటికళందలి భోగ్యతను మీదమీద పడుటకని దీనస్వభావముగలవారికి విన్నపముచేసి మఱియొకటిఁజూపి మఱులుకొలుపకుండిరని చెప్పుచున్నారు.

౧౦౧ - వ - పాశురము.

మూ ॥ పోందతెన్నెంచెన్నుం పొఱివణ్డునతరటి ప్పోదిలొణ్డీర్
ఆఱాతెళి తేనుణ్డమర్ న్ది తిటవేణ్డినిఱాపాలతువే
ఈఱాదిటవేణ్డు మిరామానుచా యిదువన్ఱియొన్ఱుం
మాఱాతకిల్లాదిని మఱ్ఱొన్ఱుకాట్టిమయక్కిడిలే ॥

టీక ॥ ఎన్నెంచెన్నుం - ఎన్ - నాయొక్క - నెంచు - మనస్సు - ఎన్నుం - అనునట్టి - పొఱి - స్పృహణీయ్యమైన - వణ్డు - తుమ్మెద - ఉనతు - దేవరవారియొక్క - అటి - తిరువటికళను - పోదిల్ - తామరపుష్పములయందు - ఒణ్ - శ్లాఘ్యమైన - డీరాఱ - తిరుకల్యాణగుణములను - తెళి - తెలివైన - తేఱ - త్రేనె - ఉణ్డు - అనుభవించి - అమర్ న్దు - నిత్యవాసము - ఇట - చేయవేణ్డు - వలసి - నిఱ - దేవరవారియొక్క - పాల్ - సన్నిధిని - పోందతు - వచ్చినది - అతువే - అట్లుఅపేక్షించనదే - ఈఱాదిటవేణ్డుం - ఇయ్యవలెను - ఇరామానుచా - ఓరామానుజా - ఇదువన్ఱి - ఇదిగాక - ఒన్ఱుం - మఱియొకటిని - మాఱాతకిల్లాదు - అనుభవింపనోపదు - ఇని - ఇకను - మఱ్ఱొన్ఱు - మఱియొకటి - కాట్టి - చూపి - మయక్కిడిలే - మరలు కొలుపకుమా.

నూటయొకటిపాశురంబునఁ గ్రిందటిపాశురము తెలుగున రామానుజునియొక్క భోగ్యతయందు మనస్సు పెట్టినప్పుడే ఈవిషయమునందు పావనత్వానుసంధానము - అవద్యమనితోఁచుటచే - నేను దేవరవారియొక్కపావనత్వముచెప్పినది దేవరవారిభోగ్యత ననుసంధించువారికి అవద్యమనిసత్పురుషులు చెప్పుచున్నారు,

౧౦౧ - వ - పాశురము.

మూ॥ మయక్కు మిరువినైవల్ వినయాల్ పిణైక్కుణ్ణు మదిమయంగి
తుయక్కుఱుం పిఱవి యుళ్తోన్ఱియవెన్నై త్తుయరకత్తి
ఉయక్కొణ్డు నల్ కు మిరామానుచా వెన్నురుమైన్నెయున్ని
నయక్కుమవర్కిళ్లుక్కే పర్ నల్లవరెన్ఱు నైక్కే తే॥

టీక ॥ మయక్కుం - మరలుకొలుపుచున్న - ఇరు - పుణ్యపాపద్వయమైన - వినై - కర్మములను - వల్ వినై - తీ గెలచేత - పూణ్టు - కట్టబడి - మతి - జ్ఞానము - మయంకి - కలంగి - తుయక్కుం - మనస్సు చలించేటట్టువంటి - పిఱవి యుళ్ - జన్మమందు - తోన్ఱియ - పుట్టిన - ఎన్నై - నన్ను - తుయర్ దుఃఖములను - అకత్తి - పోగొట్టి - ఉయ్య - ఉజ్జీవించేటట్టు - కొణ్డు - గ్రహించి - నల్ కుం - స్నేహము చేయు - ఇరామానుచా - ఓరామానుజా - ఎన్నతు - అనునది - ఉన్నై - దేవరవారిని - ఉన్ని - అనుసంధించి - ఎన్నుశిథులులై సర్వకాలము - నయక్కుం - ఆదరించుట - అవర్ క్కు - వారలకు - నల్లవర్ - జ్ఞానాధికులు - ఇళ్లుక్కై పర్ - కొదవని చెప్పుదురు.

నూటరెండవ పాశురంబున నిట్లు పావనత్వానుసంధానము - అసహ్యాము పునట్లు - పరమభోగ్యులయిన రామానుజునియందు తమ అంతఃకరణములు వాసిలేక అతిమాత్ర ప్రవణమై నడచుప్రకారమానతిచ్చి యీస్వామియుం డగా దేవరవారి ఔదార్యము నావిషయమందు వృద్ధిపొందుటకు హేతువేదియు చెప్పుచున్నారు.

౧౦౨ - వ - పాశురము.

మూ ॥ నైయుమనముణ్ గుణంకళైయుళ్ళియెన్నావిరున్ తేం
ఐయెనిరామానుచనెన్ఱ్రైక్కుమగువినైయేక్
కైయ్యుక్తొఴుంకణ్ కరుతిటుంకాణక్కడల్ ప్పుడైచూళ్
వైయ్యుమితునిలుం వణ్మైయెన్ పాలేవళ్ రన్ తతువే॥

టీక ॥ మనం - మనస్సు - ఉన్ - దేవరవారియొక్క - గుణంకళై - తిరుకల్యాణగుణములను - ఉన్ని - అనుసంధించి - నైయు - శిథిలమవుచున్నది

ఎన్నావు - నానాలికె - ఇరుంతు - ఏకప్రకారముగానుండి-ఎమ్మయ్యర్గా - నా తండ్రియని - దేవరవారి నిరుపాధికబంధుత్వమున్న - ఇరామానుచన్గా- ఈ-రామానుజుఁడు-ఎన్ను-అనే తిరునామములనుచెప్పి - అళైక్కుం - పిలుచు చున్నది - అరువినైయేన్ - అతిక్రూరమైన పాపములనుజేసిన యడియేని యొక్క - కయ్యుం - చేతులును - తొళుం - అంజలిచేయుచున్నది - కణ్- కన్నులు - కాణ - కనవలెనని - కరుతిటుం - అపేక్షించుచున్నది - కటల్ పు డైచూళ్ - కటల్ - సముద్రముచేత - పుటల్ - చుట్టున్న - చూళ్ - చు ట్టబడినటువంటి-వైయ్యమితినిల్ - ఈభూమియందు-ఉన్-దేవరవారియొక్క- వణ్మై - ఔదార్యము - ఎన్పాల్ - నాయందు - ఎన్ - ఏమిహేతువగా- వళర్న్ తతువే - అభివృద్ధియాయెను.

నూటమూఁడవపాశురంబున నిట్లు సర్వకరణములు తమయందు ప్రవణత్వ మయ్యేటందుకు హేతువగాను రామానుజుఁడు తనయౌదార్యముచే మీఁదు పకరించినఅర్థమానతియ్యరాయనిన నాకర్మమునుబోగొట్టి మంచిజ్ఞానమును విశదముగాఁ ప్రసాదించిరని చెప్పుచున్నారు.

౧౦౩ - వ - పాశురము.

మూ॥ వళర్న్ తవెంకోపమటంకలొన్ఱాయన్ఱువాళవుణన్
కిళర్న్ తపొన్నాకంకిళ్ త్తవన్ కీర్త్తిప్పయిరెళుంతు
విళైన్ తిటుంచిన్తైయిరామానుచన్నెన్ఱన్మెయ్ వినైనోయ్
కళైన్తునన్ఞానమళిత్తనన్ కైయిల్ కనియెనవే॥

టీక॥ వళర్న్ త - వృద్ధిబొందిన- వెం - క్రూరమైన - కోపం - కోపము కల - అటంకల్ - అద్వితీయ్యమైన-ఒన్ఱాయ్ - సింహమై-అన్ఱు - ప్రహ్లాదుని మీఁద హిరణ్యకశిపుఁడుఁ కోపించిననాఁడు - వాళవుణ - కత్తిచేతఁబట్టికొని యెదిరించిన ఆహిరణ్యకసిపుని - కిళర్ంత - పెరిగిన - పొన్నాకం - స్వర్ణ మయమైనశరీరము - కిళ్ త్తవన్ - చీల్చిన నృసింహ్మునియొక్క - కీర్త్తి -యశ

శస్సును - పయుర్ - పయురు - ఎళుంతు - పెరిగి - విళ్లైక్కటిటుం సఘేమయ్యే ట్టు - చింతై - తిరువుళ్లముగల - ఇరామానుచ - ఈ రామానుజుడు - ఎన్ఱన్ అటియేనియొక్క - మేయ్ - శరీరానుబంధులైన - వినై - కర్మఫలములైన - నోయ్ దుఃఖములను - కళ్లైక్కత్తు - పోగొట్టి - కైయిల్ - హస్తమందు - కనియెన్న - ఆమ లకమనేట్టు - సంజ్ఞానం - మంచి జ్ఞానమును - అళిత్తనన్ - ప్రసాదించిరక్షించిరి.



నూటనాలుగవ పాశురంబున - ఉపదేశించిన జ్ఞానలాభమాత్రమురసించు ప్రకారముకంటే భగవద్విషయము సాక్షాత్కరింపచేసితిరేని మీకేప్రకార ము రసించునోయని రామానుజునికి తిరువుళ్లమురాగా భగవద్విషయము విశదముగాఁ జూచియిచ్చితిరి దేవరవారితిరుమేనియందుఁ ప్రకాశించుగుణము లుగాని యితరమునాకొక్కటివలదు ఇందుకు హేతువును కృపచేసిన - ఉభ యవిభూతులయందునిలుతును అట్లులేకున్న ధరించనని చెప్పుచున్నారు.

౧౦౮ - వ - పాశురము.

మూ ॥ కైయిల్ కనియన్న కణ్ణనైక్కాట్టిత్తరినుమున్ఱన్
మెయ్యిల్ పిఱంకియ శీరన్ఱివేంటిలన్ యానిరయ
త్తొయ్యిల్ కిటక్కిలుం శోతివిణ్ శేరిలుమివ్వరుళ్
శెయ్యైయ్యుఱిరుప్పాయ్ రామానుచా ఎన్ శెళుంకొణ్టలే॥

టీక ॥ శెళుం - ప్రకాశించుచున్న - కొణ్టలే - మేఘమువంటి ఔదార్య ముగల - ఎన్ - మాస్వామియైన - ఇరామానుచా - ఓ రామానుజా - కణ్ణన్ - కృష్ణుని - కైయిల్ - హస్తమందు - కనియెన్న - నెల్లిపండు అయినట్లు - కాట్టి - చూపి - తరినుం [illegible] ఇచ్చినను - ఉన్తన్ - దేవరవారియొక్క - మెయ్యిల్ - తిరుమేనియందు - పిఱంకియ - ప్రకాశించెడు - శీరన్ఱి - సౌందర్యాదిగుణ ములుగాని - యాన్ - నేను - వేంటిలన్ - ఒల్లను - నిరయ - సంసారరూపమైన - తొయ్యిల్ - నరకమను బురదయందు - కిటక్కిలుం - ఉండినామంచిదే - శోతి - జ్యోతిస్స్వరూపమైన - విణ్ - పరమపదమందు - శేరిలుం - చేరియు న్నామంచిదే - ఇవ్వరుళ్ - దేవరవారియొక్క - సౌందర్యాదిగుణములనుభ

వించుటకు హేతువైనకృప - నీ - నీవు - శెయ్యిల్ - చేసిన - ఇన్నరిప్పోక - ధరింపుదును.

నూటఃనైయిదవ పాశురంబున - అందరు సంసారత్యాజ్యము పరమపదము ఉపాయమని నిశ్చయించియుండతగినస్థలము పరమపదము అక్కడికిఁబోవలె ననియాశపడుచుండగాఁ పరమపదమున్ను సంసారమునుకూడ ఆనతిచ్చి వీరు ఉండే స్థళమెన్నియనిన - ఆనతిచ్చుచున్నారు.

౧౦౬ - వ - పాశురము -

పూ॥ శెళ్ళుణ్డిరైప్పార్కడల్ కణ్ తుయిల్ మాయన్ శెబ్బడిక్కీళ్,
పిళ్ళుణ్డిరుప్పార్ నెంచిన్ మేవు నన్ఙ్ఞానినల్ వేదియర్కళ్,
తొళ్ళుందిరుప్పాతని రామానుచనై త్తొళ్ళుం పెరియోర్
ఎళ్ళుందిరై త్తాటు మిటమటియేనుక్కిరుప్పిటమే॥

టీక ॥ శెళ్ళుం - సౌందర్యముగల - తిరై - తేరులుగల - పార్కడల్ - క్షీరాబ్ధియందు - కంటుయిల్ - యోగనిద్రనుధరించుచున్న - మాయన్ - ఆశ్చర్యగుణచేష్టలుగల సర్వేశ్వరునియొక్క - తిరువటి - తిరువడికళయొక్క - కీళ్ - క్రిందను - విళ్ళుంతు - పటి - ఇరుప్పార్ - చలనములేకవుండేవారి యొక్క - నెంచిల్ - మనస్సునందు - మేవు - పొందియుండే - నన్ఙ్ఞాని-విలక్షణమైన మంచిజ్ఞానముగలవారునై - నల్ వేతియర్కళ్ -నల్ -మంచియైన- వేతియర్కళ్ - వేదమార్గానుచరులు - తొళ్ళుంతిరు - దండము సమర్పించదగియుండే- పాతన్ - తిరువటికళుగల - ఇరామానుచనై- ఈరామానుజుని- తొళ్ళుం - దండముసమర్పించు - పెరియోర్ - పెద్దలు - ఎళ్ళుంతు - సంభ్రమముచేలేచి - ఇరైత్తు - కూతలుపెట్టుచు - ఆటుం - నృత్యము చేయు - ఇటం- చోటు - అటియెనుక్కు - ఆటియేనికి - ఇరుప్పిటం - ఉనికిస్థలము.

నూటయేడవ పాశురంబు వీరికిట్లు తమవిషయమందు కలిగిన అత్యంత ప్రావిణ్యముచూచి శఠగోపంపొన్నడిపీరిమనస్సును మిక్కిలి యాదరించ గా- అధికసంతోషమున ఆనతిచ్చుచున్నారు.

౧౦౭ - వ - పాశురము.

మూ ॥ ఇరుప్పిటంవైకుంతం వేంకటమాలిరుంచోలైయెన్నుం
పొరుప్పిటమాయనుక్కే-ఎన్బర్ నల్లోర‌వైతన్నొటుంవన్
తిరుప్పిటమాయని రామానుచన్ మనత్తిన్నవన్ వన్
తిరుప్పిటమెన్ఱనితయత్తుళ్ళే తనక్కు-ఇంపుఱవే॥

టీక ॥ మాయనక్కు - ఆశ్చర్యగుణచేష్టలుగల సర్వేశ్వరునకు - ఇరుప్పిటం - ఉండుచోటు - వైకుంతం - శ్రీవైకుంఠమును - వేంకట - వేంకటాచలము - మాలిరుంచోలై - తిరుమాలించోలై - ఎన్నుం - అని - పొరుప్పు - ఇవి మొదలయినవి సుఖతరముగా వేంచేసియుండే - ఇటం - ప్రదేశము - ఎన్బర్ - అని చెప్పు - నల్లోర్ - మంచిజ్ఞానాధికులు - మాయన్ - ఆశ్చర్యగుణచేష్టలుగల సర్వేశ్వరుడు - అవైతన్నొటుం - ఆదివ్యదేశములతోఁగూడా - వన్ తిరుప్పిట - వేంచేసియుండుస్థళము - ఇరామానుచన్ - ఈరామానుజునియొక్క - మనత్తు - హృదయమందు - ఇన్ఱు - ఇప్పుడు - అవన్ - ఆరామానుజుఁడు - వంతు - వేంచేసి - ఇంపుఱవు - సుఖరూపముగాను - ఇరుప్పతు - వేంచేసినస్తలము - ఎన్తన్ - అటమేని కి - ఇతయత్తుళ్ళే - హృదయమందు.

నూటయేడవ పాశురంబున నిట్లు తమయందు దివ్యమోహము చేయుచున్న రామానుజునితిరుముఖమండలమును శేవించి దేవరవారికి విన్నపము చేయవలసినది యొకటికలదని తమయపేక్షితమును విన్నపమును జేయుచున్నారు.

౧౦౮ - వ - పాశురము.

మూ ॥ ఇన్బుత్తశీలత్తి రామానుచా వెన్ఱుమెవ్విటత్తుం
ఎన్బుత్తనోయుటలోరుం పిఱంతిఱంతెణ్ణరియ
తున్బుత్తవీయినుంచొల్లుపతొన్ఱుణ్టు తొంటర్కట్కే
అన్బుత్తిరుక్కుంపటియెన్నెయాక్కియంకాట్పటుత్తే॥

టీక ॥ ఇన్బుత్త - సంతోషముకలవారై - శీలత్తి - దయాగుణముకలిగిన - రామానుజా - ఓరామానుజా - చొల్లువతు - దేవరవారికి విన్నవించుకోవతగినది - ఒన్ఱుండు - ఒకటికలదు - ఎన్బుత్త - అస్థిగతమైన - నోయ్ - నొప్పులుగల - ఉటల్ - శరీరములందు - తోఱుం - ప్రవేసించి - పిఱంతు - పుట్టి

యము - ఇత్తైంతు - వచ్చినయు - ఎణ్ణరియ - ఎంచరాని - తుణ్పుత్తిఱువియునుం- దుఃఖములనుభవించుశరీరమువదలినను - ఎన్నుం - సర్వకాలమందు - ఎవ్విడత్తుం - సర్వదేశమునందు - ఉన్ - దేవరవారియొుకరు - తొండర్ కళుక్కు- దాసులకే - అన్పుత్తిఱుం - వ్యాపించినభక్తిగలవాఁడవై - ఇరుక్కుంపటి-ఉండేటట్లు - ఆకిల్ - చేసి - ఎన్నై - అడియేన్నై - అంతు-వారితిరువటిత్తామరలయందు - ఆళ్ పటుత్తు - అటిమనయ్యేటట్లు చేయవలయును.

నూటమొనిమిదవపాశురంబైన చాత్తుపాశురంబున ప్రబంధము మొదట ఇరామానుచన్ చరణారవిన్ తన్ నామన్ని వాళ్ అనియానరిచ్చిన ప్రాప్యము తమకుయాధాత్మభావిఅయ్యేదిన్ని ప్రాప్యముతమకుతగినభక్త్యాధిక్యము ను-ఈరెండుతమకు - అపేతుతమవుటచేసి ఆరెండునుకలగవలెనని అఖిలజగన్మాతయైన పెరియపిరాట్టియారును ఆశ్రయింతుమనుచున్నారు.

౧౦౮ - వ - పాశురము.

ము॥ అంకయల్ పాయ్ వయల్ తెన్నరంకనణియాకమన్నుం
పంకయమామలర్ప్పావయై పోత్తిలుంతుంపత్తిఱియెల్లాం
తంకియ తెన్నత్తుళ్ళతు నెంచే నన్తలైమిచైయే
పొంకియకీర్త్తి యిరామానుచనటిప్పూమన్నవే॥

టీక॥ నెంచే - ఓమనసా-పత్తిఱియెల్లాం - భక్తియంతయును - తంకియతు - మనయందేనిండెను - ఎన్నైత్తు-అనునట్టుగా - వాళ్త్తు - నిండినసమృద్ధి అయ్యేటట్టుగాను - పొంకియకీర్త్తి-పొంకియ - పొంగిన - కీర్త్తి-యశస్సుగల- ఇరామానుచన్ - ఈరామానుజునియొుక్క - అటిప్పూ అటి - తిరువటికళను - పూ - పుష్పములు - నన్ - మనయొుకరు - తలైమి[illegible]- శిరస్సునందు- మన్ని - నిత్యవాసముచేయునట్లుగా - అంకయల్ - అం - సుందరమైన- కయల్ - మత్స్యవిశేషములు - పాయ్ - పరువులుపెట్టుచున్న - వయల్ - పరిమళ్లుకలిగిన - తెన్నరంకన్ - తెన్ - దర్శనీయమైన-అరంకన్ - నంపెరుమాళ్లయొుక్క - అణియాక - సౌందర్యముగలవక్షస్థలమందు - మన్నుం-

నిత్యవాసము చేయుచున్న - పంకయ - ప్రసిద్ధమైన తామరలయొక్క - మా
నులర్ - పుష్పములు జన్మస్థానముగాఁగల - పావయై - బొమ్మవంటి శ్రీరంగనా
యకిని - పోఱ్ఱిఱంతుం - మంగళాశాసనము చేయుదము.

ఉపక్రమోపసంహారములు - ఏకార్థమునే టంచును సాధించుచున్నారు
మొదటిపాటయందు పూమన్నుమాతు - అని - ఇక్కడ - పంకయమామ-
లర్ప్పావయై - అనిరి - అక్కడ - పొరింతియ - అనిరి . ఇక్కడ - అణియాక
ఎన్నుం - అనిరి - అక్కడ - చరణాఽవితన్నామన్నివాఴ్వు - అనిరి - ఇక్కడ-
నత్తలైమిచ్చైయే ఇరామానుచనటిప్పూమన్ను - అనిరి - అక్కడ - నెంచే-
అని తిరువుళ్లమునుగూర్చికొని - ఉపక్రమించిరి - ఇక్కడ - నెంచే - అని - తి
రువుళ్లముతోఁగూడా అనుసంధించి పూర్తిచేసిరి.

శ్రీమతే రామానుజాయ నమః - శ్రీమత్పరవస్తు శఠగోప గురవే నమః.
శ్రీమదచ్యుత శఠగోప యతిరాజ వరవరనిజ గురుభ్యో నమః.
తిరువరంకత్తముతనార్ తిరువటికళే శరణం.

సీ॥ సరసకోరక్తాక్షి సంవత్సరమున కర్కాటక కృష్ణపక్షమున దశమి
తిథిని రోహిణితార ధిషణవాసరమున ఘనముగా నీ శుభదినమునందు
నమరమదియ్యా ముద్రాక్షరశాల వివేకకళానిధి వేఙ్కటనీ ప్ర
పన్నగాయత్రిని ఫణిపతికర్పితంబుగను ముద్రింపఁజేసెఁబూర్ణముగను
కాన్పించంబాక కేశవస్వామి సరమేఁడ। నిదియుకల్పకమైయుండువిచిత్రముగను।
దీని సేవించుచున్ననుజులు మానసభోగ। భాగ్యములఁగూడియుందురు భవ్యమతిని॥

